

館務工作

圖書館 12 月 8 日工作報告

館長室

單位	報告摘要	說明
採編組	Netlibrary 增購案西文電子書 361 筆驗收	99 年度台灣學術電子書第十五西文電子書請購案－Netlibrary 增購案 361 筆完成驗收作業。
	提供工學院 99 學年度書刊經費及館藏統計	配合工學院 IEEE 認證需要，提供 99 學年度書刊經費及各項館藏統計。
	11 月份編目量統計	中文圖書 2024 冊、中文非書 333 件、線裝書 188 冊；西文圖書 558 冊、西文非書 61 件。
	處理美國陳曉薈女士贈書相關事宜	據外文系魏老師電話表示：本校前中文系副教授陳曉薈女士有意將二千多冊西文私人藏書贈送給本校，但因陳女士目前定居美國康乃狄克州，需要經由海運、進出海關等相關作業程序，預計將花費相當的時間及經費處理，而當前最大困難在於美國贈書的裝箱打包作業。
期刊組	2011 年西文期刊採購案	1.11/24 在第一會議室第二次開標，由總務長主持，2011 年西文期刊預算金額 1100 萬元。 2.有 EBSCO 及 Swets 兩家廠商投標，由 Swets 以 US\$203,820 得標。
	數位典藏與服務研討會	1.中華圖書資訊館際合作協會中部分區委員會訂於 11 月 30 日下午 1:00~4:30 假東海大學圖書館良鑑廳舉辦「數位典藏與服務研討會」。 2.此次研討會邀請國家圖書館王宏德先生、中興大學圖書館局建德先生及本校圖書館呂華恩小姐就數位典藏與服務發表新知卓見，分享工作經驗。
參考組	11/26 參加大專校院校園保護智慧財產權經驗交流暨觀摩研討會	由本組彭莉棻組長參加此次研討會，汲取他校校園保護智慧財產權行政措施的經驗。
	99 年 11 月份服務統計	資料庫檢索區：1804 人次 參考服務：470 件 全國館際合作： 複印：向外申請 74 件，外來申請 63 件(1079 頁)

單位	報告摘要	說明
		借書：向外申請 69 件，外來申請 38 件 本校新申請帳號：80 人 暢銷書區：142 人次
	歡迎使用數位學習教材「圖書資訊應用」	課程內容除了教導如何查找各類型資料之外，也包括以下內容：如何成為閱讀達人、筆記輕鬆記、資訊倫理、企劃專家、報告輕鬆寫、引經據典增文采、簡報輕鬆作等等。課程內容活潑有趣，同學們可免費自學。 網址： http://ups.moe.edu.tw
流通組	成功大學圖書館「跨館圖書」互借	【互借規則】要點： 一、服務對象：雙方編制內教職員工及具正式學籍之學生。 二、借閱規則： (一)雙方互換 10 枚跨館圖書互借借書證，讀者憑互換之借書證，親至對方圖書館辦理借還書手續，雙方不代為傳送圖書。 (二)每枚借書證借閱冊數 5 冊，借期 21 日。 (三)不提供續借及預約。 (四)限圖書館已編目典藏可供外借之圖書。 (五)借書證僅供借閱圖書使用，讀者入館應依雙方規定持有效證件辦理。 (六)如遇貸方急需，得隨時要求借方於指定時間內歸還所借圖書。 (七)借用人須善盡圖書保護之責，如有任何毀損或遺失，依雙方相關規定辦理。 (八)借書證如有遺失，應儘速通知對方圖書館凍結該枚證件之借閱權；如因借書證遺失致使貸方蒙受損失，概由借方負責。借書證申請補發，手續費每枚新台幣 200 元整。 (九)申辦程序：持服務證或學生證親至借還書櫃檯洽辦，辦證時間週一至週五 9:00—11:30, 14:00—16:30；應屆畢業班借書截止日期每年 4 月 30 日止。
	代還圖書	代還圖書總計 594 冊，總圖代還分館計 260

單位	報告摘要	說明
		冊，總圖代還系圖計 334 冊。各系代還為中文系 80 冊、歷史系 50 冊、哲學系 77 冊、法律系 27 冊、政治系 26 冊、建築系 44 冊，另分館代還總圖計 306 冊。
	線裝書簡明日錄整理系列	贈書專櫃線裝書經部計有：周法高先生 37 種、徐復觀先生 30 種、張學良先生 13 種、戴君仁先生 8 種、李田意 3 種。
	11 月用館統計	總人次 55,350，開館日 28，日平均 1,977，人次最多 11/15 計 4,101(期中考)，平日與假日用館比為 85% (46,944) 與 15% (8,406)。外賓計 1,495 人次，日平均 53。
	11 月借書統計	借書人次 7,145，借書冊數 20,096，以開館 28 日計則日借書 253 人次、718 冊，即為每 1 人次平均借 3 冊圖書。借書人次最多為 11/23 日 273 人次借閱 740 冊圖書，冊數最多為 11/29 日 209 人次借閱 745 冊圖書。
	12 月份研究室使用概況	12 月份研究室使用於 11 月 30 日展開登記，本月登記研究生計法研 13；會研 3、哲研、化學研、社工、行政各 1，共計 20 位研究生。
資訊組	全組業務	<ol style="list-style-type: none"> 1.電子教學室及資訊素養教室服務昇級案已完成 VOD 轉檔主機、電腦螢幕、電腦椅及音響設備的採購及驗收，電腦桌及音響櫃之採購已決標，目前正進行施工，11 月 3 日完成電腦拆遷，12 月 1 日進行粉刷，接著進行線路安裝、傢俱進館及裝機，預計 12 月第二週進行測試。 2.進行 JoinNet 各項功能測試，製作三方同步小組會議及錄影。 3.11/30 於本館舉辦之『機構典藏研討會』分享管院分館及電子教學室應用 JoinNet 於內部支援及讀者服務經驗談。 4.11/27 凌晨 4 時許，竊賊破壞總館一樓北側安全門，潛入資訊組辦公室，數分鐘後即由保全人員、交安組人員及本館總務人員協助到場處理，後經本組王先生確認後，除一上鎖的桌櫃被破壞之外，所幸並無任何財物損失。
	管院分館	1.分館『JoinNet 數位遠距同步參考諮詢服務』已於 11/17 正式於圖書館網頁公佈及上線測試。

單位	報告摘要	說明
		2.使用 JoinNet、JoinNet Messenger 與 Jediter 的自動錄影功能，完成 EndNote 分館利用講習課程教學錄影檔。 3.11/23 (二) 13:00-15:00 舉辦講堂『飛翔夜鶯－美聲藝難忘 ● 紀念一代歌后 蘇莎蘭』，圓滿完成，共約 120 師生參與。 4.完成協助參考組測試及製作圖書館線上英文拼字遊戲程式。
	Facebook	至截稿日止：1786 粉絲、481 朋友 粉絲頁 11 月份共發表訊息 12 篇，總瀏覽人次 25,644 人次。
	VOD 隨選視訊系統	廠商處理帳密整合作業遇上瓶頸，目前正尋求其他技術支援的管道，暫以代用帳密提供新生使用系統，待整合作業完成，新生帳密轉檔完畢，代用帳密即失效。
	電子教學室	1.『DIVA-東海大學圖書館數位資源部落格』使用統計：(至截稿日 2010/12/01) 文章總數：3,289 篇 (11/8-11/15 新增 266 筆) 文章閱讀總數：339,181 次 (近二週每天閱文次數約為 1,294 次) 2.進行 JoinNet 各項功能測試，製作 VOD 系統設定疑難排除說明、三方同步小組會議錄影檔。
	資訊業務	已完成項目： 1.館訊 110 期網頁製作完成並已上線。 2.Aremaos 資料庫 2010.11 月份已更新。 3.部落格總匯 icon 製作及修改部落格入口網頁上方圖示。 4.協助期刊組首頁快速連結區製作空中英語教室電子雜誌 icon 連結。 5.協助參考組 I love ebooks 填字遊戲置放於本館網頁伺服器，並設定連結位址。 6.協助逢甲大學企管系學生參訪本館圖書自動化系統。 未完成項目： 1.總務業務財產移交處理已完成部分移交。 2.處理 VOD 登入帳號及密碼經由 T2 資料庫認證，廠商(欣學英)修改程式的部份目前遇到瓶頸，目前正尋求其他技術支援中。

單位	報告摘要	說明
		3.協助辦理異質資源整合查詢系統維護案採購。 4.東海博碩士論文系統網域名稱，國家圖書館說明需建置虛擬 domain name。 5.協助流通組將簡明目錄網頁建置於本館網域上。 6.國圖轉出資料目前由王曉萍組長請國圖王宏德先生協助轉出本校博碩士論文資料。 7.資源整合查詢系統在本校網域登入時，修改為須要先登入後方能使用查詢。

圖書館 12 月 28 日工作報告

館長室

※參考組

一、參加 LexisNexis 第二屆用戶座談會

10/13 下午本組楊綉美女士參加 LexisNexis 第二屆用戶座談會，會中邀請三位學者分享運用該資料庫於學術研究上的心得。

二、參加全國館際合作教育訓練課程

10/15 下午本組蘇秀華女士參加小型圖書館會員館際合作轉介服務承辦人教育訓練課程。

三、參加大專通識數位教材課程說明會

11/5 由本組彭莉棻組長參加，學習如何實際運用「圖書資訊應用」等數位教材課程，以豐富圖書館利用講習課程內容。

四、參加大專校院校園保護智慧財產權相關會議

11/26 大專校院校園保護智慧財產權經驗交流暨觀摩研討會和 12/7 99 年大專校院校園保護智慧財產權宣導研討會，本組由彭莉棻組長參加，汲取他校在校園保護智慧財產權方面的推廣經驗，和學習相關法律知識。

五、參加圖書館常見法律問題雲端教室研討會

12/3 透過視訊會議的方式參與和圖書館業務相關的法律問題研討會。

六、參加「The 3e of Libraries」研討會

12/8 本組由彭莉棻組長參加，本研討會邀請國內外學者專家共同參與，分享應用數位科技於知識服務的案例，並探討未來的發展趨勢。

七、協辦各項電子資源推廣活動

推廣活動包括：「末日預言：太陽風暴襲擊威力大揭密」、「用電子書填問卷 拿獎品」、「揭密：毒奶粉「三聚氰胺」」、「《Nature》期刊有獎徵答」、「摩力揪麻吉」、HyRead 週年慶、Web of Science 有獎徵答等活動。

八、於 2010 圖書館週舉辦「I love ebooks」填字遊戲抽隨身碟

活動時間：12/1(三)-12/8(三)

活動辦法：上線玩填字遊戲，查找指定館藏電子書內單字，即可參加抽獎。

獎品內容：16G 造型隨身碟 1 個(8 名)，參加獎電影票 1 張(2 名)。

協辦單位：台灣電子書供給合作社

九、參考書盤點後續作業

持續處理盤點後有問題的參考書，尋找不在正確位置上的參考書。

十、一書一天地閱讀部落格及電子看板內容更新

持續推薦本館館藏新書及內容管理。

十一、歡迎使用數位學習教材「圖書資訊應用」

課程內容除了教導如何查找各類型資料之外，也包括以下內容：如何成為閱讀達人、筆記輕鬆記、資訊倫理、企劃專家、報告輕鬆寫、引經據典增文采、簡報輕鬆作等等。課程內容活潑有趣，同學們可免費自學。

網址：<http://ups.moe.edu.tw>

十二、各項服務統計（9 月至 11 月）

圖書館利用講習	課程 A：圖書館導覽 課程 B：圖書館資源利用 課程 C：電子資料庫檢索利用 共計 17 場 26 小時 389 人次
資料庫檢索區	使用人次：5285 人次
參考服務	解答讀者事實查詢、主題尋索及研究型的參考問題，並協助讀者蒐集、取得研究主題相關的文獻資料，共 1576 件。
全國館際合作	複印：對外(借入)182 件，外來(貸出)162 件(3029

	頁) 借書：對外(借入)217 件，外來(貸出)113 件 新申請帳號共 216 人次
暢銷書區	瀏覽人次：473 人次

※期刊組

一、電子期刊主題分類

- (一)引進 360 CORE 電子期刊系統，將電子期刊作主題分類，除了提供師生更便捷的查詢期刊資料的方式，更可提供各系所單位適用期刊資源的參考，有助於系所評鑑中提供更完整的期刊清單。
- (二)9/24 以視訊會議方式進行管理端教育訓練，2010 年電子期刊建置已大致完成，正進行檢測和修改資料。

二、圖書委員會會議資料

99 年 10 月 5 日召開圖書委員會，期刊組準備下列會議資料：

- (一)簡報資料包括：電子資源訂閱調整原則、99 學年度書刊經費、99 學年超支系所統計、圖書館資料庫經費購置清單及使用統計、圖書館資料庫經費統計。
- (二)系所訂購期刊、資料庫清單及使用統計。
- (三)東海、逢甲及靜宜三校 96~98 學年書刊經費比較。

三、圖書委員代表採購會議

(一)10/11 中午 12:10 在館長室舉行第一次採購會議

決議：

- (1)補發函理工學院各系調查 SDOL 期刊的需求。
- (2)關於各系所單位圖書經費分配公式的重新檢討及釐訂將另擇期開會討論。

(二)10/14 中午 12:10 在館長室舉行第二次採購會議

決議：

- (1)訂購 2011 年 SDOL 期刊，維持今年的訂購方式即 Basic collection + Freedom collection.
- (2)法律學院之 LexisNexis.com 法學檢索系統，2011 年續訂。另新訂 Westlaw 法學資料庫。
- (3)SDC Platinum 及 Nature Online 請管理學院及生科系調整資

料庫的訂購項目。

(4)上述電子期刊及資料庫續訂經費已超出圖書館書刊預算範圍，圖書館將另案向學校申請經費補助。

四、100 年度 CONCERT 引進資料庫系統訂購調查表

(一)10/15 完成並回覆資料庫訂購調查表。

(二)100 年度停訂 6 種資料庫、續訂 23 種資料庫。

五、機構典藏進度

(一)10/22 建置完成機購典藏網頁各學院系所名稱資料夾

(二)10/29 完成學位論文及期刊書目格式、書目資料輸出格式定義，請中興機構典藏負責人局建德先生修訂後，提供國圖作為學位論文檔案轉出的格式。

(三)【東海大學機構典藏系統作業要點】99 年 11 月 10 日行政會議通過。

六、2011 年西文期刊採購案

(一)11/11 在第一會議室第一次開標，由總務長代理校長主持，採購委員審議，因投標廠商未達 3 家而流標。

(二)2011 年西文期刊預算金額 1100 萬元。

(三)11/24 在第一會議室第二次開標，由總務長代理校長主持，採購委員審議。

(四)有 EBSCO 及 Swets 兩家廠商投標，由 Swets 以 US\$203,82 得標。

七、2009 年西文紙本期刊驗收案

(一)11/11 在第一會議室舉行，由校長主持。採購委員審議。

(二)Swets 代理商針對停刊及缺刊退款美金 2672.81 元。

八、國科會德語研究資源建置計畫購置提供免費使用之資料庫

《Munzinger》德文三套資料庫：

(一)Database Länder

(二)Database Chronik

(三)Database Gedenktage

1.連線網址：www.munzinger.de

2.類別：綜合

3.授權模式：全國大專院校(含中央研究院及國圖)，校園 IP 使用，同

時 10 人上線。

4.使用期限：99/9/16-102/9/30

九、國科會法語學術研究資源建置計畫購置提供免費使用之資料庫

《Past Masters》哲學主題資料庫

(一)<http://pm.nlx.com/>

(二)以買斷方式建置，永久使用，不限同時上線人數。

(三)收錄 5 位哲學思想家作品：笛卡兒、萊布尼茲、帕斯卡、巴盧赫斯賓諾莎等。

十、數位典藏與服務研討會

(一)中華圖書資訊館際合作協會中部分區委員會訂於 11 月 30 日下午 1:00~4:30 假東海大學圖書館良鑑廳舉辦「數位典藏與服務研討會」。

(二)此次研討會邀請國家圖書館王宏德先生、中興大學圖書館局建德先生及本校圖書館呂華恩小姐就數位典藏與服務發表新知卓見，分享工作經驗。

(三)與會成員有中部合作館同道、本校學位論文承辦人及本館館員共 36 位。

※採編組

一、九十九年九月及十二月分別彙整各系師生線上推薦圖書清單函送各系圖書委員審核後，送館處理後續採購事宜。

二、九十九學年度至今協助流通組將擬註銷清單內圖書補註記書價二批，再由其送會計室等單位進行註銷及除帳作業，目前完成 337 冊圖書（32549 元）註銷流程。

三、九十九年八至十一月份圖書館書刊經費已到館圖書（含非書）共計 846 筆，發訂中 1370 筆，擬購中 301 筆，歡迎預算尚有餘額的系所繼續送請購單推薦圖書。

四、九十八年度教學卓越計畫補助圖書館購書經費追加款項 127205 元，購買西文圖書 63 筆，於 99 年 10 月底完成核銷。

五、院系圖書九十九年八月至十一月送總館列產完成登錄驗收共計中文 2082 種 2106 冊、西文圖書 1539 種 1601 冊、非書 120 種 146 件。

- 六、九十九年八至十一月完成編目建檔圖書（含院系回溯）計有中日文圖書 7051 冊、線裝書 202 冊、西文圖書 2672 冊、中文非書資料 921 件、西文非書資料 168 件。
- 七、九十九年八月至十一月上傳本館館藏中文書目 3014 筆至全國圖書資訊網(NBINET)與國內各館共享書目資源。
- 八、2010 年台灣學術電子書聯盟已完成 15 個購案，本校與全國共 94 個合作館共購共享 11782 種西文電子書，提供全校師生連線利用。
- 九、10 月 28 日完成 98 學年度增加設備財產清冊用印，提供董事會報教育部變更登記用。
- 十、配合工工系評鑑需要，提供工工系館藏列產清單。
- 十一、配合工學院 IEEE 認證需要，提供 99 學年度書刊經費及各項館藏統計。
- 十二、11 月 18 日完成中文電子書聯盟 III 增購北大方正電子書 3995 種／23970 冊，本校與聯盟會員館皆可共享二次購案採購的內容，總計 12,242 種／73,452 冊。

※流通組

一、工作事項

- (一)大學入門入館導覽共計 44 組 682 位讀者，導覽項目計：門禁開卡說明、自助借書機使用、特藏資料、期刊、參考書、圖書及 vod 使用介紹等 6 大項。
- (二)55 週年校慶展：地點--展示區，時間：10/25 至 11/5，展示內容為：館訊 109 期、同仁工作成果 30 種、早期同仁著作 15 種、出版品 30 種；照片展有創校時期圖書館 5 張、現在圖書館 11 張、大學入門活動 6 張、感恩懷舊集錦大圖 1 張；、100 份活動簡介。校慶當日午時第二屆校友約 10 餘位蒞館參觀，勾起不少當年求學時回憶，本組贈送圖書館製作 100 年月曆，並合照留念。
- (三)特藏資料出版及整理：*、圖書館日記--此次出版內容系 61 至 70 年之部，仍依年、月、日次序編輯，值此 55 週年校慶之際，配合校慶主題感恩懷舊、傳承創新，特將圖書館史料編輯出版以資慶

賀。*、贈書專櫃線裝書經部計有--周法高先生 37 種、徐復觀先生 30 種、張學良先生 13 種、戴君仁先生 8 種、李田意 3 種。

(四)成功大學圖書館「跨館圖書」互借：*、服務對象：雙方編制內教職員工及具正式學籍之學生。*、借閱規則：雙方互換 10 枚跨館圖書互借借書證，讀者憑互換之借書證，親至對方圖書館辦理借還書手續，雙方不代為傳送圖書。每枚借書證借閱冊數 5 冊，借期 21 日。不提供續借及預約。限圖書館已編目典藏可供外借之圖書。

二、使用概況

(一)99 學年度用館人次統計：

項目	總人次	開館日	單日最多用館	日平均	外賓	日平均
99 年 8 月	10,376	22	08/26*526	471	1,084	49
99 年 9 月	28,696	23	09/13*2,315	1,248	1,183	51
99 年 10 月	44,317	29	10/01*2,230	1,528	1,716	59
99 年 11 月	55,350	28	11/15*4,101	1,977	1,495	53

99 學年度用館人次迄今以 11 月最多總計 55,350 日平均 1,977 亦同，8 月份為暑期開館日數少用館人數亦最少人次僅有 10,376。1,528 人次；二月間人次差距約 4 萬 5 餘，隨著第二教學區學生宿舍的啓用總館用館人次已畧受影響。外賓用館情況則以 10 月最多為 1,716，8 月最少為 1,084。

(二)代還圖書

使用概況：99 年 8 月至 99 年 11 月：

月份	總館→分館	總館→系圖	合計	分館→總館
99/08	156	130	286	81
99/09	205	248	453	369
99/10	174	198	372	371
99/11	260	334	594	306

可就近還書，16 個單位共用 T2 系統圖書館（室），開館時間不一，可選擇於總館或管院分館還書；如有罰款亦可當場繳交，不受系圖逾期須另至總館或管院分館繳款限制。但須注意不能當場再續借所還之書，代還之圖書

必須回到原館才能再辦理借閱，其間至少需要二～四個工作天。代還圖書總圖以 11 月處理量 594 冊為多，分館則以 10 月 371 冊為多。隨著第二教學區學生宿舍的啓用分館代還總館書量有放大趨勢。代還系圖則以中文、哲學、歷史 3 系圖量較多

(三)99 學年新書移送統計：

總館月份	圖書	附件	特藏室	參考書	電子教學室	專案借書	總計
99/08	1093	40	27	2	47	76 冊(3 教師)	1285
99/09	312	67	187	73	24	31 冊(2 教師)	694
99/10	329	16	336	13	8	568 冊(4 教師)	1270
99/11	979	44	663	22	114	226 冊(12 教師)	2048

圖書資源總計有 5,297 冊（件），以 11 月移入 2,048 冊最多、9 月 694 冊最少，平均每月 1,325 冊。圖書計 2,713、特藏圖書資源計有 1,213 為量較多，專款補助教師研究之專案圖書計有 901 冊書由 21 位教師所借。

(四)圖書註銷：為求公用目錄查詢與館藏狀況一致性，完成註銷作業，此次註銷為流通組圖書有中文 420 冊、西文 863 冊、非書資料 102，共計 1,385 件。圖書所以註銷情況為：遺失報賠或教師因轉往他校任教其國科會補助研究所購置圖書亦轉移，另有乃老舊、缺頁、破損，已不堪使用之圖書。

(五)研究室使用現況：

使用者月份	教職員-3間	研究生-20間	日使用-6間
99/08	1	20	1
99/09	2	20	1
99/10	1	20	5
99/11	1	20	6

99/12	1	20	4
-------	---	----	---

(六) 99 學年流通組櫃檯作業統計：

年份/月份		99/08	99/09	99/10	99/11	總 計
借書 人次	借書	1002	4007	5238	5195	15442
	續借書	9	1259	2104	1950	5322
	合計人次	1011	5266	7342	7145	20764
還書 人次	總計	922	3760	5172	5313	15167
借還 書人 次	合計人次	1933	9026	12514	12458	35931
借書 冊數	借書	3533	11859	14759	14261	44412
	續借書	54	8861	8459	5835	23209
	合計冊數	3587	20720	23218	20096	67621
還書 冊數	總計	3461	11876	13037	12629	41003
借還 書冊 數	合計冊數	7048	32596	36255	32725	108,624
預約 書	預約人次	208	778	935	822	2743
	預約冊數	337	1179	1285	1140	3941
逾期 罰款	實繳金額	13,245	53,365	33,170	53,660	153,440
	繳清次數	264	1722	869	1644	4499
圖書 報失	報失人數	6	22	20	14	62
	報失冊數	7	25	27	16	75
	賠新書人 數	2	5	11	7	25
	賠新書冊 數	3	7	15	8	33
	賠書款人 數	4	3	3	2	12
	賠書款冊 數	6	7	3	2	18
	賠書款金 額	5,480	2,575	1,600	1,700	11,355

項	年份/月份 目	99/08	99/09	99/10	99/11	總 計
合作 館互 借	本校申辦 數	89	185	111	26	411
	本校借閱 人次	46	68	120	106	340
	本校借書 冊數	76	220	303	264	863
	合作館申 辦	72	67	84	36	259
	合作館借 次	16	39	46	59	160
	合作館借 冊	58	94	114	146	412
讀者 離校	人數	2307	381	88	48	2824
讀者 新增	人數	91	4,916	118	72	5197
還書 箱	冊數	634	1,325	979	1055	3993
開館 日	天	22	23	29	28	102

※數位資訊組

全館業務：

一、配合建置『東海機構典藏系統』，10/6起，除延續追蹤早已進行的主機設定測試進度外，並解決首頁修改及網域名稱申請設定，且加入《東海大學圖書館館訊》及今年甫上線之《東海大學博碩士論文系統》，四個工作天內（10/12）已上線服務。網址為：<http://thuir.thu.edu.tw/>，目前正積極配合國圖，儘快將《東海大學博碩士論文系統》的內容轉檔至本館的主機。

二、研究 JoinNet 應用於圖書館服務的可能性

10/01起，全組同仁開始體驗 JoinNet（數位遠距同步教學工具）與 JoinNet Messenger（網路行動辦公室），並相互研擬此軟體對內行政支援及對外讀者服務的各種可能性，且把握任何一個利用講習課程的機會，將此項新服務方式（線上即時參考諮詢）介紹給經常使用分館的讀者。

10/20 起，開始利用即時視訊及同步教學功能，輔導分館工讀生解決樂譜部落建檔的困難，雖因人力不足且分配不易，目前進度很慢，但總是一個解決問題的方法。

11/01 起將 JoinNet 東海的伺服器架設於分館，但由於虛擬 IP 無法管理，因此 11/09 起，將伺服器架設於總館，所以參與測試的館員，從此使用東海伺服器的帳號。

11/03 起，開始使用 JoinNet、JoinNet Messenger 與 Jediter 自動錄影及簡易後製的功能，製作『DIVA 部落格及 VOD 系統使用說明』、『VOD 系統設定問題說明』及『EndNote 使用教學』等三個教學錄影檔，提供有需要的讀者隨時上網取用。

11/29 起，利用系統即時線上會議及錄影功能，進行本組組內三方遠距同步線上即時會議。

11/30 於本館舉辦之『數位典藏與服務』研討會，分享『圖書館創新服務－以 JoinNet 為例』。

12/6 與通識中心主任及同事共同體驗 JoinNet。

12/07 起，總館各組開始上線測試。

三、10/1-10/31 舉辦『新生闖關大進擊』英文單字競賽，暑假期間的練習賽約有 23,000 人次登入，但開學後的正式比賽卻只有 23 位同學上線參加，其中僅 16 位符合領獎資格，檢討分析參賽者與練習賽人數相差懸殊的原因，可能有三點：

(一)新生暑假時會檢視所有由錄取學校提供的資訊。

(二)新生開學後開始忙碌，且發現此競賽非必要參加，因此參與意願不高。

(三)E 點通遊戲內容及介面本身略顯簡陋，需要更新或重新設計，才能留住年輕人的好奇心，進而願意自動使用系統。

四、10/4 起，分館曲小芸小姐請調回採編組任職，原職務由陳勝雄先生調任。

五、11/01-02 呂華恩組長代館長參加『2010 亞洲區開放式課程與開放教育會議』。『2010 Asia Regional OpenCourseWare and OpenEducation Conference』

六、電子教學室及資訊素養教室服務昇級案已完成電腦螢幕、電腦椅及 VOD 主機的採購及驗收，12/3 電子教學室的雙人電腦桌進館，電腦螢幕及電腦主機也裝設完成，目前電子教學室的部份已安裝完工，正同時開放及進行測試；資訊素養教室的電腦桌即將於 12/9 進館，預計 12/13 測試，二項工程待測試及驗收完成，即正式開放提供服務。

七、本館網站地圖已完成資料更新及修改

<http://www.lib.thu.edu.tw/map.htm>

八、10/13 起配合製作『東海大學分層負責明細表』

九、為協助提昇東海大學網路世界排名，除協助架設本校機構典藏及更新網頁之外，電子資源整合查詢系統、東海博碩士論文系統、東海機構典藏、多媒體 VOD 隨選視訊系統及部落格入口網站均以完成網域名稱更換作業。

十、11/27 凌晨 4 時許，竊賊破壞總館一樓北側安全門，潛入資訊組辦公室，數分鐘後即由保全人員、交安組人員及本館總務人員協助到場處理，後經本組王先生確認後，除一上鎖的桌櫃被破壞之外，所幸並無任何財物損失。

管院分館：

一、分館服務新鮮報_1:

原總館 32 吋橫式電子看板的系統硬碟已於 10/19 修復送回分館大門口，目前展示的分館各類資源及服務有：分館服務簡介、利用講習實況、『一代歌劇女伶蘇莎蘭紀念展』、『韓德爾水上音樂特展』、VOD 新片介紹、MagV 電子資料庫、天下雜誌及空中英語教室等校園網路版資源使用說明。

二、分館服務新鮮報_2:

以 JoinNet（網路行動辦公室）為媒介，試辦『數位遠距同步參考諮詢服務』。敬請踴躍參與測試，享受不一樣的圖書館服務，請依下列說明步驟進行體驗：

點選右邊連結下載安裝 JoinNet—[下載安裝 JoinNet](#)

1. [下載安裝 JoinNet Messenger](#)

2. 準備可使用的耳機麥克風(必備)，視訊設備(非必備)，歡迎使用

"JoinNet 測試精靈"測試您的設備是否正常－[點此進入 JoinNet 測試精靈](#)

3. 於預約時間，直接點選右邊連結，進入[東海大學管院分館](#)即可開始(進入之後，於訪客名稱欄位輸入自己的姓名即可)
4. 以訪客身份進入 JoinNet Messenger 可直接與點選老師的帳號，與老師交談。
5. 連線服務時間：週一~週日 (8:30-21:00)，有任何疑問，歡迎電洽 04-2359-0121 #28780~28783

三、以 JoinNet、JoinNet Messenger 與 Jediter 自動錄影及簡易後製的功能，製作『EndNote 使用教學』教學錄影檔。

四、管院分館各項統計：

(一)99 年 9 月~ 99 年 11 月各項服務統計

月份	借還人	借還冊	入館人次含外賓換證	櫃台諮詢	掃描人	影印張	影印卡賣出/張	單機新片	代還(註)
9 月	1,744	4,130	8,859	332	186	1,385	21	*	369/205
10 月	2,408	4,767	15,754 創歷史新高	186	935	754	34	*	371/174
11 月	2,403	4,666	15,287	148	597	801	37	*	281/260

註：代還作業統計：分館送總館／總館送分館

(二) 分館館藏統計 (至 2010/011/30 止)

資料類型	中文／冊	西文／冊	合計
圖書	25,053	14,072	39,125
參考書	234	142	376
樂譜	501	3,755	4,256
大陸出版品	701	*	701
大陸出版品(參考書)	55	*	55
總計	26,544	17,969	44,513

資料類型	中文／件	西文／件	合計
非書資料	2,247	6,168	8,415

資料類型	中文／種	西文／種	合計
期刊	27	29	56 種
報紙	6	1	12 份

電子教學室：

- 一、VOD 系統與本館其他系統帳密整合的作業，廠商處理過程遇上瓶頸，目前正尋求其他技術支援的管道，暫以代用帳密提供新生使用系統，待整合作業完成，即正式啓用，屆時全校師生僅需一組帳密，即可使用本館各項服務系統(借還書、電子資源整合查詢、觀賞 VOD 影片)。
- 二、以 JoinNet、JoinNet Messenger 與 Jediter 自動錄影及簡易後製的功能，製作『DIVA 部落格及 VOD 系統使用說明』及『VOD 系統設定問題說明』二個教學錄影檔
- 三、電子教學室服務昇級案已於 12/7 安裝完成，目前進行開放測試，待測試無誤後，即進行工程驗收。
- 四、各項使用統計:

實體服務：(99 年 9 月~ 99 年 11 月)

1.電子教學室 (每週開放 25 小時)

日期	借還書/人 (含電腦室)	借還書/冊 (含自備資料)	櫃台服務／人
9 月	169	301	205
10 月	281	447	206
11 月	253	525	217

2.單機電影秀片播次：

- 9 月份： 150 次 (9/13 開學)
 10 月份： 224 次
 11 月份： 214 次

網路服務：

3.VOD 隨選視訊系統：

日期	播次	連線位址/個	備註
9 月	2,323	67	(9/13 開學)
10 月	3,953	109	創歷史新高
11 月	2,903	72	

4. 『DIVA-東海大學圖書館數位資源部落格』(上次截稿日 10/01 至本次截稿日 12/08,其中 10/12-11/5(共 25 天部落格故障無法進入)
 文章總數：3,302 篇 (新增 484 篇)
 文章閱讀總次數：344,831 次
 (新增 43,255 次，平均每天約 1,030 次)

資訊服務

協助館內服務

1. Blog(lifetype)因更新作業導致部分 Blog 故障，已於 11 月 5 日修復，並完成部落格入口網站『部落格總匯』icon 製作及修改部落格入口網頁上方圖示。
2. E 點通線上英語線上測驗系統因主機硬碟毀損，已於 11 月 5 日救回資料並恢復線上服務。
3. 協助辦理電子資料庫及網路設備維護案採購，已完成簽約。
4. 每月更新 Aremos 電子資料庫。
5. 協助辦理圖書資訊系統(T2)維護採購，已完成請購程序。
6. 館長室區域無線網路無基地台訊號，已請廠商架設無線 AP。
7. 本館網頁在 FireFox 瀏覽器下無法完整顯示網頁，已修改網頁程式碼。
8. 圖書自動化系統版本更新及百年年序修正已完成。
9. 協助辦理 SUN 伺服器維護案採購已完成簽訂合約。
10. 協助處理管院分館更新一台網路交換器。
11. 總圖 4F 特藏室區域無線網路 AP 故障，已申請採購新品置換，並於館長室區域新架設無線網路基地台以供使用
12. 館藏查詢書目資料無法寄送，已設定主機寄送郵件位址並通知參考組知悉。
13. 電腦機房磁碟陣列一顆硬碟故障，已請簽約廠商修復。

14.協助逢甲大學企管系學生參訪本館圖書自動化系統

15.協助參考組

協助「I love ebooks」填字遊戲程式測試修整，並置放於本館網頁伺服器，且設定連結位址。

16.協助期刊組首頁快速連結區製作空中英語教室電子雜誌 icon 連結。

17.協助流通組

(1)館訊 110 期網頁製作完成並已上線。

(2)協助辦理創校 55 週年校慶活動展，提供單機版電腦展示簡名目錄資料庫。

(3)協助流通組在流通管理模組無法做報銷圖書問題，已請艾迪訊公司修改程式。

18.協助採編組

(1)協助陳淑慧製作條碼製作 18,000 張已全部完成。

(2)協助增修館藏書目資料中顯示\$h及\$i欄位資料。

(3)協助在圖書自動化系統編目模組上提出批次處理外掛程式需求，已請艾迪訊估價及現場說明。

(4)協助採編組新購一台 DVD 燒錄機供業務使用。

圖書館組長會議記錄

館長室

日期：民國九十九年十二月二十七日(星期一)上午十時至十二時

地點：資訊素養室

參加人員：朱館長、王琬萍、吳淑雲、彭莉荼、呂華恩、賀新持

主席：朱館長

記錄：吳淑雲

一、主席報告：陳國雄校友答應贈送本校 MagV 電子書+雜誌一年使用權。

二、各組報告：

1.採編組：兩件贈書處理進度報告

A.詩藝文出版社擬贈本館 104 種文學類中文圖書(12/24 館長代轉)，經比對本館館藏刪除複本，擬向出版社索贈 90 種圖書，本館需支付 220 元郵資。

B.美國陳曉薈女士(前本校中文系老師)擬贈本館西文書約三千冊，目前已和陳女士電話連絡，取得詳細地址，並請校友室蔡家幸小姐代尋是否有校友能協助打包裝箱作業，但上星期五(12月24日)校友室陳家惠小姐回覆並未找到校友，因此擬先請海運(物流)公司先做整件贈書(含裝箱)作業估價再議。

2.數位資訊組：兩件成果報告

A.12月23日資訊素養教室整建工程完成。(組長會議立即移師至該室試用)。

B.12月24日《數位落差(Digital Divide)與知識貧乏(Knowledge Poverty)》專題演講共105人參加，反應良好。

3.期刊組：IR(機構典藏)進度報告

A.目前已上線有50多筆資料，飛資得將陸續提供轉檔資料供本館上傳。

B.目前亟需資訊人力協助兩件事：國際IR註冊、IR系統前端PDF檔案及外部數位檔案的圖案顯示。

三、本館100學年度專案工作計畫各組提案討論：

1.數位資訊組提案：

A.圖書總館數位服務升級改名為圖書總館數位閱讀區。

B.分館兩案(空調及觸控式看板)，原案通過。

2.採編組提案--台灣學術電子書聯盟共購共享計畫，原案通過。

3.期刊組提案--機構典藏計畫

請補充人力需求說明。

4.流通組提案--原案通過

A.新增自助借還書機

B.書架汰舊換新

C.自修閱覽室門禁刷卡系統。

5.參考組提案--縮影閱讀機更新，原案通過。

優先順序：1.機構典藏，2.圖書總館數位閱讀區，3.台灣學術電子書聯盟，4.分館空調，5.分館觸控式看板，6.自修室門禁系統，7.自助借還書機，8.書架汰舊換新，9.縮影閱讀機。

四、共助生管理與訓練：

- 1.共助生將從第二學期開始上工，只做學習服務，不做勞動服務。
- 2.館長將安排時間先與共助生做面對面溝通。
- 3.請各組工讀導師提供工作準則。
- 4.設立共助生部落格。

2010 年 12 月流通量統計表--人次統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
12 月 1 日	252	236	54	46	17	605
12 月 2 日	273	255	80	36	13	657
12 月 3 日	207	210	74	26	10	527
12 月 4 日	79	82	50	11	25	247
12 月 5 日	73	59	78	19	4	233
12 月 6 日	232	278	203	41	21	775
12 月 7 日	265	267	99	41	19	691
12 月 8 日	231	236	83	35	12	597
12 月 9 日	275	288	156	36	14	769
12 月 10 日	203	266	131	32	15	647
12 月 11 日	84	82	39	13	2	220
12 月 12 日	54	45	105	20	8	232
12 月 13 日	246	291	144	31	26	738
12 月 14 日	239	274	88	35	17	653
12 月 15 日	233	224	58	30	22	567
12 月 16 日	168	180	71	24	24	467
12 月 17 日	187	198	55	20	23	483
12 月 18 日	72	68	45	11	3	199
12 月 19 日	59	64	72	12	10	217
12 月 20 日	213	282	165	32	28	720
12 月 21 日	203	267	82	27	23	602

12月22日	193	239	71	23	22	548
12月23日	218	257	93	23	19	610
12月24日	116	133	67	13	13	342
12月25日	0	0	43	7	6	56
12月26日	0	0	73	12	5	90
12月27日	277	320	151	21	2	771
12月28日	258	285	76	32	11	662
12月29日	231	253	81	24	16	605
12月30日	225	300	71	17	18	631
12月31日	155	174	60	9	19	417
總計	5,521	6,113	2,718	759	467	15,578

2010年12月流通量統計表--冊數統計

數位資訊組 王鑫一製

日期	借書	還書	續借	預約	取消預約	合計
12月1日	716	561	134	65	18	1,494
12月2日	785	609	252	56	14	1,716
12月3日	588	539	260	48	10	1,445
12月4日	245	205	204	13	26	693
12月5日	281	184	297	29	4	795
12月6日	647	647	954	59	28	2,335
12月7日	755	714	420	61	21	1,971
12月8日	705	534	455	66	12	1,772
12月9日	776	695	944	41	15	2,471
12月10日	598	703	614	51	16	1,982
12月11日	258	220	116	17	2	613
12月12日	171	110	364	26	8	679
12月13日	624	852	523	46	31	2,076
12月14日	594	685	235	47	18	1,579
12月15日	580	484	165	44	27	1,300

12月16日	462	408	198	34	26	1,128
12月17日	507	402	146	26	28	1,109
12月18日	226	190	190	13	3	622
12月19日	177	170	215	22	10	594
12月20日	591	707	452	46	36	1,832
12月21日	619	673	228	43	24	1,587
12月22日	507	508	255	32	24	1,326
12月23日	613	590	250	30	19	1,502
12月24日	417	431	197	14	15	1,074
12月25日	0	0	118	9	7	134
12月26日	0	0	218	14	5	237
12月27日	687	823	453	28	2	1,993
12月28日	735	694	226	40	11	1,706
12月29日	653	638	230	29	18	1,568
12月30日	600	757	214	23	20	1,614
12月31日	496	514	184	11	19	1,224
總計	15,613	15,247	9,711	1,083	517	42,171

2010年12月流通量統計表--讀者身份(冊次)

數位資訊組 王鑫一製

身份	借書	還書	續借	預約	合計
專任教師	611	707	1,048	20	2,386
助教	72	71	124	8	275
數學系專任教師		1	10		11
職員	284	301	457	48	1,090
兼任教師	61	50	84	4	199
附設.實習.計劃人員	101	160	117	2	380
退休人員	41	39	25		105
博士班學生	377	368	487	5	1,237
碩士班學生	2,335	2,479	2,992	167	7,973

學士班學生(日)	9,795	9,560	3,296	697	23,348
學士班學生(2)					0
學士班學生(進修部)	388	341	149	41	919
準研究生					0
特別生	131	194	33	3	361
志工					0
中部聯盟館師生甲組	35	38			73
中部聯盟館師生乙組	45	66			111
中部聯盟館師生丙組	29	44			73
私立綜合大學合作館					0
臺灣大學圖書館					0
傅斯年圖書館研究人員					0
大學館合圖書館		5			5
校友	3				3
捐贈者					0
工工系教職員工	9	10	35		54
工工系研究生	82	59	54	2	197
工工系大學部學生	79	105	17	3	204
政治系教職員工	7	37	59		103
政治系研究生	187	242	294	17	740
政治系大學部學生	485	450	124	22	1,081
公行系教職員工	1		15		16
公行系研究生	187	180	154	8	529
公行系大學部學生	269	343	87	35	734
採購組通知					0
未定義					0
其他					0
總計	15,614	15,850	9,661	1,082	42,207

2010 年 12 月流通量統計表--單位借閱排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	單位系所	借閱次數	續借次數	小計
1	歷史學系	1,406	1,406	1
2	社會工作學系	1,323	1,323	2
3	中國文學系	1,115	1,115	3
4	社會學系	929	929	4
5	法律學院*系	847	847	5
6	日本語文學系	729	729	6
7	政治學系	685	685	7
8	建築學系	607	607	8
9	外國文學系	580	580	9
10	哲學系	500	500	10

2010 年 12 月圖書預約排行榜

數位資訊組 王鑫一製

排行前 10 名	預約次數	書刊名	圖書登錄號
1	5	台灣四大革命：郭懷一 AD1652/朱一貴 AD1721/林爽文 AD1786/戴潮春 AD1862	C502846
1	5	布莉的重生：暮光之城:蝕外傳	C514684
3	4	1Q84:BOOK 3	C514674
3	4	水螺響起：日治時期臺灣社會的生活作息	C244848
3	4	令人戰慄的格林童話	C495001
3	4	失落的符號	C519233
3	4	雪萊抒情詩選	C345482
8	3	再相逢=When I met you again	C521515
8	3	考上第一志願的筆記本：東大合格生筆記大公開	C521398
8	3	享受吧！一個人的旅行：108 則追求享樂與平衡的故事	C514720
8	3	放學後：放課後	C489816

8	3	波西傑克森：神火之賊.1	C502866
8	3	哈利波特：死神的聖物	C473915
8	3	捉鬼實習生	C521035
8	3	挪威的森林	C494993
8	3	殺禪=Karma	C521022
8	3	這輩子，只能這樣嗎？：你是自己最大的敵人	C521428
8	3	郭懷一陳永華吳沙蘭大衛居正簡大獅合傳	C340205
8	3	郭懷一陳永華吳沙蘭大衛居正簡大獅合傳	C396525
8	3	圖解遺傳學與細胞生物學	C337965
8	3	暮光之城：破曉	C498153
8	3	線性代數試題解析(97 最新版)	C486342
8	3	魔球：逆境中致勝的智慧	C430950

數位資訊組管院分館 2010 年 12 月各項統計表

數位資訊組 陳勝雄

2010 年 12 月館藏總量

圖書		非圖書		參考書	
中文	西文	中文	西文	中文	西文
25,104	14,089	2272	6181	234	142

大陸出版品		樂譜	
圖書	參考書	中文	西文
55	701	501	3759

(李光臨提供)

2010 年 12 月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	852	1,014	399	112	76	2,453
CD	31	40	12	3	1	87
數位影碟	12	12	6			30

樂譜	7	7	2			16
大陸出版品	3	15	10			28
光碟	20	20	20			60
合計	925	1,108	449	115	77	2,674

(人次)

特藏號名稱	借書	還書	續借	預約	取消預約	小計
圖書	1,707	2,027	1,002	141	84	4,961
CD	59	76	20	3	1	159
數位影碟	45	48	15			108
樂譜	11	15	2			28
大陸出版品	10	25	21			56
光碟	31	28	26			85
合計	1,863	2,219	1,086	144	85	5,397

(冊次)

2010 年 12 月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~ 12:00	12:01~ 17:00	17:01~ 19:00	19:01~ 21:30	總計	校外換證
2010-12-1	158	262	89	75	584	17
2010-12-2	89	203	125	49	466	10
2010-12-3	143	211	76	51	481	11
2010-12-4	31	132	49	20	232	17
2010-12-5	150	121	40	32	343	44
2010-12-6	160	315	57	68	600	16
2010-12-7	166	263	95	50	574	7
2010-12-8	165	210	78	61	514	14
2010-12-9	80	190	96	63	429	5
2010-12-10	109	194	59	37	399	12
2010-12-11	12	78	30	25	145	23
2010-12-12	40	84	29	24	177	30
2010-12-13	141	266	137	69	613	14

2010-12-14	184	407	99	54	744	12
2010-12-15	140	318	56	78	592	12
2010-12-16	129	231	60	43	463	9
2010-12-17	166	209	48	26	449	10
2010-12-18	48	98	61	30	237	32
2010-12-19	30	121	33	38	222	29
2010-12-20	123	312	93	85	613	13
2010-12-21	114	371	120	74	679	8
2010-12-22	130	296	156	27	609	9
2010-12-23	118	236	74	81	509	16
2010-12-24	200	143			343	7
2010-12-25	閉館					
2010-12-26	閉館					
2010-12-27	169	328	156	73	726	17
2010-12-28	223	351	103	63	740	13
2010-12-29	0	305	128	96	529	16
2010-12-30	145	283	110	48	586	11
2010-12-31	106	163	33	23	325	10
總計(含校外換證)	3469	6701	2290	1463	13923	444

2010年12月流通量依讀者身份冊次統計

身份	借書	還書	續借	預約	合計
專任教師	72	112	87	2	273
助教	12	27	26	1	66
職員	51	90	49	1	191
兼任教師	15	19	8		42
附設.實習.計劃人員	7	12	11		30
博士班學生	18	30	29		77
碩士班學生	359	400	320	23	1,102

學士班學生(日)	1,152	1,403	416	96	3,067
學士班學生(進修部)	39	45	19	9	112
特別生	15	15	4	3	37
中部聯盟館師生甲組	1	2			3
中部聯盟館師生乙組	2				2
工工系教職員工			19		19
工工系研究生	26	17	18	1	62
工工系大學部學生	7	4	1	1	13
政治系教職員工			3		3
政治系研究生	1		8	2	11
政治系大學部學生	21	11	13	1	46
公行系研究生	10	8	41		59
公行系大學部學生	55	24	14	4	97
總計	1,863	2,219	1,086	144	5,312

2010 年 12 月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計

排行前 10 名	題名	索書號	圖書登 錄號
1	Macbeth [sound recording] /	CDA/1474/ /v.1/	N002427
2	一個人上東京	861.6/0044-02/ /2006 十七刷/	C440138
3	Bluebeard's castle :op. 11 : original edition, 1921 : piano reduction by the composer /	M1503/.B37K4/2001/	W266016
3	Bluebeard's castle Herzog Blaubarts Burg = Le chateau de Barbe-Bleue / [sound recording] =	CDA/1411/ / /	N002341
3	Etudes d'execution transcendente (1851) / sound recording :	CDA/1909/ / /	N013919
3	Horowitz plays Liszt [sound recording] /	CDA/254/ / /	N002194
3	Jorge Bolet. [sound recording].	CDA/2805/ /v.1/	N042822
3	一個人住第 5 年	861.6/0044/ /2006 二 十九刷/	C440132

3	徐旭東八方拓土	494/1012-06/ / /	C236435
3	朗文新多益教戰手冊：聽力測驗篇	805.1895/7074-01/ /2009 二刷/	C520490

12 月教育訓練

1、12 月 24 日演講

日期	時間	系級	主題	人數	主講人	翻譯人員
2010/12/24	PM2:00-3:30	校內師生、校外人士	數位落差 (Digital Divide)與知識貧乏 (Knowledge Poverty)	105	John D'Amicant onio	陳勝雄

(M367 教室)

2、12 月 30 日 EndNote 介紹

日期	時間	系級	主題	人數	帶班老師	主講人
2010/12/30	PM:6:20-8:40	會計系 EMBA 與大學部學生	EndNote 介紹	30	許恩得	陳勝雄

(M367 教室)

十二月櫃台服務

問題	人數
借、還書、線上如何預約	3
期刊過刊相關問題	2
VOD 如何使用、影片當機、密碼有問題	4
圖書架位上找不到書	3
代還總館藏書	7
學生證有效期限過期相關問題	1
過期報紙是否可拿，報紙內容列印	3
申訴罰款問題、查詢罰款	4
掃描列印、影印機、語言學習機使用相關問題	20

空調當機或溫度調節	1
無線網路連線、無法使用、斷線、線路不穩等	2
學生開卡問題	14
找私人物品遺失	3
外賓換證，圖書館使用規範	28
各系所等地點	5
管院開閉館時間	10
延長借閱日期	3
研究生可借書數量與借閱時間	1
問外賓可否進館	6
問可借書本數與時間	3
如何續借?	8
詢問圖書位置	5
如何知道所借的書的館藏地	1
雜誌可否外借?	1
跟學校無關的人有辦法借書嗎?有什麼管道嗎?	1
外賓未帶證件無法入館?	5
入口刷卡機不好刷，沒有反應	22
若想學習英文，圖書館有什麼資源可以提供學習的?	1
總館的書是否只能在總館影印，而管院分館的書是否只能在管院分館影印?	1
英語雜誌算是哪一類?	1
推廣部如何辦理借書?	1
公共行政事務專班圖書館的位置在哪?	1
廁所位置在哪?	1
總計	172

東海大學圖書館流通組 99 學年 8 月至 12 月非 IC 式證卡辦證統計

流通組 陳健忠

	單 位	08 月	09 月	10 月	11 月	12 月
中部館合聯盟		28	56	69	33	18
	01 中興	5	6	11	5	7

	02 逢甲	4	4	10	2	1
	03 靜宜	2	4	2	4	1
	04 彰師	5	10	6	3	2
	05 暨南	2	3	3	2	0
	06 臺中教大	10	12	5	2	0
	07 大葉	0	4	2	2	1
	08 朝陽	0	3	2	1	0
	09 亞洲	0	2	11	1	2
	10 中山醫大	0	0	1	0	0
	11 嶺東	0	4	5	0	0
	12 弘光	0	0	0	1	3
	13 台中技大	0	0	1	1	1
	14 中國醫大	0	2	7	7	0
	15 勤益	0	1	1	0	0
	16 聯合	0	0	0	0	0
	17 建國	0	0	1	0	0
	18 中臺	0	0	0	0	0
	19 明道	0	1	1	0	0
	20 健康	0	0	0	1	0
	21 南開	0	0	0	0	0
	36 修平	0	0	0	1	0
東海非專任人員		0	51	29	85	25
	22 東大附中	0	0	10	0	0
	23 圖書館閱覽證	0	0	0	0	0
	24 兼任老師	0	11	5	3	2
	25 附設/計劃/助理/研究人員	0	9	1	1	0
	27 客座/訪問	0	0	0	0	0
	28 校友	0	8	3	5	9
	29 眷屬	0	19	5	8	1

	30 特別生	0	1	5	3	2
	31 退休人員	0	0	0	0	1
	32 捐贈者	0	0	0	0	0
	33 志工	0	1	0	0	0
	34 準入學生	0	2	0	0	0
	35 其他	0	0	0	0	0
	37 屏東科大	0	0	0	0	0
	38 管院分館外賓閱覽證				50	0
	39 台中女中閱覽證				5	0
	40 成功大學				10	0
	41 臺大館合證					10
合 計		28	107	98	118	43

非 IC 式證卡新辦建檔人數 99 學年 8-12 月共計 394 人。

8 月為暑假中，僅 28 人來館辦證。佔 8-12 月之 7.11%

9 月為開學月份，新進兼任人員開始報到辦證；中區館盟學生亦大量報到，除續辦者外，新辦證者多達 107 人，近 8 月之 4 倍。佔 8-12 月之 27.16%

10 月亦維持大量中區館盟之各校學生報到辦證，近百人左右，達 98 人。佔 8-12 月之 24.87%。

11 月因管院分館外賓閱覽證 50 枚、成功大學交換證 10 枚、台中女中閱覽證 5 枚之發放，辦證達新高，共 118 張，佔 8-12 月之 29.95%。

12 月臺大館合證續辦 10 枚，全月僅辦 43 張，佔 8-12 月之 10.91%

校友、眷屬、特別生亦加強推廣換證使用新式證卡，以健全門禁管理系統之管制功能。

99 學年 8 月至 12 月非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

流通組 陳健忠

99 08	99 09	99 10	99 11	99 12							合計
1660	2281	4129	4,663	4,415							17,148

99 學年度 8 月至 12 月用館暨外賓人次統計

流通組 陳健忠

年/月份		99/08	99/09	99/10	99/11	99/12	小計
出館 人次	總人次	0,376	28,696	44,317	38,874	55,350	138,739
	開館天數	22	23	29	29	28	102
	單日出館 最多人次/日	8/26 562	9/13 2,315	10/01 2,230	12/21 1,902	11/15 4,101	11/15 4,101
	日平均人次	471	1,248	1,528	1,340	1,977	1360
入館 登記 人次	外賓 最多人次/日	1,084 8/12 57	1,183 9/27 76	1,716 10/11 86	1,458 12/3 69	1,495 11/1.10 65	5,478 10/11 86
	日平均人次	49	51	59	50	53	54

自 97.11.01 起門禁管制系統啓用，以出館人數統計取代入館人數，不再統計 max 時人次。門禁管制系統管控 IC 卡式讀者證及非 IC 卡刷卡證，其餘暫時人工開啓處理。

99 學年 12 月份用館人數呈現較平均的使用比率，平時為 1500-1700 人之平均值之間，放假前後降至 1200 人左右。假日開館計 6 日，每日為 500-600 人之間。尖離峰比率校內師生較 11 月份稍大差異。外賓用館人次平均約 50 人次，而尖離峰比率與 11 月份變化不大。

99 學年 8 月至 12 月用館人次登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

項目	月份	99 08	99 09	99 10	99 11	99 12	合計
出館人次(全月 總計)		10,376	28,696	44,317	55,350	38,874	177,613
出館人次(週一 至週五小計)		10376 100%	27,632 96.30%	38,598 87.09%	46,944 84.81%	35,239 90.65%	158,789 89.40%
出館人次(週六 至週日小計)		0 0%	1,064 3.70%	5,719 12.91%	8,406 15.19%	3,635 9.35%	18,824 10.60%
備註		暑假假日閉館					

99 學年 8 月至 12 月外賓登記尖、離峰使用分列表

流通組 陳健忠

項目	月份	99 08	99 09	99 10	99 11	99 12	合 計
外賓換證(全月 總計)		1,084	1,183	1,716	1,495	1,458	69,36
外賓換證(週一 至週五小計)		1,084 100 %	1,087 91.89%	1,254 73.08%	1,188 79.46%	1,147 78.67%	5,760 83.04%
外賓換證(週六 至週日小計)		0 0 %	96 8.11%	462 26.92%	307 20.54%	311 21.33%	1,176 16.96%
備 註		暑假假 日閉館					

參加「數位資源管理與雲端圖書館自動化研討會」--會後報告

報告人：採編組 陳婷婷

會議名稱：數位資源管理與雲端圖書館自動化研討會

會議日期：99 年 11 月 5 日(星期五)

會議地點：國家圖書館國際會議廳

主辦單位：國立政治大學圖書資訊與檔案學研究所、美國資訊科學
與技術學會台北分會、國家圖書館

協辦單位：OCLC、飛資得資訊股份有限公司

會議議程：

時間	議程	引言人/主持人
8:30-9:00	報到	
9:00-9:10	開幕典禮 貴賓致詞 蔡明月所長(政治大學圖書資訊與檔案學研究所所長) (因公出差大陸不克出席) 王梅玲教授(美國資訊科學與技術學會台北分會理長) 顧敏館長(國家圖書館館長)	
第一場 數位資源管理與使用		
9:10-10:40	專題演講一 主題：電子書的國際編碼管理 主講者：曾堃賢(國家圖書館書號中心主任)	
	專題演講二 主題：國家圖書館的電子書法定送存規劃現況 主講者：蔡佩玲(國家圖書館採訪組主任)	

	<p>專題演講三</p> <p>主題：電子書的資源組織與書目分享</p> <p>主講者：李宜容(國家圖書館編目組主任)</p>	
	<p>專題演講四</p> <p>主題：以讀者需求規劃之電子書閱覽服務</p> <p>主講者：鄭秀梅(國家圖書館閱覽組主任)</p>	
10:40-10:50	茶敘	
10:50-12:20	<p>專題演講五</p> <p>主題：「台灣學術電子書聯盟」電子書使用評估</p> <p>主講者：詹麗萍(中興大學圖書館館長)</p> <p>(因詹館長不克出席，由張義輝先生代為報告)</p>	
	<p>專題演講六</p> <p>主題：部落格資訊之檢索與評估</p> <p>主講者：陳光華(台灣大學圖書館副館長)</p>	
	<p>專題演講七</p> <p>主題：台灣史料數位典藏系統與增值應用</p> <p>主講者：王麗蕉(中央研究院台灣史研究所檔案館)</p>	
12:20-13:30	午餐	
第二場 雲端運算與圖書館自動化		
13:30-14:50	<p>專題演講八</p> <p>主題：雲端運算最新發展：建構數位圖書館於雲端環境中</p> <p>主講者：胡毓忠(政治大學資訊科學系教授)</p>	
	<p>專題演講九</p> <p>主題：雲端運算與圖書館自動化</p> <p>主講者：林泰宏(淡江大學圖書館數位資訊組編審)</p>	
15:00	茶敘	
15:00-16:30	<p>專題演講十</p> <p>主題：雲端運算的合作：OCLC 國際資訊網規模的圖書館管理服務、Web-Scale Management Services</p> <p>主講者：蔡淑恩(OCLC 亞太服務部主任)</p>	
	<p>雲端運算圖書館自動化論壇</p> <p>(台大圖書館陳光華副館長、師大圖書館柯皓仁副館長、中興圖書館張義輝先生、淡江圖書館林泰宏編審、國家圖書館吳英副館長、輔大圖書館吳政勳館長、OCLC 王行仁副總裁)</p>	

內容摘要：

本次研討會的內容，大致上可分為三個部分，分別為(1)數位資源的管理與使用，(2)數位資源的檢索與評估，(3)雲端運算與圖書館自動化。

專題演講一~四主要由國家圖書館的 ISBN 書號中心以及國家圖書館的採訪組主任、編目組主任、及閱覽組主任，分別就國家圖書館對於電子書的國際編碼管理、法定送存規劃現況、電子書的資源組織和書目分享、以及電子書的閱覽服務做介紹。簡述如下：

第一部份：數位資源的管理與使用(專題演講一~四)

壹、電子書的國際編碼管理

1. ISBN 源始於 1967 年英國圖書業。
2. 1972 年由 ISO(國際標準組織)訂定為 ISO-2108，台灣自 1989 年 7 月起開始推行 ISBN 制度，1990 年 2 月成立國際標準書號中心。
3. ISBN 原本為 10 碼制，自 2007 年 1 月起正式全面實施 13 碼新制。其結構為

前置號	群體識別號	出版者識別號	書名識別號	檢查號
978	957 或 986	678	431	6
(圖書商品號)	(臺灣出版品)	(國家圖書館)	(日治時期的台北)	(檢查號)

其他相關資訊請參考全國新書資訊網

<http://lib.ncl.edu.tw/isbn/index.htm> 以及 <全國新書資訊月刊>

4. 國家圖書館依據「數位出版品國家型永久典藏計畫」為基礎，擬訂了「國家圖書館電子書送存暨國際標準書號編訂作業程序(草案)」，內容包括電子書送存作業、ISBN 編訂作業、電子書書目全球通報服務、電子書雲端服務等，將透過國家圖書館建置規劃之「數位出版品典藏服務平台」配合進行。
5. 數位出版品永久典藏暨國際標準書號作業流程：
開始->出版者登入電子書平台->出版社線上提供資訊包括(1)電子書全文，(2)基本書目資料，(3)書名頁、目次、序言、前言、簡介等，(4)可開啓閱覽全文 1-5 頁，(5)授權使用模

式->系統自動檢核正確性->編配電子書 ISBN 完成電子書完整書目資料->自動產出電子書版權聲明樣例->通知出版者嵌入->出版者登入電子->版權聲明頁->完成電子書之出版確認->電子書書目全球通報服務->結束

6. 有關電子書 ISBN 編訂之適用範圍、編訂原則、顯示與印製位置、章節辨識碼編訂之細節，請參考

[數位資源管理與雲端圖書館自動化研討會論文集 pp.6-9](#)

[國家圖書館電子書的國際編碼管理](#)

貳、法定送存規劃現況

1. 行政院於民國 98 年 8 月 31 日核定跨部會之「數位出版產業發展策略及行動計畫」，標示 2013 年的三項重要推動目標，與圖書出版界及圖書資訊界密切相關者，包括「推動 10 萬本華文電子書進入市場」及創造 100 萬數位閱讀人口
2. 行政院新聞局規劃之「數位出版創新應用典範體系計畫」內容：補助國內具規模之數位出版單位，建立優質輔導體系，輔導傳統出版社轉型成為具備電子書製作能力之廠商。辦法中明定獲得補助而產出之電子書需依「圖書館法」送存國家圖書館，申請編訂 ISBN，並供國家文獻的永久典藏。
3. 國家圖書館對國家文獻徵集早期依〈出版法〉，自 90 年元月開始相關法定送存制度改依〈圖書館法〉規定。
4. 因應數位出版潮流，國家圖書館的策略與發展：
 - ◆ 成立工作小組：98 年 12 月成立「數位出版品國家型永久典藏計畫」工作小組，99 年 6 月併入「數位內容服務小組」內。
 - ◆ 規劃作法：三項具體作法「建立數位出版風」、「發展數位化閱讀與閱讀器的普及推廣」、「擴大電子書閱讀人口」，詳情請參考[國家圖書館年報電子書](#)
 - ◆ 研提計畫：向行政院國科會研提申請「99 年度數位出版品國家型永久典藏與服務計畫」獲通過。

- ◆ 研訂規範：數位出版品徵集典藏及服務作業規範大綱、電子書送存暨國際標準書號編訂作業程序(草案)、虛擬電子資源編目原則等。
 - ◆ 學習訓練：除派員參加各式數位出版主題之研習班、座談會、講座外，也主動辦理相關研討會。
 - ◆ 溝通協商：除積極與政府機關及民間組織溝通協商，也積極參與國內數位出版發展的相關活動及聯盟或協會。
 - ◆ EP 同步：以本年度 4 月出版的<國家圖書館年報 2009：國家圖書服務年>為對象，同時進行電子書製作發行，分別編製 PDF，ePub 及 flash 三種版本，同步編訂三組不同的 ISBN。
5. 國家圖書館電子書送存作業流程
 6. 電子書送存流程特色:
 - ◆ 書目欄位多元：
 - ◆ 電子書典藏檔案格式：主要以 PDF 及 ePub 格式為主
 - ◆ 電子書檔案保護機制：提供送存端數位版權管理程式 (DRM) 送存前，先進行電子書檔案封包加密，保障傳送過程安全。入館後僅由特定具授權權限之正式館員進行檢核及各項版權管理保護加密作業。
 - ◆ 提供電子書出版認證：認證檔案包括國家圖書館編製完成之電子書書目資訊及相關發行資訊等，提供電子書出版單位於正式流通發行前嵌入各正式發行之電子書內。
 7. 目前正在進行中的的計畫--「數位出版品國家型永久典藏與服務計畫」為四年期發展計畫(民國 99-102 年)，期能使數位出版品典藏與服務功能及效益更為完善。

叁、電子書的資源組織與書目分享

1. 電子書的特性
 - ◆ 出版：內容數位化、更新修改迅速，出版容易，可以多層次出版發行，於出版時就可即時閱讀全書，容易獲得各項書目資料及目次等。

- ◆ 內容：可結合文字、圖像、影音、動漫、視訊等多媒體，內容呈現更立體，具互動性，可以有更多的感官體驗及可以發展雙向學習。
- ◆ 使用：需配合閱讀載體，但可隨身攜帶更多的電子書，更輕巧，更容易隨時閱讀，且電子書多半具全文檢索或索引的功能，更能輕鬆找到書中重點。

2. 電子書的編目流程

- ◆ 有別於傳統圖書從 ISBN 及 CIP 申請到正式出版，再送存到完成編目往往曠日費時，電子書從一出版即可完成送存國家圖書館並申請 ISBN 編碼，即可同時完成編目作業，節省許多時間。
- ◆ 出版者利用電子書平台送出電子書全文、書目頁、目次、簡介等傳送國圖主機，並登打書目資料及出版資訊，國圖完成 ISBN 編配，書目資訊立即提供公眾使用，並進一步提供各種增值服務，提升書目之知識傳播價值。
- ◆ 送存國圖之電子書編目流程示意圖(見數位資源管理與雲端圖書館自動化研討會論文集 p.24)

3. 電子書的編目著錄

- ◆ 參考國家圖書館「電子資源編目規範(初稿)」
- ◆ 著錄來源：依據中國編目規則(第三版)，依序為：
 - 直接存取之電子資源之題名畫面
 - 無題名畫面，則以出現於電子資源中其他重要畫面。
 - 依盛裝物或其標籤、電子資源所附文件、印製於外套封盒之資料
 - 遠端存取之電子資源視整個資源為主要著錄來源。
- ◆ 著錄新的書目記錄原則：電子書出版容易，出版快速，參考 RDA 規定，如果電子書發行形式改變，媒體型態改變則新增一筆書目記錄。
- ◆ 資料類型標示：依據中國編目規則(第三版)對數位資源的類型標示，定為「電子資源」，係遵從 ISBD(ER)及

AACR2 的規定。但因數位資源類型、內容、媒體形式太多元，無法以「電子資源」一詞清楚描述，目前「資源描述與檢索(即 RDA)」刪除「資料類型標示」一項，而以內容形式(content)、媒體型態(Media type)及載體型態(Carrier type)來表示編目資料的特性。但是由於 RDA 尚未實施，國圖之電子資源編目規範(初稿)中，仍依循 ISBD(ER)及 AACR2 的規定，著錄為「電子資源」，並於附註項著錄「電子書」。RDA 內容形式、媒體型態、載體型態用語代碼表請參考([數位資源管理與雲端圖書館自動化研討會論文集 p.25-27](#))

- ◆ 版本敘述：電子書版次著錄有其重要性，常見之版本用詞有 version，level，release，update 等，視為版本敘述照錄之
- ◆ 出版項：除出版資訊外，應包括製作、生產、發行等資訊著錄。另外因電子書版次更新快速且容易，因此出版日期必要且來源許可時，得以加註月份和日期在年代之後，做為區別。
- ◆ 稽核項：無實體之電子書，著錄其檔案容量，若電子書有聲音、色彩應註明之。圖像式電子書須就其[維度\(幾何定義\)](#)、動態影像、靜態影像加以說明。
- ◆ 附註項：
 - 技術細節註：記明電子資源的系統需求(讀取時所需的相關電腦設備及週邊硬體)，遠程載入的檢索方式要記明擷取模式及網址。
 - 資料類型註：多元化的電子資源類型，依發展趨勢，可於此著錄資料類型。如「電子書」、「電子期刊」、「資料庫」、「網站」等。也可著錄內容形式，如「文字」、「圖像」等。
 - 複製、重製註：有些電子書並非原本即是電子書，可能原為紙本書重製而來，則以「重製」為前導語記錄重製來源的相關資訊。

- ◆ 在 MARC 格式上 URL 的著錄：遠端存取之電子書，應著錄網路位址(URL)及取得電子資源的方式(如 http://)。電子書如不只一個位址及取得方式可重複著錄成組對應的網址及相關資訊。例如：電子書封面、目次、首頁範例、全文各章節有不同檔案格式及網址則須分別著錄之。

4. 雲端書庫與書目分享：

- ◆ 雲端書庫：國家圖書館電子書平台讓送存之出版社在平台中擁有自己出版之電子書雲端書庫及書目資訊。出版社也可以進一步增值，以及管理其圖書及書目。
- ◆ 書目分享：國家圖書館將國內出版之電子書連結全國新書資訊網與國圖館藏目錄、全國圖書書目資訊網、OCLC WorldCat、連結出版者/通路平台，提供雲端書目分享。
 - 書訊增值服務：包括出版書訊、書介/書評、內容預覽、全文內容、延伸閱讀，如透過國圖之 SOD(主題隨選百科書目服務)以及「館藏目錄查詢系統」等獲得相關通報服務。
 - 互動分享服務：透過電子書服務平台，得以延伸閱讀資訊、購買電子書，透過平台分享機制，導讀、讀書會、討論群、分享閱讀心得，交換想法。
 - 支援決策服務：透過書訊增值及互動分享服務，產生各種統計數據，供學界、業界、出版界、作者、圖書館界等作為數位閱讀決策之參考。

肆、以讀者需求規劃之電子書閱覽服務：

數位閱讀趨勢：

- ◆ 電子書發展現況：
 - 2007 年：Kindle 閱讀機推出
 - 2010 年：蘋果推出 iPad
 - 2010 年 5-8 月：Amazon 賣出實體書：電子書=1:1.8
 - 2000 年 8 月：中華電信成立第一個電子書平台
- ◆ 圖書館推動電子書閱讀現況：

- 2009 年 2 月：國立台中圖書館電子書服務平台正式啓用。提供民眾電子書借閱下載服務。
- 2009 年 8 月：行政院核定「數位出版產業發展策略及推行計畫」，由新聞局規劃執行，預計推動 10 萬本華文電子書進入市場。
- 2010 年：國家圖書館完成建置「數位出版品永久典藏及服務平台」從電子書送存、國際編碼認證、編目、典藏至閱覽完整服務。
- ◆ 圖書館推動數位閱讀相關議題：
 - 電子書檔案格式及平台多元化。
 - 提升數位內容的質與量。
 - 數位版權管理(DRM)的問題。
 - 數位閱讀設備價格高昂的問題。
- ◆ 國家圖書館電子書閱覽服務：
 - 全國電子書雲端服務：書訊加值、互動分享、書目計量分析提供決策參考
 - 提升電子書內容的質與量：加強電子書送存與授權、電子書製作--內容包括數位典藏電子文件轉製電子書，漢學古籍資源加值出版，建置電子書閱讀體驗區。

第二部份：數位資源的檢索與評估(專題演講五~七)

壹、「臺灣學術電子書聯盟」電子書使用評估

這場演講由中興大學的張義輝先生代替詹麗萍館長上台演講，主講者首先介紹「臺灣學術電子書聯盟」的背景起源：

1. 成立於 2007 年
2. 運維小組：中興大學、台灣大學、成功大學、臺灣師範大學四校圖書館組成
3. 2008-2010 年共購置約四萬冊西文學術電子書
4. 至 2010 年為止，所會員館有 94 所
5. 文獻探討電子書使用評估：

- ◆ 2004 年：何淑津---使用電子書的動機及行爲：研究工作需要、便利性、查詢資料爲使用動機前三名；而「不知道圖書館提供這項服務」爲未曾使用的最重要原因。
 - 2005 年：李瑞國---
 - 研究對象：大學生、研究生與博士生
 - 使用動機：解決課業需求、及時性和方便性
 - 對電子書的要求：提供全文檢索、定期更新、取得不要受限制、優先購買博碩士論文及使用率較高的電子書、加強推廣活動
- ◆ 2006 年：林冠吟---
 - 研究對象：大學教師
 - 不常使用圖書館的電子書，多使用免付費即取用的全文電子檔、網路文章或書籍的全文
 - 獲得免費電子教科書資源的管道：透過搜尋引擎自行查找
- ◆ 2007 年：趙素貞---
 - Netlibrary 使用效益評估
 - 電子書使用類別：社會科學類最高
 - 從使用率之觀點計算使用成本：電子書比紙本書平均單價低，尤其以加入聯盟一次大量買斷之方式平均單價成本低。
 - 但電子書因使用率不高，每一本被使用的單次成本較紙本書爲高
 - 讀者最不滿意電子書同一時間只能一人使用之借閱政策。
- ◆ 2007-2008 年:Ebrary 公司進行圖書館社群對於數位內容的需求調查。
 - 使用者取得電子書的管道，第一是透過線上目錄，第二是圖書館網站。
 - 驅使讀者使用電子書的主因是圖書館將電子書和 OPAC 的 MARC 紀錄整合。

- 限制讀者使用的因素則是：讀者不知道有電子書、介面平台難以使用、閱讀的困難、缺乏訓練。
- 教師在研究教學方面偏好電子資源，但若需要閱讀整本書則明顯偏好紙本書。
- 電子資源的使用多半偏向線上辭典、百科全書、地圖、或是網路如 Wikipedia 等參考資源。
- ◆ 2007-2009 年：英國聯合資訊系統委員會全國性電子書觀測計畫的調查研究結果顯示
 - 電子書已成學術界主流之一
 - 圖書館在電子書市場上有其重要性，因為半數以上使用者的經驗都是透過大學圖書館取得電子書
 - 使用者認同電子教科書的彈性及便利性
 - 無法使人有效率利用的因素：介面平台技術限制、限制列印、限制下載、及傳輸速度慢等。
- 6. 臺灣學術電子書聯盟「電子書使用評估」
 - ◆ 2010 年九月
 - ◆ 對象：電子書資料庫使用量名列前茅的研究型大學、綜合型大學、科技大學各 1 所
 - ◆ 研究結果：
 - 有效問卷：445 份。教師 18%，研究生 82%
 - 使用圖書館電子書的比例：教師 84%，學生 79%
 - 對紙本書與電子書的偏好：同時有紙本書與電子書時，6 成優先選電子書，4 成選紙本書。優先選電子書的理由：環保、節省空間、時間、翻譯功能。優先選紙本書的理由：視力問題、不用依賴電腦、喜歡翻書的感覺。
 - 使用圖書館電子書的動機：教師為研究與教學；研究生為研究及學習的需要。其他還有了解專業領域的研究趨勢、滿足個人閱讀興趣、無特定目的瀏覽、未能獲得紙本資料、課程老師要求、好奇等理由。

- 得知圖書館電子書服務資訊的管道：第一是圖書館網站；第二管道：老師多來自圖書館的海報文宣、電子報或 Email，研究生多為同儕分享或老師指引。
- 圖書館電子書的使用：(1)圖書館電子資源系統(2)圖書館館藏目錄系統。其他還有從 Google 搜尋引擎而來使用圖書館電子書的。
- 使用時常見的困難：找不到所需的圖書、無全文可利用、下載、列印或複製問題，介面不熟悉、連線速度慢或無法連線等問題。
- 圖書館電子書的內容與提供方式：如全文影像清晰、閱讀方式符合需求、搜尋功能良好、瀏覽方式便利、滿足資訊需求、內容品質良好、使用權限充足、以及沒有上述使用上常見的困難等。
- 圖書館提供電子書的整體滿意度：74%滿意，9%不滿意。
- 使用者建議：如全文列印功能很重要、登入可再便利些、改善搜尋功能、使用說明要更清楚、增加中文電子書、可增購教科書、種類再加強、增加影音電子書、多推廣、多辦講習、對新生加強宣等等。

7. 結論：

- ◆ 使用者對電子書的偏好深受使用者本身對資訊科技的接受程度及個人閱讀習慣所影響。
- ◆ 教師主要用於教學與研究，研究生主要用於研究與學習
- ◆ 圖書館電子書服務資訊最主要的管道是圖書館網站
- ◆ 使用電子書大多透過圖書館電子資源系統
- ◆ 對使用電子書最有幫助的是圖書館所提供的線上使用說明

- ◆ 仍有待改進的缺失有：資料庫廠商未定時提供使用統計、有讀者認為電子書質量不足、不知道圖書館有電子書、常找不到所需要的電子書等。

貳、 部落格資訊之檢索與評估：

本場次演講者為臺灣大學圖書資訊學系陳光華教授，或許是受限於我自己本身資訊知識相關背景比較不足，陳教授這場演講是我聽起來最不熟悉的課題。因為可能牽涉到一些程式設計方面的知識我比較不足，不過還是簡單的介紹一下陳教授這場講演的內容。

1. 三大資訊檢索評估會議分別是:TREC(Text Retrieve Conference)、CLEF(Cross Language Evaluation Forum)、NTCIR(NII Test Collection for Information Retrieval)
2. 從 Web1.0 演進到 Web2.0 之後:
 - ◆ 創作者與使用者的界線更模糊，使用者也是創作者。每位使用者都可能對於其他的多媒體資料加上個人的註記、評論、標籤、分類。
 - ◆ 不論是 Web1.0 或 Web2.0 都同時存在的社群力量。
 - ◆ 相較於 Web1.0 世代的文件超連結關係，演變至 Web2.0 更加糾結的社群關係。
 - ◆ 網路上的多媒體資料不再只是獨立的資料，而是涵蓋了相關資料的有機體。
3. 資訊檢索的研究領域由狹義的文件檢索擴大為如資訊過濾、資訊摘要、問題答詢、資訊擷取、意見檢索、文件探勘等更大的範疇。
4. 評估資訊檢索系統的準則仍未標準化。學者有的從質性的角度出發，有的由量化的角度切入。還有效用學派和相關學派的分野。
5. Cleverdon(1967)進行的 Cranfield II 是最為學者引為典範的計畫，它建立了一個規範的測試環境，包含了測試文件、測試問題。缺點則是它的規模不夠大，測試問題的描述過於簡短而成為不夠標準化的致命傷。

6. Web2.0 的概念興起之後，部落格文件的檢索受到重視，大型搜尋引擎業者紛紛投入部落格檢索，如 Google(<http://blogsearch.google.com.tw>)，YAHOO(<http://tw.search.yahoo/blog>)，學術界則聚焦於探討部落格文件的特性，發展基於部落格文件特性的文件檢索模式。
7. 部落格文件的特性：具有時間序列性、通常具有個人的特質，文件的相關性與可用性會與個人的可信度有關。
8. 陳光華教授認為一個部落格檢索效益評估系統最少應該包含以下幾個功能模組：
 - ◆ 問題擷取子系統:此系統用於取得測試問題，測試問題是用來測試部落格檢索效益的標竿問題。
 - ◆ 文件擷取子系統：部落格檢索效益評估系統用以評估部落格文件的相關性，因此必須擷取文件，供評估者判斷。
 - ◆ 相關評分子系統：所謂的相關評分就是依據文件相關性給予適當的分數，但是相關性的判斷不如表面上的簡單，相關的型態有很很多種，以陳教授的研究用的是主題相關。也就是依文件的內容，除了文本以外涵蓋前文提及的鏈結、標籤、以及評論等內容，進行主題上的相關判斷。
 - ◆ 評分歷史子系統：評估者在進行相關判斷作業時，常常必須回顧先前判斷的結果，對當前的待判斷文件進行相關，或是依據目前文件的相關評分的結果，回去修改先前文件的相關評分。因此系統必須提供評估者檢閱評分歷史的功能。
9. 陳教授提供了他所設計的資訊檢索評估系統平台的測試網址如下:(<http://ntcir.lis.ntu.edu.tw/試用>)
10. 陳教授的結論與建議：
 - ◆ 有眾多研究者從事資訊檢索的研究，少有研究者願意進行資訊檢索評估的研究，近年資訊檢索研究漸漸將部落格的文件檢索視為重要課題，因此必須積極推動部落格檢索的效益評估的研究。

- ◆ 一套部落格檢索效益評估的機制對於從事研究的學者專家有很大的助益。藉由前述機制代為評估，只要參與適當的評估項目，可以節省大筆評估系統所需經費，也可獲得具有公信力的評估結果。撰寫學術論文時，也可以引用這些評估結果，以證明資訊檢索系統的優越性與技術的可行性。
- ◆ 就廣大的資訊檢索研究領域而言，透過大規模部落格檢索效益評估，可以知道各種檢索技術的優劣與適用時機，對於資訊檢索領域的研究具有極為正面的影響。

參、 臺灣珍藏史料數位典藏系統與增值應用

1. 檔案的定義：

指由機構、個人或家族，在執行業務或職能活動時所產生或接收的資料，因資料具有長久性價值或可作為產生者業務職責證據，特別依來源、全宗和原始順序等原則所維護保存的資料，為具有永久性價值的文書，是學術研究的第一手資料。

2. 檔案的特性：

- ◆ 產生來源多樣：
- ◆ 記載內容獨特：

3. 數位資訊系統建置模式

- ◆ 資料庫：通常委由廠商製作，組成要項包括：資料庫管理系統、系統軟體程式、伺服器和使用介面。
- ◆ 互動式網站：
- ◆ 社群網路：如 Blog、Wiki 等，Web2.0 概念得以具體實現

4. 中研院臺灣歷史研究所檔案館數位典藏與增值系統建置經驗：

- ◆ 基礎整合：以資料庫方式，建置統整性檔案典藏系統(2008 年上線)
 - 以尊重全宗原則，整合檔案多樣性。
 - 以尊重原始順序，展現檔案獨特性。

- 多元層次描述。
- 多元面向著錄。

◆ 加值創新：以社群網絡方式，開發臺灣日記知識庫。(2009年上線)

5. 臺史所檔案典藏特色之一為個人私密日記，重要日記典藏有日治時期臺灣民族運動領導人林獻堂的灌園先生日記(1927-1955年共27冊)以及臺灣農民運動創始人簡吉的獄中日記(1929-1930)等多種珍貴的私人日記。
6. 臺灣日記知識庫於2009年測試上線，以個別日記主人為核心，以「每天」日記為單元，收錄日記全文及其註解內容，依記主->年->月->日層次排列。
7. 臺灣歷史研究所檔案典藏系統 <http://tais.ith.sinica.edu.tw>
8. 臺灣日記知識庫網址：<http://taco.ith.sinica.edu.tw/tdk>

第三部份：雲端運算與圖書館自動化((專題演講八~十)

壹、 雲端運算最新發展：建構數位圖書館於雲端環境中

1. 雲端運算的定義：依據美國國家標準局(NIST)對雲端運算的定義，將雲端運算定義為五大特質，三種服務，與四種部署方式。簡單而言即是資源供給者以資源庫的方式將電腦軟硬體等資源以類似公共設施如水、電、電話費等的供應與計價方式來提供給各類型的使用者，讓他們自行作出彈性且有效的資源利用。也就是透過這種用多少付多少(Pay as you go)的公設計價運算模式讓電腦軟硬體資源的使用者可以高度彈性的方式短期租用其所需要的電腦資源，而不需要用高價買斷並且付出為數可觀的後續系統維護費。
2. 雲端運算的五大特質：
 - ◆ 隨需的自助服務 (On-demand self-service)
 - ◆ 廣泛的網路接入 (Broad network access)
 - ◆ 共享資源池 (Resource pooling)
 - ◆ 快速彈性 (Rapid elasticity)
 - ◆ 計算服務 (Measured service)
3. 雲端運算的服務模式：

- ◆ 架構式服務(IaaS)：或稱基礎設施服務，有時亦稱「公用運算」(Utility Computing)，意指處理器、儲存、網路以及其他資源的租用服務
 - 直接使用雲端電腦硬體供應者的電腦硬體主機資源如運算能力或硬碟儲存空間。
 - 優點：使用者不需要花費高額的電腦硬體成本及後續的維修費用。使用者還可以扮演另外一種電腦資源的提供者以在他所租用的電腦主機群之上來建構其上的平台式或軟體式服務。
- ◆ 平台式服務 (PaaS)：將客戶開發的應用程式部署到雲端的服務。
 - 例如：App Store 提供平台給軟體業者而 iTunes 則提供平台給數位內容業者。因此 Apple 的 ipod，iPhone，iPad 的使用者可以使用輕巧及可無線上網的電腦裝置來分享雲端上的資訊。
 - 平台式服務者提供了作業系統與相關系統服務平台的建置與開發，讓更上層的軟體式服務提供者可以更方便有效的提供末端使用者直接所需使用的軟體或數位內容。
 - 可能產生的問題：如果是一個完全開放且沒有驗證機制的平台式服務，我們要擔心的是這些雲端運算的服務者所提供的品質和其自身的可信度
- ◆ 軟體式服務(SaaS)：透過網際網路存取雲端的應用程式。
 - 軟體式服務就是透過網路提供商業應用軟體的一種新興服務模式」，對於使用者來說，軟體式服務讓軟體取得的成本與使用方式都變得跟以往不同，其中，軟體與資料存放在提供者端的應用模式，更成為軟體式服務的重要特色。
 - 軟體式服務的應用模式，是讓企業在不需要安裝任何軟硬體的情況下，就可以連線使用並且進行

資料存取，所有的軟體應用環境設定，一但完成並且正式啓用之後，軟體的環境設定與後續產出的資料，都會存放在服務提供者端，而不是使用者端，換句話說，使用者除了必須負擔每個月的授權費以外，其他包括軟體開發、維護以及伺服器硬體設備的成本，都是由軟體式服務應用服務提供者來承擔。

4. 雲端運算的部署模式：

- ◆ 私有雲：提供雲端運算資源的使用者來運用獨立且不受干擾的使用空間。
 - 優點：是資訊安全性高。
 - 缺點：企業仍需花費大筆成本布建硬體環境，較不具彈性。
- ◆ 公共雲：透過虛擬平台及資源有效分割的方式將資源分配給使用者。但是以此方式來分配與使用雲端環境的電腦資源，我們無法擔保其效能是否會受到臨時大量雲求到來時的影響。而且在完全開放式的公共雲之中其安全性也面臨很大的挑戰。
 - 優點：可依需求向外訂購服務內容，無須考慮建置成本。
 - 缺點：是有安全疑慮。
- ◆ 社群雲：以滿足特定社群需要所建置的雲端資源的使用空間。
- ◆ 混合雲：由企業建置雲端運算的系統架構，完成內部私有雲，再視需求和使用量，訂用外部公有雲服務，打造更具彈性的雲端環境。
 - 優點：不但可簡化企業日趨龐雜的 IT 管理工作，也能降低整體維護成本。

5. 雲端運算環境和 Web 環境的整合：

- ◆ Web1.0：關聯式資料庫。
- ◆ Web2.0：經驗分享和推薦。

- ◆ Web3.0：串連式開放資料。
6. 數位圖書館雲端化：是否將數位圖書館建置於雲端的考量--
- ◆ 正面考量：
 - 符合時代潮流的趨勢。
 - 節省建置與開發成本。
 - 容易進行數位圖書館際整合和資源分享。
 - 數位圖書館其數位內容和管理系統的可擴充性。
 - 更容易和雲端化的數位內容出版業者進行系統與內容的整合。
 - ◆ 負面考量：
 - 時機尚未成熟(含商業模式的不確定性)。
 - 雲端式委外的風險。
 - 現有圖書資訊系統和內容轉換到雲端上的困難。
 - 尚未有完整的雲端式數位圖書系統平台可供選擇。
 - 著作權與隱私權保護責任歸屬的不確定性。
 - 無法整合到尚未到來的雲端化大學資訊系統。
7. 數位圖書館雲端化可能面臨的挑戰：
- ◆ 委外或不委外於雲端的考量。
 - ◆ 數位圖書資訊系統的轉換與改變。
 - ◆ 數位內容的提供流通與保護。
 - ◆ 數位圖書館的使用。
 - ◆ 數位內容著作權的保護。
 - ◆ 使用者隱私權的保護。
 - ◆ 與其他大學資訊系統的整合。
- 貳、雲端運算與圖書館自動化
1. 林泰宏編審首先說明了雲端服務的五項特色分別是隨需自助服務、網路使無所不在、資源匯整共同使用、快速彈性的調配資源、計算服務等五項。
 2. 接著說明企業使用雲端服務帶來的效益：
 - ◆ 主要還是以能夠降低總體成本最吸引企業。
 - ◆ 節省企業在軟硬體及維護人力的投入。

- ◆ 在資訊服務品質、技術、及可靠性上都獲得提昇。
- 3. 圖書館的特性與所面對的環境和一般企業不同，但是圖書館會選擇雲端服務的原因是：
 - ◆ 預算限制
 - ◆ 缺乏資訊人員
 - ◆ 系統更新過程複雜
 - ◆ 過時的技術
 - ◆ 可用性問題
- 4. 圖書館應用雲端運算的案例：目前仍多以 SaaS 的應用為主，依服務類型列舉如下：
 - ◆ Web-scale Discovery Service
 - OCLC Worldcat Local：此為 OCLC 實現雲端 ILS 的第一步，它不取代圖書館原有的 ILS，而是提供圖書館一個新的 OPAC 搜尋介面，除了整合 Worldcat.org 龐大書目資料庫外更提供新一代檢索的功能及 Web2.0 服務。
 - Ex Libris Primo Central:2010 初開始測試，以 SaaS 的方式提供服務，可以查尋圖書館實體書及線上電子資源。
 - Serial Solutions Summon：強調 Web-scale，EBSCO Discovery Service 雖沒有強調雲端運算，但以其運行方式來看可視為雲端服務。
 - ◆ ILS
 - OCLC Web-scale management Services(WMS)：WMS 為 OCLC 雲端 ILS 的實現，傳統圖書館資訊服務系統中的流通、讀者管理、書目管理、採訪管理、License 管理等模組都將搬到雲端。
 - Koha:提供 Koha 開放原始碼 ILS 的 LibLime 公司透過 Amazon EC2 雲端平台提供 LibLime Enterprise Koha、Koha Community 以及 Koha Express 三種產品。

- ◆ IR & Digital Library
 - DuraCloud:由 Fedora Common 與 DSpace Foundation 二大機構典藏軟體發展者聯合組成的 DuraSpace 所推出的第一項服務。DuraCloud 採用 Amazon S3、Rackspace Cloudfiles 以及 EMC Atoms 等雲端服務供應商所提供的儲存服務。
 - OhioLINK:利用 Amazon Web Services 來提供數位化資源的儲存庫，例如 Kent State University 的百年特藏，並且在雲端測試伺服器的管理及 DSpace 機構典藏軟體的限制。
 - ◆ Website & Storage
 - The District of Columbia Public Library:採用 Amazon EC2 服務來營運網站，同時也利用 Amazon S3 服務來備份他們的 ILS。他們接下來的數位藏系統也將使用 Flickr 和 Amazon EC2。
 - Western State College 利用 Goole 應用服務引擎 (Goole App Engine, GAE)來建置他們的 ELibrary，並且將原有的 Microsoft Access 資料庫移轉到 GAE 上去。
 - ◆ 文書處理 & 日曆
 - 淡江大學圖書館：利用 Google Docs 來收集回或完成協同作業，使用 Google Calendar 來安排教室及圖書館行事曆，並利用 Analytics 來分析網站流量。
5. 圖書館在採用雲端服務之前應該詳加評估及詢問供應商下列問題：
- ◆ 資料安全與隱私
 - 非授權存取
 - 資料隔離問題
 - 缺乏有效的規範和立法
 - 資料存置地地點
 - 資料隱私的問題

- 遭受攻擊問題
- 當雲端服務停止時，如何確保資料確實真的已被刪除？或者當雲端服務供應商終止營運時，資料是否可以拿得回來？
- ◆ 系統可用性
 - 雖然雲端服務宣稱比企業自行維護具有更高的可用性，但並不表示不會發生狀況，由於服務是位於雲端，服務失敗的原因更是複雜，必須考量是否有臨時替代方案。
 - 即使是知名的雲端服務供應商，仍然會有因程式問題、系統過載，或是天然災害而發生服務失敗的情形。
- ◆ 與現行系統的整合性
 - 是否必須修改其他系統來配合雲端服務
 - 若採用 SaaS 服務，對於系統的控制權盡失，勢必無法像自家裡的系統一樣可以自行對資料庫做任何的運用或者修改程式等。
- ◆ 稽核問題：大部份的 SaaS 供應商並未提供災害復原必須的稽核日誌，用戶是否可以知道誰登入過、自那裏來、讀取什麼資料……等。
- ◆ 與其他雲端運算服務的互通性：
 - 在雲端服務應用中有可能會出現一個資訊系統是由兩家以上的雲端服務供應商來提供服務，這些供應商之間是否能夠無障礙的相互操作？
- ◆ 可轉移性
 - 當想要轉換雲端服務供應商時，原雲端服務的系統是否可以輕易移轉？否則容易被綁死在一個平台上。
- ◆ 人員訓練問題

- 無論是哪一類型的雲端服務，原有的作業模式多少都需要改變，甚至連程式都需要改寫，因此多少都會面臨人員訓練的問題，不能不考慮。
6. 雲端運算服務的標準
- ◆ 資料安全的標準：
 - Cloud Security Alliance Guidelines
 - Amazon Virtual Private Cloud(VPC)
 - Online Security Services and Compliance(OSSC)
 - ◆ 互通性的標準：
 - Unified Cloud Interface:
 - Open Cloud Computing Interface(OCCI)
 - ◆ 可轉移性的標準：
 - Open Virtualization Format(OVF)
 - Cloud Storage Initiative(CSI)
 - Cloud-Ready ServerTemplates
 - ◆ 其他標準：
 - Open Cloud:
 - OMG collaboration
 - Multiple standards
7. 服務等級協議(SLA)：內容基本上包括
- ◆ 供應者將遞送的一套服務
 - ◆ 每項服務的完整、具體定義
 - ◆ 供應者與消費者的責任
 - ◆ 用以判定供應者是否守信遞送服務的一套計量方式
 - ◆ 一套監督服務的審核機制
 - ◆ 如未符合 SLA 條款時，消費者與供應者可用的補救方式。
 - ◆ SLA 將如何隨著時間轉變
8. 最後，林泰宏編審的結論與建議如下：

- ◆ 由於「個人資料保護法」的罰責相當重，且攸關讀者的個人隱私，圖書館必須確定那些資料是不可放上雲端的
- ◆ 就所要採用的雲端服務類型，依照 Cloud Computing Use Group「雲端運算使用案例白皮書」中所列的各項作業標準，以及上述所提的各項標準，加以評估供應商的服務。
- ◆ 針對服務的特性及資料的重要性等因素與供應商共同協議 SLA，以明確規範服務的品質標準。
- ◆ 在實施規模方面，建議可以先從小規模的雲端服務開始試行，例如 Google Docs 或 GAE，若資訊人力及技術允許下，也可自行以 Open Source 雲端平台軟體建置自己的 IaaS 平台，逐步累積雲端服務建置及使用的經驗。

參、 雲端運算的合作：OCLC 國際資訊網規模的圖書館管理服務 (OCLC Web-Scale management services: Moving critical library operations to the cooperative cloud)

最後一場演講由 OCLC 亞太服務部主主蔡淑恩小姐為大家說明 OCLC 的雲端服務系統 OCLC Web-Scale services 的作業方式和特質，簡介如下：

- ◆ OCLC Web-Scale services 的獨特性：
 - 共享資料的凝聚力(Shareable data):
 - ✓ WorldCat：可以延伸至圖書館後端的運作業務。
 - ✓ 資料注入一次即可以全球共享。
 - ✓ 提供了一個新平台，讓圖書館可以繼續處理現在所處理的每一件事，但是這個相同的平台，讓圖書館可以改變處理每一件事的方法。
 - 創新的啟動技術(Innovative/enabling technology)
 - 全球的、合作的、相關的共同體(Global, collaborative and involved community)
 - 何以說它是革命性的？(why is it revolutionary)

- ✓ 因為讀者需求的改變
 - ✓ 館藏的改變
 - ✓ 在這個平台上可以一覽當今圖書館基礎建設的環境
 - ✓ 透過一個以 WorldCat 為中心的運作方式，建立一個新的圖書館管理的架構
- ◆ OCLC Web-Scale 所能帶來的效益
 - 共享資料的槓桿原理
 - 改善互通性
 - 釋出人力資源去從事創造與履行革新的業務
 - ◆ 蔡淑恩小姐也說明了 OCLC Web-Scale 平台處理圖書館業務的模式供與會人員參考，究竟 OCLC 的雲端自動化系統可以幫助圖書館做些什麼，很值得我們思考。

結語：

本次研討會的內容很豐富，但是有些內容對我而言覺得還滿難懂的，所以會後還花了很多時間去了解不懂的地方，有些部份也還是沒有辦法完整的理解。

本篇會後報告僅摘錄會議部分內容，至於詳細內容都已收錄在主辦單位所提供的「數位資源管理與雲端圖書館自動化研討會論文集」內，有興趣的同仁可以參閱該論文集，也可以上網連結政大圖檔所 <http://www.lias.nccu.edu.tw/video/?p=211>，部份演講內容該所有提供 PDF 供下載，歡迎同仁可以多加利用。

至於我個人的感想，我覺得目前各圖書館都面臨了人力與經費不足的問題，所以如果能夠透過雲端服務的系統，如 OCLC Web-Scale，讓圖書館不用把錢花在買一套又一套相同的設備上，以及不用重覆浪費系統維護的人力和資源，其實是一個滿不錯的構想。

不過就像之前多位演講者所提到的，雲端運算服務的安全性，隱私性，是否真的能讓人完全放心，其實仍是一個很大的疑問，而且當加入或退出雲端服務的系統時，與本身系統或其他系統的相通性，整合性與移轉性，都仍令人存疑。

再者雖說加入雲端系統看似可以節省重複購置圖書館自動化系統的軟硬體經費以及節省維護系統的成本與人力，但相對的，每年要付給雲端系統公司的費用很可能遠遠超過我們原先的預期，尤有甚者，我們不只是支出的經費有可能會逐年上升，而且有可能會喪失掉對於本身的資料以及系統作業或工作流程的主控權，而只是為了配合雲端服務系統的運作，這些其實是我們不能不深思熟慮的問題！

統計暨分析

流通組 2010 年 12 月份新書移送統計暨分析

流通組 謝鶯興

一、12 月份各館新書移送的資料暨分析

12 月份經手處理的新書統計暨分析，僅以總館(含總館的各組室、管理學類書籍移送管院分館)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2010.12.01~2010.12.31)

	書籍	光碟	總計
總館	一般書庫 1083	84	1167
	特藏室 149	0	149
	參考室 33 ¹	1	34
	電子教學室 0	154	154
	中文書遺失報賠	0	7
	中文系 3		
	歷史系 1		
	哲學系 2		
	建築系 1		
	管理學類書暨餐旅類移送管院 12	0	12

¹ 此 24 本置二樓參考諮詢臺的暢銷書專區。

	專案借書回館			102
	行政系項 靖老師 27	1		
	社會系趙彥寧老師 74	0		
專案借書	社會系趙彥寧老師 42	0		56
	法律系陳運財老師 2	0		
	東亞中心陳介玄老師 12	0		
				總館 1625
				各系圖 56

12 月份總館(包括各系所單位回送總館)進新書 1625 本，專案借書 56 本，總計 1681 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考組、電子教學室)共進 1265 本，佔全數的 75.25%。「光碟」有 239 片，佔全部的 14.22%。「專案借書回館」102 件；「專案借書」56 本，佔 3.33%，以社會系趙彥寧老師的 42 本最多，其次為東亞中心陳介玄老師的 12 本。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」、「電子教學室」等組室進書來看(管院分館新書已歸採編組自行通知)，「一般書庫」1083 本，佔全數的 64.43%。「特藏室」149 本，佔全數的 8.86%。「參考組」33 本，佔全數的 1.96%。可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「特藏室」的書居次。

總館新進光碟共 239 片，「電子教學室」本月新增 154 片，佔 9.16%。「流通櫃檯」增 84 片，佔 5.00%。可見本月新進光碟以電子教學室為主。

二、12 月份新書上架撤架表暨分析

12 月經手點收總館的中、西文新書時，即進行分類後陳列展示，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

12 月份新書上架撤架一覽表(12.01~12.31)

日期	分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計	
													日期
中文書	第一次 12/03	上架	1	9	4	0	6	27	4	4	28	8	91
		撤架	1	8	4	0	5	25	4	3	20	8	78
	12/10	使用	0	1	0	0	1	2	0	1	8	0	13
		%	0	11.1	0	0	16.7	7.41	0	25.0	28.6	0	14.26

			%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	
第二次 1210 1221	上架	3	4	0	0	6	44	4	7	23	12	104	
	撤架	3	2	0	0	5	35	3	4	15	8	75	
	使用	0	2	0	0	1	9	1	3	8	4	29	
	%	0 %	50.0 %	0 %	0 %	16.7 %	20.5 %	25.0 %	42.9 %	34.8 %	33.3 %	27.90 %	
第三次 1221 1231	上架	3	8	0	75	17	24	5	4	15	20	171	
	撤架	3	3	0	52	12	18	4	3	14	18	127	
	使用	0	5	0	23	5	6	1	1	1	2	44	
	%	0 %	62.5 %	0 %	30.7 %	29.4 %	25.0 %	20.0 %	25.0 %	6.67 %	10.0 %	25.73 %	
第四次 1231 0107	上架	3	1	1	2	15	31	1	3	2	6	65	
	撤架	0	0	0	1	14	17	0	2	0	3	37	
	使用	3	1	1	1	1	14	1	1	2	3	28	
	%	100 %	100 %	100 %	50.0 %	6.67 %	45.2 %	100 %	33.3 %	100 %	50.0 %	43.10 %	
中文總上架		10	22	5	77	44	126	14	18	68	46	431	
中文總撤架		7	13	4	53	36	95	11	12	49	37	317	
中文總使用		3	9	1	24	8	31	3	6	19	9	114	
中文總比率		30.0 %	40.9 %	20.0 %	31.2 %	18.2 %	24.6 %	21.4 %	33.3 %	27.9 %	19.6 %	26.45 %	
西 文 書	第一次 1203 1210	上架	0	6	0	87	1	0	0	5	5	4	108
		撤架	0	6	0	87	1	0	0	5	5	0	104
		使用	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	4
		%	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	0 %	100 %	3.703 %
	第二次 1210	上架	0	0	0	2	0	0	0	1	13	1	17
		撤架	0	0	0	2	0	0	0	1	13	1	17

1221	使用	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
第三次 1221	上架	4	9	0	156	2	11	7	12	17	1	219
	撤架	4	8	0	156	1	11	6	11	16	1	214
1231	使用	0	1	0	0	1	0	1	1	1	0	5
	%	0%	11.1%	0%	0%	50.0%	0%	14.3%	8.33%	5.88%	0%	2.283%
第四次 1231	上架	1	99	4	160	14	0	2	6	17	4	308
	撤架	1	99	4	160	14	0	2	6	17	4	308
0107	使用	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
西文總上架		5	114	4	405	17	11	9	24	52	10	652
西文總撤架		5	113	4	405	16	11	8	23	51	6	643
西文總使用		0	1	0	0	1	0	1	1	1	4	9
西文總比率		0%	0.88%	0%	0%	5.88%	0%	1.11%	4.17%	1.92%	40.0%	1.360%
光碟	12.03	2	1	0	1	0	0	1	0	2	0	7
	12.10	0	0	0	0	0	11	0	0	0	0	11
	12.21	0	0	0	48	4	2	0	0	1	9	64
	12.31	0	0	0	0	0	1	0	0	0	1	2
	總計	2	1	0	49	4	14	1	0	3	10	84

由上列表格可以明顯看出，十二月份中文新書展示四次，西文新書展示四次。

中文書計展示四次，撤架四次：第一次在 12 月 3 日至 12 月 10 日，上架 91 本，撤架剩 78 本，使用(或外借)13 本，比率為 14.26%。第二次在 12 月 10 日至 12 月 21 日，上架 104 本，撤架剩 75 本，使用(或外借)29 本，比率為 27.90%。第三次在 12 月 21 日至 12 月 31 日，上架 171 本，撤架剩 127 本，使用(或外借)44 本，比率為 25.73%。第四次在 12 月 31 日至 1 月 7 日，上架 65 本，撤架剩 37 本，使用(或外借)28 本，比率為 43.10%。

各大類的借書比率：總類 10 本，使用(或外借)3 本，比率為 30.0%；一百類 22 本，使用(或外借)9 本，比率為 40.9%；二百類 5 本，使用(或外借)1 本，比率為 20.0%；三百類 77 本，使用(或外借)24 本，比率為 31.2%；四百類 44 本，使用(或外借)8 本，比率為 18.2%；五百類 126 本，使用(或外借)31 本，比率為 24.6%；六百類 14 本，使用(或外借)3 本，比率為 21.4%；七百類 18 本，使用(或外借)6 本，比率為 33.3%；八百類 68 本，使用(或外借)19 本，比率為 27.9%；九百類 46 本，使用(或外借)9 本，比率為 19.6%。

就中文書的採購來看，以五百類的 126 本為最多，佔全部中文書的 29.23%(使用或外借為 24.6%)；其次為三百類的 77 本，佔 17.87%(使用或外借為 31.2%)；八百類的 68 本居第三位，佔 15.08%(使用或外借為 27.9%)。此三大類進館的總數皆超過 60 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以一百類的 22 本使用(或外借)9 本，比率 40.9%為最高；其次為七百類的 18 本使用(或外借)6 本，比率為 33.3%；第三為三百類的 77 本使用(或外借)24 本，比率為 31.2%；第四為總類的 10 本使用(或外借)3 本，比率為 30.0%。此四大類的使用量(或外借量)超過三成，可看出本月份讀者對於中文書的需求與使用傾向。

西文書計展示四次，撤架四次：第一次在 12 月 3 日至 12 月 10 日，上架 108 本，撤架剩 104 本，使用(或外借)4 本，比率為 3.703%。第二次在 12 月 10 日至 12 月 21 日，上架 17 本，撤架剩 17 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。第三次在 12 月 21 日至 12 月 31 日，上架 219 本，撤架剩 214 本，使用(或外借)5 本，比率為 2.283%。第四次在 12 月 31 日至 1 月 7 日，上架 308 本，撤架剩 308 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

各大類的借書比率：總類 5 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；一百類 114 本，使用(或外借)1 本，比率為 0.88%；二百類 4 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 405 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；四百類 17 本，使用(或外借)1 本，比率為 5.88%；五百類 11 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 9 本，使用(或外借)1 本，比率為 1.11%；七百類 24 本，使用(或外借)1 本，比率為 4.17%；八百類 52 本，使用(或外借)1 本，比率為 1.92%；九百類 10 本，使用(或外借)4 本，比率為 40.0%。

就西文書的採購來看，以三百類的 405 本為最多，佔全部西文書的 62.12%(使用或外借為 0%)；其次為一百類的 114 本，佔 17.48%(使用或外

借為 0.88%)；八百類的 52 本居第三位，佔 7.98%(使用或外借為 1.92%)。此三大類進館的總數皆超過 50 本。

就各大類的使用(或外借)比率來看，以九百類的 10 本使用(或外借)4 本，比率 40.0%為最高；其次為四百類的 17 本使用(或外借)1 本，比率為 5.88%；第三為七百類的 24 本使用(或外借)1 本，比率為 4.17%。此三大類的使用量(或外借量)超過百分之四，可看出本月份讀者對於西文書的需求與使用傾向。

三、結語

12 月份共有中、西文書籍上架 1083 本，總數高於 11 月的西文書 581 本，中文書的 398。12 月份中文書使用量(或外借量)的 26.45%則遠低於 11 月的 32.41%。

中、西文各類書中，以西文書三百類進書量 405 本為最高，單類是高於於 11 月的西文三百類的 133 本，與 10 月西文書五百類的 147 本。顯示連續兩個月的中、西文書籍的進書量，仍以西文書較多。

訊息

東海大學圖書館大事記

民國 99 年 12 月 1 日至 12 月 31 日

12.03 期刊組王琬萍組長參加「台灣學術機構典藏研討會」。

12.08 參考組彭莉棻組長參加「The 3e of Libraries 研討會」。

採編組陳婷婷小姐參加在逢甲大學圖書館舉行的「The 3e of Libraries: eScience, eResources, & eServices 研討會」。

引進華藝中文電子書(Airiti Books) 15,000 本電子書(繁體中文約 14,000 本，簡體中文約 1,000 本)試用。

12.13 採編組吳淑雲組長參加台師大舉行的「2010 台灣學術電子書聯盟研討會」。

至 2011 年 2 月 28 日止，引進 Oxford Scholarship Online 牛津線上學術電子書試用。

12.14 公告 11 月 30 日的「數位典藏與服務研討會」的內容已放置於本校機構典藏網站上。

12.17 數位資訊組呂華恩組長參加在台灣師範大學圖書館舉行的「中華圖

書資訊館際合作協會第十屆第三次理監事暨各委員會聯席會議」。

12.20 至 31 日止，朝陽科大通識中心施又文助理教授在本館後方(舊流通組櫃檯前)舉行個人「四季書畫展」。

12.21 流通組賀新持組長參加「2010 年中部大學校院圖書館聯盟聯席會」。

12.22 上午 8 時至 12 時，參考組彭莉棻組長與數位資訊組呂華恩組長一同參觀國立台中圖書館數位體驗區。

12.23 下午 1 時 30 分至 5 時，數位資訊組王鑫一先生參加「VMware vSphere4.1 解決方案研討會」。

公告私立綜合大學寒暑假圖書互借【實施要點】：一、本校師生至本館申辦合作館「寒暑假圖書互借」：即日起至寒假結束。二、合作館師生向本館借書時間：100 年 1 月 17 日至 2 月 17 日。三、合作館師生向本館借書固定還書期限：2 月 18 日。

12.24 採編組曲小芸小姐與曾奉懿小姐一同參加「99 年度『全國圖書書目資訊網』合作編研習會」。

國網中心因擴增機房空調設備，影響本校對外網路連線中斷，但並不影響館內 T2 運作，因此圖書借尚不受影響。然校外要使用館藏查詢及個人資料查詢還有本館網頁、電子資料庫等等，皆因網路斷線而無法使用。對外(校外)受影響單位：流通組(館藏查詢、讀者個人資料)、參考組(電子資源)、期刊組(機構典藏、博碩士論聞系統)、資訊組(網路)；含管院分館流通業務。

下午 2 時至 3 時 30 分，在良鑑廳舉行「數位落差(Digital Divide)與知識貧乏(Knowledge Poverty)」研討會。演講者：John D' Amicantonio John D' Amicantonio 先生目前是美國政府派任在沙烏地阿拉伯地區、約旦與黎巴嫩的資訊官員，他負責督察位於這些國家中十個美國大使館的資訊中心；至中東地區服務之前，D' Amicantonio 先生是派任在巴西、巴拉圭以及哥倫比亞的資訊官員。這場演講的主題--數位落差(Digital Divide)，其後果可能造成知識貧乏(Knowledge Poverty)的影響，一直是 D' Amicantonio 在各地工作時最在意的事。如何消除各個地區與各個民族間的數位落差是 D' Amicantonio 工作的最大目標。他在巴西、巴拉圭、哥倫比亞、沙烏地阿拉伯、約旦與黎巴嫩等地區推廣資訊教育有相當豐富的經驗，這次來台他願意與各界分

享他在這方面的工作經驗與心得。

12.28 參考組彭莉棻組長參加「中區區域教學資源中心會議」。

12.29 至 2011 年 2 月 28 日止，引進 Palgrave connect eBooks 西文電子書試用。

12.30 公告「數位落差與知識貧乏(Digital Divide and Knowledge Poverty)」的實況影音檔網址，由 John D' Amicantonio 主講，陳勝雄先生即席翻譯。本影音檔置於本館 VOD 隨選視訊系統 (<http://vod.thu.edu.tw>)，僅限校園網域內觀賞，圖書總館一樓及管院分館 VOD 區均可選播。

12.31 公告 2011 年停訂之電子資料庫(圖書館)如下：1.AISP 情報顧問服務，2.Web of Science:Social Science Citation Index(SSCI)，3.Biosis Previews，4.LexisNexis Academic，5.Cambridge Journal Online: umanities and Social Sciences Package《HSS》，6.Globalbooksinprintcom with Reviews (GBIP)，7.EV (Ei Engineering Village)，8.Journal Citation Reports on the Web: Social Sciences Edition，9.Wiley Online Library: STM collection，10.Grolier Online: EAOL (Encyclopedia Americana Online)，11.Grolier Online: GMEOL(Grolier Multimedia Encyclopedia Online)，12.停訂 CEPS 中文電子期刊服務 (以 HyRead 取代)，13.AREMOS 停訂 IMF,IFS,FOREX 及 INTLINE 等國外資料庫部份，續訂 AREMOS 經濟統計資料庫系統及中國年鑑版統計資料庫。

公告 2011 年新訂電子資料庫 (圖書館)：1.HyRead 台灣全文資料庫，2.Westlaw International 法律新聞全文資料庫。



100 年寒假圖書館開館暨各項服務時間表(1/15-2/20)

館長室

日期	星期	1-4F 開館時間含特藏室及管院分館	借還書櫃台含管院分館	電子資料庫檢索區	電子教學室	自修閱覽室	備註
1/15	一	08:00	08:30	08:30	12:00	08:00	平日辦公時間 週一至週五 08:00-12:00
1/23	五	17:00	16:30	16:30	16:30	21:00	

	六 日	不 開 放					13:30-17:00
1/24- 1/28	一 五	08:00 16:00	08:30 15:30	08:30 15:30	12:00 15:30	08:00 21:00	寒假辦公時間 週一至週四 08:00-12:00 13:30-16:00
1/29 1/31 暨 2/8 2/13	一 日	不 開 放				08:00 21:00	春節假期
2/1 2/7	一 日	不 開 放					
2/14 2/20	一 五 六 日	08:00 17:00	08:30 16:30	08:30 16:30	12:00 16:30	08:00 21:00	平日辦公時間 週一至週五 08:00-12:00 13:30-17:00
		不 開 放					
2/21	一	08:00 21:30	08:30 21:00	08:30 21:00	13:00 18:00 (週一 至週 五)	08:00 23:00	恢復學期 開館時間

※2/14(週一)上午 8-10 時為單位清潔日，圖書館暫停開放。

著作目錄

鍾慧玲教授著作目錄

流通組 謝鶯興

鍾教授，諱慧玲，安徽省廬江縣人，生於 1950 年 11 月 14 日。1972 年 6 月從國立政治大學中國文學系畢業¹，1975 年 6 月得到國立政治大學中國文學研究所碩士（《皎然詩論之研究》），1981 年 6 月得到國立政治大學博士（《清代女詩人研究》）。1975 年 9 月至 1981 年 7 月間，曾在私立中原大學兼任大一國文講師。1981 年 8 月 1 日起，擔任東海大學中國文學系客座副教授。1982 年 8 月 1 日正式進入東海大學中國文學系任教。2002 年 8 月 1 日榮升教授。2008 年 8 月 1 日起休假一年，2010 年 8 月 1 日因病申請留職停薪。2010 年 12 月 6 日因肺腺癌離開人間，享年 60 歲。

一生致力於清代女性作家的研究，1995 年 8 月成立東海大學「性別與文化研究室」，開設「婦女文學」相關課程，參與兩性平等教育演講活動，因此列名於「教育部性別平等教育委員會一師資人才資料庫」、「台灣國家婦女館」，2007 年至 2008 年間，亦加入由女性主義研究的學者及文化工作者所組成「臺灣女學會」，先後參加 2001 年 12 月台中市文化局舉辦的「《女性影展》」擔任影片討論人，女性影像學會舉辦的《扭轉乾坤的女性》引言人。2004 年 12 月 10 日女性影像學會舉辦「2004《女性影展》」影片討論人。2005 年 12 月 7~9 日女性影像學會舉辦「2005《女性影展》」影片討論人。2006 年 11 月 8 日在東海大學中文系演講「古典與現代--女性文學對談」。2006 年 11 月 22 日在嘉義中正大學演講「邊緣發聲--清代女作家的生命經驗與自我書寫」。2006 年 12 月 27~30 日擔任東海大學「2006《女性影展》」影片討論人。

在校任教期間，曾擔任中國文學系主任(1994 年 8 月至 1995 年 7 月)，中文系大學部導師，中文系務會議委員，中文系教師評審委員會委員，中文系博碩士班課程暨試務委員會委員，中文學報編輯委員會委員、召集

¹ 《聯合報》1969 年 7 月 26 日報導「青年救國團暑期育樂營」訊息：「就讀政大國文系的鍾慧玲小姐，洋溢著醇厚的文學氣質，她倚在船尾凝視著翻騰的白浪，深有所觸的表示：人生如船，必須有一個奮鬥的目標，不論什麼驚濤駭浪，都要鼓帆前進。熱愛《老人與海》的鍾小姐指著遠方說：大海象徵我們奮鬥的環境，我們要有信心戰勝它，就像海明威筆下的那位『老人』一樣。」(第 5 版)

人，東海文藝創作營散文組導師、評審，中文課程改進計畫：古典文學創作比賽詞作組評審；文學院院務會議委員，課程委員會召集人；校務會議委員，研究發展委員會委員，性別平等教育委員會委員，性別平等教育學分學程課程規劃委員會委員，全校大一中文評鑑委員會委員等職，並曾支援校內推廣部國文第二專長班的「專家詞」推廣教育。2002年主持國科會「陳文述年譜」。2006年，擔任「人文教育：提升文史哲素養一分項計畫三：提升文學習作課程改進計畫」的協同主持人，並主持國科會「清代女作家沈善寶與名媛詩話研究」。2007年擔任「全校大一中文評鑑」的協同主持人，並主持國科會「尋找與建構女性詩史--清代詩話中女作家資料彙編與研究(一)」；2008年主持國科會「尋找與建構女性詩史--清代詩話中女作家資料彙編與研究(二)」。

校外則曾先後擔任《台大中文學報》、《靜宜大學人文學報》、《嶺東學報》、中研院近史所《近代中國婦女史研究》、中央大學文學院《人文學報》、《彰化師範國文學誌》、《靜宜人文社會學報》、《新竹教育大學學報》、《東吳中文學報》、香港中文大學《中國文化研究所學報》、《第二屆兩岸三地人文社會科學論壇會議論文集》等學報的審查委員；臺灣大學研究發展處專書獎勵審查、大同技術學院升等審查、行政院國家科學委員會專題研究計畫、臺中市自來水管理處性別平等委員會、行政院大陸委員會訪問計畫、中央研究院文哲研究所等單位的審查委員；財團法人高等教育評鑑中心基金會聘請擔任臺北教育大學語文師資與文學創作系評鑑；財團法人高等教育評鑑中心基金會聘請擔任新竹教育大學語文教育學系評鑑、僑光技術學院應用華語系自我評鑑、財團法人高等教育評鑑中心基金會聘請擔任元智大學中文學系評鑑、財團法人高等教育評鑑中心基金會聘請擔任世新大學中文學系評鑑、財團法人高等教育評鑑中心基金會聘請擔任臺北教育大學語文師資與文學創作系二次評鑑等評鑑委員。2004年擔任專門職業及技術人員高等考試的典試委員與命題委員。2007年擔任公務人員特種考試社會福利工作人員考試的閱卷委員。2009年擔任公務人員高普考試的閱卷委員。

2001年10月19日，受中興大學之邀，擔任「第三屆通俗文學與雅正文學全國學術研討會」的〈元代非漢族曲家風格的雅與俗〉的特約討論人。

2003 年 11 月 1 日擔任佛光人文社會學院文學所召開「兩岸女性文學發展學術研討會」的特約討論人。2005 年 11 月 20 日擔任東海大學中文系舉辦的「文字學國際研討會」主持人。2006 年 6 月 16~18 日在美國劍橋的哈佛大學費正清東亞研究中心舉行的「Traditional Chinese Women Through a Modern Lens Conference」發表論文。2006 年 9 月 30 日，受邀擔任「2006 女學會年會暨學術研討會」的〈台灣小說裡的愛情論〉的特約討論人。2006 年 11 月 22 日，受中正大學之邀，演講「邊緣發聲--清代女作家的生命經驗與自我寫」。2008 年 4 月 17 日，受東華大學中文系之邀，擔任「文學傳播與接受國際學術研討會」的〈邊緣文人的異域變奏--清代陳文述及其作品在日本明治時期的接受與想像〉的特約討論人。2009 年 3 月 12 日，受南京大學文學院之邀，演講「清代女作家的生命經驗與自我書寫」。

除致力於教學、研究與服務外，在校內亦先後指導研究生：朱伊雯撰寫《杜甫晚期詩作之精神動向--以夔州詩為歸趨之探究》(1996 學年)，賴珮如撰寫《《花間集》的女性形象研究》(1996 學年)，江俊亮撰寫《楊慎及其詞研究》(1997 學年)，高月娟撰寫《柳如是及其《戊寅草》研究》(2000 學年)，王慧蓮撰寫《台灣民間歌謠婦女婚姻與角色研究》(2003 學年)，張雅芳撰寫《文學生命的建構--顧太清及其詩詞研究》(2003 學年)，彭貴琳撰寫《席佩蘭《長真閣集》研究》(2003 學年)，吳宇娟撰寫《從閨閣才女到救國女傑--晚清三部女作家小說研究》(2005 學年)，胡慧南撰寫《沈宜修及《鸚吹》詩研究》(2005 學年)，高家慶撰寫《《樂章集》、《淮海詞》羈旅書寫之研究》(2005 學年)，吳智琪撰寫《徐燦及其作品研究》(2006 學年)，陳珈琪撰寫《屈大均及其《騷屑》詞研究》(2006 學年)，黃馨蓮撰寫《左錫嘉與《冷吟仙館詩稿》研究》(2007 學年)，林麗惠撰寫《蘇軾離別詞之研究》(2008 學年)，詹杏雯撰寫《文君相如在文學中的角色呈現--以《史記》至唐詩為範圍》(2008 學年)，吳麗真撰寫《徐媛《絡緯吟》研究》(2008 學年)，林妤秦撰寫《駱綺蘭及其作品研究》(2009 學年)，林容榆撰寫《袁枚隨園詩話中的女性群像研究》(2009 學年)，黃仲韻撰寫《陸柳子及其作品研究》(2009 學年)等碩、博士論文。

校外則分別指導研究生劉嘉熙撰寫《晏幾道《小山詞》研究》(中興大學 96 學年)，洪怡姿撰寫《李清照詞與徐燦詞比較研究》(中興大學 96

學年)，饒芷瑄撰寫《陳之遴徐燦夫婦詩詞研究》（臺灣大學 97 學年）。

鍾教授在東海執教幾三十年，除講授大一國文外，先後開授：散文欣賞與習作、歷代文選、詞曲選及習作、杜甫詩、婦女文學、女性文學、蘇辛詞、性別與文化、中國婦女文學史研究、中國文學史(一)、詞學專題研究、明清詞家專題研究、明清女作家專題研究、中國古代婦女文學專題研究、詞學專題研究、詞家專題研究、治學方法(二)、中國女性文學史專題研究等。

其著作頗富，僅據中文系與圖書館所藏的文獻(檔案)，佐以「東海大學圖書館館藏目錄」、「台灣期刊論文索引系統」、「CEPS 中文電子期刊服務」等資料庫，彙編於下：

一、主編

- 1.《女性主義與中國文學》，鍾慧玲主編，臺北市：里仁書局，1997 年 4 月。

二、專書

- 1.《清代女詩人研究》，鍾慧玲著，臺北市：里仁書局，2000 年 12 月。
- 2.《清代女作家專題：吳藻及其相關文學活動研究》，鍾慧玲著，臺北市：樂學出版社，2001 年 9 月。

三、學位論文

- 1.《皎然詩論之研究》，鍾慧玲著，國立政治大學中國文學研究所碩士論文，1975 年 6 月。
- 2.《清代女詩人研究》，鍾慧玲著，國立政治大學中國文學研究所博士論文，1981 年 6 月。

四、單篇論文

- 1.〈清代女詩人寫作態度及其文學理論〉，鍾慧玲，《東海中文學報》3 期，1982 年 7 月。
- 2.〈長貧任婦愁--杜甫筆下的妻子〉，鍾慧玲，《東海中文學報》10 期，1992 年 7 月。
- 3.〈《詩經》中女性角色期待的探討〉，鍾慧玲，《中國文化月刊》172 期，1994 年 2 月。
- 4.〈爲郎憔悴卻羞郎--論〈鶯鶯傳〉中的人物造型及元稹的愛情觀〉，鍾慧

- 玲，《東海中文學報》11 期，1994 年 7 月。
5. 〈吳藻作品中的自我形象〉，鍾慧玲，《東海學報》37 卷，1996 年。
 6. 〈吳藻與清代女作家的交遊續探〉，鍾慧玲，《東海學報》38 卷，1997 年。
 7. 〈吳藻與清代文人的交遊〉，鍾慧玲，《東海學報》39 卷，1998 年。
 8. 〈陳文述與碧城仙館女弟子的文學活動〉，鍾慧玲，《東海中文學報》13 期，2001 年 7 月。又見《明清文學與性別研究》，張宏生編，江蘇古籍出版社，2002 年 10 月。
 9. 〈吳藻與清代女作家的交游--張襄、汪端〉，鍾慧玲，《20 世紀中國學術文存—古代女詩人研究》，張宏生、張雁主編，湖北教育出版社，2002 年 8 月（原收於《王夢鷗教授九秩壽慶論文集》頁 425-443，1996 年）。
 10. 〈期待、家族傳承與自我呈現--清代女作家課訓詩的探討〉，鍾慧玲，《東海中文學報》15 期，2003 年 7 月。
 11. 〈陳文述年譜初篇〉，鍾慧玲，《東海中文學報》16 期，2004 年 7 月。
 12. 〈《西泠閨詠》中的女性群像〉，鍾慧玲，《東海中文學報》17 期，2005 年 7 月。
 13. 〈新詞誰解裁冰雪？--蕭繼宗先生與《麝塵蓮寸集》探論〉，鍾慧玲，《東海中文學報》18 期，2006 年 7 月。
 14. 〈清代女作家沈善寶年譜前篇〉，鍾慧玲，《東海中文學報》19 期，2007 年 7 月。
 15. 〈閱讀女性·女性閱讀--沈善寶《名媛詩話》的女性建構〉，鍾慧玲，《東海中文學報》20 期，2008 年 7 月（2008 年 3 月 6 日在「中文系專任教師論文發表會」發表）。
 16. 〈深閨星空--清代女作家記夢詩探論〉，鍾慧玲，《漢學研究》27 卷 1 期，2009 年 3 月。

五、研討會論文

1. 〈女子有行，遠父母兄弟--清代女作家思歸詩的探討〉，鍾慧玲，《中國女性書寫：國際學術研討會論文集》（頁 127-169，原於 1999 年 4 月 30 日、5 月 1 日的研討會發表），淡江大學中國文學研究所著，臺北市：臺灣學生書局，1999 年 9 月。

2. 〈陳文述與碧城仙館女弟子的文學活動〉，鍾慧玲，《明清文學與性別國際學術研討會》，2000年5月
3. 〈《西泠閨詠》中的女性群像〉，鍾慧玲，《古典文獻的現代詮釋學術研討會》，2005年3月
4. 〈新詞誰解裁冰雪？--蕭繼宗先生與《麝塵蓮寸集》探討〉，鍾慧玲，《緬懷與傳承—東海中文系五十年學術傳承研討會論文集》（頁124-146，原於94年10月29、30日的研討會發表），東海大學中國文學系編輯，臺北市：文津出版社，2007年12月。

六、散文暨序跋

1. 〈《夔鳳文學獎作品集》序〉，鍾慧玲，《夔鳳文學獎作品集》第四集（頁1-2），臺中：東海大學中國文學系主編，1995年8月。
2. 〈花落不沾衣--追憶方師母〉，鍾慧玲，《方師母張愨言女士紀念文集》（頁155-159），臺中市：方師母張愨言女士紀念委員會，2001年6月。
3. 〈包容不同的性別樣貌〉，鍾慧玲，《人間福報》2003年4月22日。

七、合著

1. 《金川詩草百首鑑賞》²（合著），鄭文惠主編，臺北市：文史哲出版社，1997年。
2. 《中國婦女傳記辭典--清代卷》³（合著），蕭虹主編，澳洲：悉尼大學出版社，2010年。

² 《金川詩草百首鑑賞》是從中研院文哲所出版的《正續合編金川詩草》選出，由吳彩娥、胡幼峰、侯迺慧、涂艷秋、許俊雅、廖一瑾、鄭文惠、蔡榮婷、蕭麗華、鍾慧玲等人主筆。

³ 按《澳門日報》2010年11月13日電子版報導：「由旅澳華裔學者、原悉尼大學中文系講師蕭虹博士任總主編編纂，悉尼大學出版社出版的《中國婦女傳記辭典》中文版首卷清代卷(1644~1911)最近在澳大利亞出版發行。各界華裔和其他民族人士近百人參加了日前在悉尼舉行的該書發行新聞發佈會。《中國婦女傳記辭典》中文版的編纂工程歷時二十多年，參與編寫工作的人員分佈在世界各地包括澳大利亞、中國內地、香港、台灣、日本、歐洲和北美洲。本書清代卷中收錄的有二百多位傳奇女性，她們從事的行業有傳統領域中的作家、詩人、藝人、教師、醫生、妓女、新聞工作者、手工業者、社會改革家及革命者。」本資料根據中文系提供的鍾教授的「人事資料」著錄。

文稿

親人師友對紀昀著述之影響

黃瓊誼* 王鵬凱**

從家世背景而言，紀昀生長於書香門第。其高祖紀坤，為崇禎中諸生。著有《花王閣剩稿》一卷。祖紀天申，為監生。父紀容舒，為舉人，官至雲南姚安府知府。著有《孫氏唐韻考》五卷、《玉台新詠考異》十卷。而其從游師友，不乏高才俊逸、博學鴻儒之輩，劉統勳、阿桂、戴東原、王昶、王鳴盛、錢大昕、翁方綱、朱珪、彭元瑞、劉墉等人，盡皆有名於世。紀昀的家世以及遭遇到的師友，對其著述也都有著影響，這種影響主要是在思想層面上，今舉例分別簡述於下。

一、親人的影響

對紀昀影響深遠的親人，一是其父紀容舒（姚安公）；一是其兄紀暉（晴湖公）。紀昀在《閱微草堂筆記》中屢屢記載二人言行¹。在紀昀思想中一些重要的觀念，如重實學輕空談、主張神道設教的鬼神觀反對理學無鬼神之論、對講學家苛刻不近人情的抨擊、以禮法節制情慾反對苛刻的禮教等觀念，都有這二人影響的痕跡。

在《灤陽續錄》卷三中，紀昀不諱言其族祖在大兵圍城之際，尚考證古書真偽，故不及逃生而遇害，意在警惕讀書不通、不明世事，迂腐的學究。或許因為紀家曾發生這樣的慘事，在姚安公的教誨下，紀昀所以才會特別重視實學。

先姚安公曰：「子弟讀書之餘，亦當使略知家事，略知世事，而後可以治家，可以涉世。明之季年，道學彌尊，科甲彌重，於是黠者坐講心學，以攀援聲氣，樸者株守課冊以求取功名，致讀書之人，十無二三能解事。崇禎壬午，厚齋公攜家居河間，避孟村土寇，厚齋公卒後聞大兵將至河間，又擬鄉居，瀕行時，比鄰一叟，顧門神嘆曰：『使今日有一人如尉遲敬德、秦瓊當不至此。』汝兩曾伯祖，

* 南開科技大學通識中心專任講師

**南開科技大學通識中心助理教授

¹ 記載其父紀容舒之事有 81 條、其兄紀暉之事有 19 條。

一諱景星，一諱景辰，皆名諸生也。方在門外束襜被，聞之，與辯曰：『此神荼鬱壘像，非尉遲敬德、秦瓊也。』叟不服，檢邱處機《西遊記》為證。二公謂委巷小說不足據，又入室取東方朔《神異經》與爭。時已薄暮，檢尋既移時，反覆講論又移時，城門已闔，遂不能出。次日將行，而大兵已合圍矣。城破，遂全家遇難，惟汝曾祖光祿公、曾伯祖鎮香公及叔祖雲臺公存耳。死生呼吸，間不容髮之時，尚考證古書之真偽，豈非惟知讀書，不預外事之故哉？」²

紀昀稟承庭訓，因此在治學上講求的是「以實心勵實行，以實學求實用」³、「讀書以明理，明理以致用也」⁴，如在編次《四庫全書》子部諸家時，就特意將「舊史多退之於末簡」的農家、醫家這兩類，緊列於「禮樂兵刑，國之大柄」的儒、兵、法三家之後，看重的就是其有濟眾之實用⁵。

紀昀以其庭訓，或自身見聞經驗⁶，讓他確信有鬼神的存在⁷。尤其是

² 《紀曉嵐文集》第二冊，前揭書，頁 532。

³ 《姑妄聽之》卷二，前揭書，頁 410。

⁴ 《姑妄聽之》卷四，前揭書，頁 488。

⁵ 〈濟眾新編序〉，紀昀著，孫致中等校點，《紀曉嵐文集》第一冊，河北教育出版社，1991，頁 179-180。紀昀也提及會為此書作序是「偶見其書，喜其有濟眾之實心，而又有濟眾之實用」。

⁶ 書中例子甚多，如**親見回煞之事**：「余嘗於隔院窗樓中，遙見其去，如白煙一道，出於竈突之中，冉冉向西南而歿，與所推時刻方向，無一差也。又嘗兩次手自啓鑰，諦視布灰之處，手跡足跡，宛然與生時無二，所親皆能辨識之，是何說歟？」（《灤陽消夏錄》卷四，前揭書，頁 79）又在《灤陽消夏錄》卷五中「然回煞形跡，余實屢目睹之，鬼神茫昧，究不知其如何也」（前揭書，頁 98）、《槐西雜志》卷四中「余乞假養痾北倉……忽見綵衣女子揭簾入，甫露面，即退出。疑為趁座妓女，呼僕隸遣去，皆云外戶已閉，無一人也。主人曰：『四日前有宦家子婦宿此卒，昨移柩去，豈其回煞耶？』」（前揭書，頁 358），都是記錄紀昀親見回煞的經驗。又如**聽聞輪迴之事**：顧非熊再生事，見段成式《酉陽雜俎》，又見孫光憲《北夢瑣言》。其父顧況集中，亦載是詩，當非誣造。近沈雲椒少宰撰其母《陸太夫人志》，稱太夫人于歸，甫匝歲，贈公即卒。遺腹生子，恒週三歲亦殤。太夫人哭之慟曰：「吾之為未亡人也，以有汝在，今已矣！吾不忍吾家之宗祀自此而絕也。」於其斂，以朱志其臂，祝曰：「天不絕吾家，若再生以此為驗。」時雍正己酉十二月也。是月，族人有比鄰而居者，生一子，臂朱灼然。太夫人遂撫之，以為後即少宰也。余官禮部尚書時，與少宰同事，少宰為余口述尤詳。蓋釋氏書中，誕妄者原有，其徒張皇罪福，誘人施捨，詐偽者尤多。惟輪迴之說，則鑿然有證。司命者每因一人一事，偶示端倪，彰人道之教。少宰此事，即借轉生之驗，以昭苦節之感者也。儒者甚言無鬼，又烏乎知之？（《如是我聞》卷三，

前揭書，頁 186-187)、輪迴之說，鑿然有之。恆蘭臺之叔父，生數歲，即自言前身爲城西萬壽寺僧。從未一至其地，取筆粗畫其殿廊門徑，莊嚴陳設，花樹行列。往驗之，一一相合。然平生不肯至此寺，不知何意。此真輪迴也。朱子所謂輪迴雖有，乃是生氣未盡，偶然與生氣湊合者，亦實有之。余崔莊佃戶商龍之子，甫死，即生於鄰家。未彌月，能言。元旦父母偶出，獨此兒在繡襪。有同村人叩門云：「賀新歲。」兒識其語音，遽應曰：「是某丈耶？父母俱出，房門未鎖，請入室小憩可也。」聞者駭笑。然不久夭逝。朱子所云，殆指此類矣。（《灤陽續錄》卷三，前揭書，頁 524）、謂鬼無輪迴，則自古及今，鬼日日增，將大地不能容；謂鬼有輪迴，則此死彼生，旋即易形而去；又當世間無一鬼，販夫田婦，往往轉生，似無不輪迴者。荒阡廢塚，往往見鬼，又似有不輪迴者。表兄安天石，嘗臥疾，魂至冥府，以此問司籍之吏。吏曰：「有輪迴，有不輪迴。輪迴者三途：有福受報，有罪受報，有恩有怨者受報；不輪迴者亦三途：聖賢仙佛不入輪迴，無間地獄不得輪迴，無罪無福之人，聽其遊行於虛墓，餘氣未盡則存，餘氣漸消則滅。如露珠水泡，倏有倏無；如閒花野草，自榮自落，如是者無可輪迴。或有無依魂魄，附人感孕，謂之偷生。高行緇黃，轉世借形，謂之奪舍。是皆偶然變現，不在輪迴常理之中。至於神靈下降，輔佐明時；魔怪群生，縱橫殺劫。是又氣數所成，不以輪迴論矣。」天石固不信輪迴者，病痊以後，嘗舉以告人曰：「據其所言，乃鑿然成理。」（《灤陽消夏錄》卷五，前揭書，頁 91）、又有記**親人臨終前異事**：明器，古之葬禮也，後世復造紙車紙馬。孟雲卿〈古挽歌〉曰：「冥冥何所須，盡我生人意。」蓋姑以緩慟云耳。然長兒汝佶病革時，其女爲焚一紙馬，汝佶絕而復蘇曰：「吾魂出門，茫茫然不知所向，遇老僕王連生牽一馬來，送我歸，恨其足跛，頗顛簸不適。」焚馬之奴泣然曰：「是奴罪也，舉火時上實誤折其足。」又六從舅母常氏彌留時，喃喃自語曰：「適往看新宅頗佳，但東壁損壞，可奈何！」侍疾者往視其棺，果左側朽穿一小孔，匠與督工者尙均未覺也。（《灤陽消夏錄》卷五，前揭書，頁 94）、庚午四月，先太夫人病革時，語子孫曰：「舊聞地下眷屬，臨終時一一相見，今日果然。幸我平生尙無愧色，汝等在世，家庭骨肉，當處處留將來相見地也。」（《如是我聞》卷一，前揭書，頁 145）、又有記**親人及自身聽到鬼語（哭）事**：舅氏實齋安公曰：講學家例言無鬼。鬼吾未見，鬼語則吾親聞之……但不知講學家者見之，又做何遁詞耳。（《灤陽續錄》卷六，前揭書，頁 582）、余在烏魯木齊，軍吏具文牒數十紙，捧墨筆請判曰：「凡客死於此者，其棺歸籍，例給牒。否則魂不得入關。」以行於冥司，故不用朱判，其印亦以墨。視其文鄙誕殊甚。余曰：「此胥役托詞取錢耳，啓將軍除其例。」旬日後，或告城西墟墓中鬼哭，無牒不能歸故也，余斥其妄；又旬日，或告鬼哭又近城，斥之如故；越旬日，余所居牆外，**窸窣**有聲（《說文》曰：**窸**，鬼聲），余尙以爲胥役所僞；越數日，聲至窗外，時月明如晝，自起尋視，實無一人。同事觀御史成曰：「公所持理正，雖將軍不能奪也。然鬼哭實共聞，不得照者，實亦怨公。盍試一給之，姑間執讒慝之口。倘鬼哭如故，則公亦有詞矣。」勉從其議。是夜寂然。又軍吏宋吉祿在印房，忽眩僕，久而蘇，云見其母至。俄臺軍以官牒呈，啓視則哈密報吉祿之母來視子，卒於途也。天下事何所不有？儒生論其常耳。余嘗作《烏魯木齊雜詩》一百六十首，中一首云：「白草颼颼接冷雲，關山疆界是誰分。幽魂來往隨官牒，原鬼昌黎竟未聞。」即此二事也。（《灤

父親姚安公的教誨，讓他終身難忘：「先姚安公……因誨昀曰：『儒者論無鬼，迂論也，亦強詞也』……昀再拜受教。至今每憶庭訓，輒悚然如侍左右也」⁸。這樣的思想就和理學家的主張格格不入，理學家以正統儒家自居，視佛道兩家為異端，以其言為詔瀆求福、妖妄滋惑，為建構儒學獨尊的格局，排擊佛老，因此標榜著無鬼論，從根本上否定釋老的鬼神之說。對於鬼神的看法，紀昀和理學家最大的不同之處就是：**紀昀重視先王神道設教之用意，不同於理學家視二氏為妖妄滋惑**。在《閱微草堂筆記》中紀昀對黃冠緇徒二氏的形象刻劃，一如對儒者的形象刻劃一樣，有正面的讚揚⁹，也有負面的描寫¹⁰。他並不是一昧地推崇釋道二氏，他也清楚二家有理學家所說的弊病「詔瀆之求福，妖妄之滋惑」¹¹、「緇徒執罪福之說誘脅愚民，不以人品邪正分善惡，而以佈施有無分善惡，福田之說興，瞿曇氏之本旨晦矣」¹²，如同馬大還提出的疑問「黃冠緇徒，恣為妖妄，不力攻之，不

陽消夏錄》卷一，前揭書，頁 17-18）都是紀昀以其親身經歷或親友見聞，以說明鬼神存在的例子。

⁷ 雖然紀昀也會質疑鬼神情狀「鬼神茫昧，究不知其如何也」（《灤陽消夏錄》卷五，前揭書，頁 98），甚至有人認為他是「抱著矛盾和存疑的態度」（閱微草堂筆記中的觀念世界，賴芳伶，文學評論第三集，1976，頁 198），他毋寧是一種敬鬼神而遠之的表現，是講求「不知生，焉知死；不能事人，焉能事鬼」，注重人事而不要沉湎於鬼神之說，才有這種「說鬼者多誕，然亦有理似可信者」（《槐西雜誌》卷一，前揭書，頁 256）若即若離的表現，但最終還是肯定鬼神的存在。

⁸ 《紀曉嵐文集》第二冊，前揭書，頁 191。

⁹ 如在《灤陽續錄》卷二所載潛心修行解人危難的道士某，前揭書，頁 510、《灤陽續錄》卷四所載老尼慧師父和住持果成之第三弟子（三師父），前揭書，頁 552-553，都是戒律精苦令人欽敬的釋道二氏之徒。

¹⁰ 如在《姑妄聽之》卷一所載以符咒害人的妖尼，前揭書，頁 393、《灤陽續錄》卷二所載以詐術騙人的道士某，前揭書，頁 510、《灤陽消夏錄》卷三以蠱惑騙取香火的景城僧，前揭書，頁 45，都是妖妄熒惑的釋道二氏之徒。

¹¹ 《灤陽消夏錄》卷四，前揭書，頁 69。這和南宋理學家陳淳（1159—1223）論及佛道二氏之弊的意見相同：「原其為害有兩般，一般是說死生罪福以欺罔愚民；一般是高談性命道德以眩惑士類」（《北溪字義》卷下，（北京）中華書局，1983，頁 68）。「詔瀆之求福」就是陳淳所說的「說死生罪福以欺罔愚民」，但是紀昀認為二氏有「其禍福因果之說，用以悚動下愚，亦較儒家為易入」的作用。「妖妄之滋惑」就是陳淳所說的「高談性命道德以眩惑士類」，但是紀昀認為二氏有「解釋冤愆，消除拂鬱，較儒家為最捷」的作用。

¹² 《如是我聞三》卷三，前揭書，頁 210。

貽患於世道乎」，但是「此論其本原耳，若其末流，豈特釋道貽患，儒之貽患豈少哉」¹³，紀昀在《槐西雜誌》卷四中就記載一則鬼魂後悔莫及的故事，一鬼以信儒而墮落，其師「日講學，凡鬼神報應之說，皆斥為佛氏之妄語」，心想「百年之後，氣返太虛，冥冥漠漠，並毀譽不聞，何憚而不恣吾意乎？」因此「種種惟所欲為」。另一鬼則是「以信佛誤也」，以為「雖造惡業，功德即可以消滅；雖墮地獄，經懺即可以超度」，所以「無所不為」，那知「所謂罪福，乃論作事之善惡，非論捨財之多少。金錢虛耗，舂煮難逃」。紀昀對此的評論是「夫六經具在，不謂無鬼神；三藏所談，非以斂財賂。自儒者沽名，佛者漁利，其流弊遂至此極」，對儒釋二者的流弊，可謂鞭辟入裏。尤其句末一句「佛本異教，緇徒藉是以謀生，是未足為責」，但是「儒者亦何必乃爾乎？」痛心疾首之情，溢於言表：

北方之橋，施欄楯以防失足而已。閩中多雨，皆於橋上覆以屋，以庇行人。邱二田言，有人夜中遇雨，趨橋屋坐。有一吏攜案牘，與軍役押數人避屋下。枷鎖瑯然，知為官府錄囚，懼不敢近，但畏縮於一隅。中一囚號哭不止，吏叱曰：「此時知懼，何如當日勿作耶？」囚泣曰：「吾為吾師所誤也。吾師日講學，凡鬼神報應之說，皆斥為佛氏之妄語。吾信其言，竊以為機械能深，彌縫能巧，則種種惟所欲為，可以終身不敗露。百年之後，氣返太虛，冥冥漠漠，並毀譽不聞，何憚而不恣吾意乎？不虞地獄非誣，冥王果有，始知為其所賣，故悔而自悲也。」一囚曰：「爾之墮落由信儒，我則以信佛誤也。佛家之說，謂雖造惡業，功德即可以消滅；雖墮地獄，經懺即可以超度。吾以為生前焚香佈施，歿後延僧持誦，皆非吾力所不能，既有佛法護持，則無所不為，亦非地府所能治。不虞所謂罪福，乃論作事之善惡，非論捨財之多少。金錢虛耗，舂煮難逃，向非恃佛之故，又安敢縱恣至此耶？」語訖長號。諸囚亦皆痛哭。乃知其非人也。夫六經具在，不謂無鬼神；三藏所談，非以斂財賂。自儒者沽名，佛者漁利，其流弊遂至此極。佛本異教，緇徒藉是以謀生，

¹³ 《灤陽消夏錄》卷四，前揭書，頁 83。

是未足為責。儒者亦何必乃爾乎？¹⁴

儒釋道三家都有末流之弊，他注重的是釋道二家「解釋冤愆，消除拂鬱，較儒家為最捷；其禍福因果之說，用以悚動下愚，亦較儒家為易入」¹⁵、「帝王以刑賞勸人善，聖人以褒貶勸人善，刑賞有所不及，褒貶有所弗恤者，則佛以因果勸人善，其事殊，其意同也」¹⁶，和儒家有互補的作用。何況他認為「然法無邪正，惟人所用，如同一戈矛，用以殺掠則劫盜，用以征討則王師耳。術無大小，亦惟人所用，如不龜手之藥，可以泝澣紱，亦可以大敗越師耳」，還引一道士以攝魂之法馴服悍婦為例，讓悍婦無子嗣之夫得以娶妾，以延續香火：

同年龔肖夫言有人四十餘無子，婦悍妒，萬無納妾理，恒鬱鬱不適。偶至道觀，有道士招之曰：「君氣色凝滯，似有重憂。道家以濟物為念，盍言其實，或一效鉛刀之用乎？」異其言，具以告。道士曰：「固聞之，姑問君耳。君為製鬼卒衣裝十許具，當有以報命，如不能製，即假諸伶官亦可也。」心益怪之，然度其誑取無所用，當必有故，姑試其所為。是夕，婦夢魘，呼不醒，且呻吟號叫聲甚慘。次日，兩股皆青黯。問之，秘不言，籲嗟而已。三日後復然。自是每三日後皆復然。半月後，忽遣奴喚媒媪，云將買妾。人皆弗信。其夫亦慮後患，殊持疑。既而婦昏瞽累日，醒而促買妾愈急，布金於案，與僮僕約，三日不得必重扶，得而不佳亦重扶。觀其狀似非詭語，覓二女以應，並留之。是夕即整飾衾枕，促其夫入房。舉家駭愕，莫喻其意，夫亦惘惘如夢境。後復見道士，始知其有術能攝魂，夜使觀中道眾為鬼裝，而道士星冠羽衣，坐堂上焚符攝婦魂，言其祖宗翁姑以斬祀不孝，具牒訴冥府，用桃杖決一百，遣歸，克期令納妾。婦初以為噩夢，尚未肯。俄三日一攝，如徵比然。其昏瞽累日，則倒懸其魂，灌鼻以醋，約三日不得好女子，即付泥犁也。攝魂小術，本非正法，然法無邪正，惟人所用，如同一戈矛，用以

¹⁴《槐西雜誌》卷四，前揭書，頁373。

¹⁵《灤陽消夏錄》卷四，前揭書，頁82。

¹⁶《如是我聞三》卷三，前揭書，頁210。

殺掠則劫盜，用以征討則王師耳。術無大小，亦惟人所用，如不龜手之藥，可以泝澠統，亦可以大敗越師耳。道士所謂善用其術歟！至囂頑悍婦，情理不能喻，法令不能禁，而道士能以術制之。堯牽一羊，舜從而鞭，羊不行，一牧豎驅之則群行。物各有所制，藥各有所畏。神道設教，以馴天下之強梗，聖人之意深矣。講學家烏乎識之？¹⁷

句末的「神道設教，以馴天下之強梗，聖人之意深矣。講學家烏乎識之？」正是紀昀重視神道設教之功，不排斥釋道的原因。如同他對宏恩寺明心和尙所說的冥府故事，雖然認為是「雖語頗荒誕，似出寓言」，但是「然神道設教，使人知畏；亦警世之苦心，未可繩以妄語戒也」，尤其是對官、吏、役、官之親屬、官之僕役這幾類「造福最易，造禍亦深」的人，如能發生警惕的效果，豈非是神道設教之功：

宏恩寺僧明心言：上天竺有老僧，嘗入冥。見猙獰鬼卒，驅數千人在一大公廡外，皆褫衣反縛。有官南面坐，吏執簿唱名，一一選擇精粗，揣量肥瘠，若屠肆之鬻羊豕。意大怪之。見一吏去官稍遠，是舊檀越，因合掌問訊：「是悉何人？」吏曰：「諸天魔眾，皆以人為糧。如來運大神力，攝伏魔王，皈依五戒。而部族繁夥，叛服不常，皆曰自無始以來，魔眾食人，如人食穀。佛能斷人食穀，我即不食人。如是曉曉，即彼魔王亦不能制。佛以孽海洪波，沉淪不返，無間地獄，已不能容。乃牒下閻羅，欲移此獄囚，充彼啖噬；彼腹得果，可免荼毒生靈。十王共議，以民命所關，無如守令，造福最易，造禍亦深。惟是種種冤愆，多非自作；冥司業鏡，罪有攸歸。其最為民害者，一曰吏，一曰役，一曰官之親屬，一曰官之僕隸。是四種人，無官之責，有官之權。官或自顧考成，彼則惟知牟利，依草附木，怙勢作威，足使人敲髓灑膏，吞聲泣血。四大洲內，惟此四種惡業至多。是以清我泥犁，供其湯鼎。以白皙者、柔脆者、膏腴者充魔王食，以粗材充眾魔食。故先為差別，然後發遣。其間

¹⁷ 《姑妄聽之》卷四，前揭書，頁 472-473。

業稍輕者，一經鬻割烹炮，即化為烏有。業重者，拋餘殘骨，吹以業風，還其本形，再供刀俎；自二三度至千百度不一。業最重者，乃至一日化形數度，剗剔燔炙，無已時也。」僧額手曰：「誠不如削髮出塵，可無此慮。」吏曰：「不然，其權可以害人，其力即可以濟人。靈山會上，原有宰官；即此四種人，亦未嘗無逍遙蓮界者也。」語訖忽寤。僧有侄在一縣令署，急馳書促歸，勸使改業。此事即僧告其侄，而明心在寺得聞之。雖語頗荒誕，似出寓言；然神道設教，使人知畏；亦警世之苦心，未可繩以妄語戒也。¹⁸

紀昀還舉一能視鬼老嫗所見之事，把鬼魂眷戀妻兒、依依不捨的情狀，生動感人地描繪出來。所以後來有少寡議嫁者，聽了老嫗所述鬼魂的戚然慘狀，以死自誓曰：「吾不忍使亡者作是狀！」，紀昀認為「此里嫗之言，為動人生死之感」，正是先王神道設教之深心：

先太夫人外家曹氏，有嫗能視鬼。外祖母歸寧時，與論冥事，嫗曰：「昨於某家見一鬼，可謂癡絕。然情狀可憐，亦使人心脾淒動。鬼名某，住某村，家亦小康，死時年二十七。初死百日後，婦邀我相伴，見其恒坐院中丁香樹下，或聞婦哭聲，或聞兒啼聲，或聞兄嫂與婦詬誶聲，雖陽氣逼爍不能近，然必側耳窗外竊聽，悽慘之色可掬。後見媒妁至婦房，愕然驚起，張手左右顧。後聞議不成，稍有喜色。既而媒妁再至，來往兄嫂與婦處，則奔走隨之，皇皇如有失。送聘之日，坐樹下，目直視婦房，淚涔涔如雨。自是婦每出入，輒隨其後，眷戀之意更篤。嫁前一夕，婦整束奩具，復徘徊簷外，或倚柱泣，或俯首如有思。稍聞房內嗽聲，輒從隙私窺，營營者徹夜。吾太息曰：『癡鬼何必如是？』若弗聞也。娶者入，秉火前行，避立牆隅，仍翹首望婦。吾偕婦出回顧，見其遠遠隨至娶者家，為門尉所阻，稽顙哀乞，乃得入。入則匿牆隅，望婦行禮，凝立如醉狀。婦入房，稍稍近窗，其狀一如整束奩具時。至滅燭就寢，尚不去。為中霤神所驅，乃狼狽出。時吾以婦囑歸視兒，亦隨之返，見

¹⁸《灤陽消夏錄》卷六，前揭書，頁 108-109。

其直入婦室，凡婦所坐處、眠處，一一視到。俄聞兒索母啼，趨出環繞兒四周，以兩手相握，作無可奈何狀。俄嫂出，撻兒一掌，便頓足拊心，遙作切齒狀。吾視之不忍，乃逕歸，不知其後如何也。後吾私為婦述，婦齧齒自悔。里有少寡議嫁者，聞是事，以死自誓曰：『吾不忍使亡者作是狀！』嗟乎！君子義不負人，不以生死有異也；小人無往不負人，亦不以生死有異也。常人之情，則人在而情在，人亡而情亡耳。苟一念死者之情狀，未嘗不戚然感也。儒者見諂瀆之求福，妖妄之滋惑，遂斷斷持無鬼之論，失先王神道設教之深心。徒使愚夫愚婦，悍然一無所顧忌，尚不如此里嫗之言，為動人生死之感也。¹⁹

紀昀重視神道設教的用意，雖然在鬼神之說上和宋儒相左，但最終連一向服膺理學「一宗宋儒」的曾國藩也接受了，曾國藩就曾為徐瑋節錄《閱微草堂筆記》中鬼神因果故事而成的《紀氏嘉言》做序說：

浮屠警世之功與吾儒相同，亦未厚貶而概以不然屏之者……世風日漓，無欲而為善，無畏而不為不善者，不可得已。苟有術焉，可以驅民於淳樸而稍遏其無等之欲，豈非士大夫有世教之責者事哉？²⁰

此外，紀昀不滿講學家苛刻不近人情的言論，往往加以抨擊，可看出紀昀為人處世講求寬容、與人為善的態度，其思想脈絡也可見紀父影響之痕跡。在《槐西雜誌》卷二中記載一位丐婦抱兒扶姑渡河時，姑不幸仆倒，丐婦棄兒救姑，姑雖獲救而兒已亡，最後姑與丐婦俱傷心而亡的事：

東光有王莽河，即胡蘇河也。旱則涸，水則漲，每病涉焉。外舅馬公周錄言雍正末，有丐婦一手抱兒，一手扶病姑，涉此水行，中流姑蹶而僕，婦棄兒於水，努力負姑出，姑大詬曰：「我七十一老嫗，死何害？張氏數世，待此兒延香火，爾胡棄兒以拯我？斬祖宗之祀，爾也！」婦泣不敢語，長跪而已。越兩日，姑竟以哭孫不食死，婦嗚咽不成聲，癡坐數日，亦立槁，不知其何許人，但於其姑詈婦時，知為姓張耳。有著論者，謂兒與姑較，則姑重，姑與祖宗較，

¹⁹ 《灤陽消夏錄》卷四，前揭書，頁 68-69。

²⁰ 〈紀氏嘉言序〉，《曾國藩全集》第 14 冊，曾國藩，嶽麓書社，1986，頁 172。

則祖宗重；使婦或有夫，或有兄弟，則棄兒是，既兩世窮嫠，止一線之孤子，則姑所責者是，婦雖死有餘愧焉。姚安公曰：「講學家責人無已時，夫急流洶湧，稍縱即逝，豈此能深思長計者哉？勢不兩全，棄兒救姑，此天理之正，而人心之所安也，使姑死而兒存，終身寧不耿耿耶？不又有責以愛兒棄姑者耶？且兒方提抱，育不育未可知，使姑死而兒又不育，悔更何如耶？此婦所為，超出恆情已萬萬，不幸而其姑自殞，以死殉之，其亦可哀矣！猶沾沾焉而動其喙，以為精義之學，毋乃白骨銜冤，黃泉齎恨乎！孫復作《春秋尊王發微》，二百四十年內，有貶無褒；胡致堂作《讀史管見》，三代以下無完人，辯則辯矣，非吾之所欲聞也。」²¹

面對這樣的悲劇，「有著論者」尙議論著丐婦當救誰捨誰，結論竟是「婦雖死有餘愧焉」，全然不見「如得其情，則哀矜而勿喜」那種以同理心與憐憫心給予諒解包容並支持的儒者風範，真是何等地冷血的表現。也難怪紀父要為之抱不平，認為「此婦所為，超出恆情已萬萬，不幸而其姑自殞，以死殉之，其亦可哀矣！」而議論者猶如孫復、胡寅論人的「有貶無褒」、「三代以下無完人」，加以責難，自「以為是精義之學」，而沾沾自喜，講學家苛刻不近人情的形象，卻也在此表露無遺。紀父對孫復、胡寅的批評，在《四庫全書總目》和《四庫全書簡明目錄》有相同而更嚴厲的批評。《四庫全書總目》批評孫復：「謂春秋有貶無褒，大抵以深刻為主。晁公武《讀書志》載常秩之言曰：『明復為春秋，猶商鞅之法，棄灰於道者有刑，步過六尺者有誅。』蓋篤論也。而宋代諸儒喜為苛議，顧相與推之，沿波不返，遂使孔庭筆削，變為羅織之經……過於深求而反失春秋之本旨者，實自復始。……以後來說春秋者，深文鍛鍊之學，大抵用此書為根柢，故特錄存之，以著履霜之漸而具論其得失如右。」²²，《四庫全書簡明目錄》更嚴詞批評「謂春秋有貶無褒，遂使二百四十年中，無一善類。常秩比於商

²¹ 《槐西雜誌》卷二，前揭書，頁289-290。

²² 《四庫全書總目》卷26《春秋尊王發微》提要，(北京)中華書局，1997，上冊頁336。

軌之法，殆非過詆。特錄存之，著以申韓之學說春秋，自是人始也」²³；《四庫全書總目》批評胡寅為「寅作是書，因其父說，彌用嚴苛。大抵其論人也，人人責以孔、顏、思、孟；其論事也，事事繩以虞、夏、商、周。名為存天理，遏人欲，崇王道，賤霸功，而不近人情，不揆事勢，卒至於窒礙而難行。」²⁴可以看出紀昀秉承父訓而發揮於《四庫全書總目》和《四庫全書簡明目錄》的脈絡。

在《閱微草堂筆記》中，紀昀對理學家在遵守禮法上的僵化，造成不近人情、不揆事勢，動輒以禮苛責的弊病，往往大加抨擊，其中的關鍵就是在如何看待「情慾」。如果以宋儒的標準來看紀昀，如同朱熹所說的「十年浮海一身輕，歸對黎渦卻有情。世路無如人欲險，幾人到此誤平生」²⁵，視人欲如洪水猛獸，紀昀一定會遭致不矜細行、貪戀美色的批評，因為「昀頗蓄妾媵」²⁶，無法達到禁慾的標準。紀昀雖然也是表彰烈女貞婦，但他

²³ 《四庫全書簡明目錄》卷3《春秋尊王發微》提要，上海古籍出版社，1985，頁97。

²⁴ 《四庫全書總目》卷89《讀史管見》提要，(北京)中華書局，1997，上冊頁1173。

²⁵ 南宋紹興八年(1138)，宋金和議垂成之際，胡銓上了一篇動天地、泣鬼神的〈戊午上高宗書〉，極力反對向金人屈膝投降，請斬王倫、秦檜、孫近之頭，並羈留金使，以興師問罪。卻因此得罪秦檜等，遭朝廷「十年貶海外」，先貶謫威武軍判官，十三年謫新州，十八年謫儋州(今屬海南省)，後來獲准北還，起程那天在胡氏園置酒，在侍妓黎倩伴酒下，題詩一首說「君恩許還此一醉，傍有黎頰生微渦」。後朱熹見此詩，就寫下〈宿故氏館觀壁間題詩首警二絕〉「十年浮海一身輕，歸對黎渦卻有情。世路無如人欲險，幾人到此誤平生」，來諷刺胡銓不矜細行貪戀美色，也強調人欲的可怕。紀昀對此也有所辯白「然銓孤忠勁節照映千秋，乃以偶遇歌筵，不能作陳烈逾牆之遁，遂坐以自誤平生，其操之為已蹙矣。平心而論，是固不足以為銓病也」(《澹庵文集》提要，《欽定四庫全書總目》卷158，中華書局，1997，下冊頁2114。)

²⁶ 〈伯兄晴湖公墓誌銘〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁379。清人的筆記中更有令人難以置信的記載「飲食男女，大欲存焉……紀文達日必五度，否則病。」(《蟲鳴漫錄》卷二，采蘅子纂，廣文書局，1969，頁46)。孫靜庵的《棲霞閣野乘》也講述紀曉嵐好色的故事：「河間紀文達公，為一代巨儒。幼時能於夜中見物，蓋其稟賦有獨絕常人者。一日不御女，則膚欲裂，筋欲抽。嘗以編輯《四庫全書》，值宿內庭，數日未御女，兩睛暴赤，顴紅如火。純廟偶見之，大驚，詢問何疾，公以實對。上大笑，遂命宮女二名伴宿。編輯既竟，返宅休沐，上即以二宮女賜之。文達欣然，輒以此誇人，謂為「奉旨納妾」云」。采蘅子的《蟲鳴漫錄》卷二說：「紀文達公自言乃野怪轉身，以肉為飯，無粒米入口，日御數女。」

並非和苛刻不近人情的道學先生一樣，動輒板著面孔要求寡婦守節、殉節。他甚至更對明人歸有光所鼓吹的未婚守節提出尖銳的質疑：「青娥初畫恨離鸞，白首孤燈事亦難。何事前朝歸太僕，儒門法律似申韓」²⁷，和講學家嚴酷的態度比起來，他還是比較通達近人情的。我們從《槐西雜志》的故事中，可以知道他是認同「人非草木，豈得無情」，理性地承認了「人欲」的存在，重點是要「禮不可逾，義不可負，能自制不行耳」：

交河一節婦建坊，親串畢集。有表姊妹自幼相謔者，戲問曰：「汝今白首完貞矣。不知此四十餘年中，花朝月夕，曾一動心否乎？」節婦曰：「人非草木，豈得無情。但覺禮不可逾，義不可負，能自制不行耳。」一日，清明祭掃畢，忽似昏眩，喃喃作嚙語。扶掖歸，至夜乃蘇，顧其子曰：「頃恍惚見汝父，言不久相迎，且勞慰甚至。言人世所為，鬼神無不知也。幸我平生無瑕玷，否則黃泉會晤，以何面目相對哉！」越半載，果卒。此王孝廉梅序所言，梅序論之曰：「佛戒意惡，是剷除根本工夫，非上流人不能也。常人膠膠擾擾，何念不生？但有所畏而不敢為，抑亦賢矣。此婦子孫，頗諱此語。余亦不敢舉其氏族。然其言光明磊落，如白日青天，所謂皎然不自欺也，又何必諱之！」²⁸

如同《禮記·禮運篇》中所說的「飲食男女，人之大欲存焉」，要求守節幾十年的寡婦，始終心如枯井，波瀾不生，豈「非上流人不能也」，但是紀昀認為內心中感受到「情」的存在並不可怕，關鍵是以「禮」抑「情」，能自制不發生越軌的行為²⁹，所以此婦子孫又何必隱諱此語！這樣的思想淵源，無疑地是受到紀昀的影響。紀昀在悼念其兄長時曾言及：

（紀暉）自少至老無二色，昀頗蓄妾媵，公弗禁。曰「妾媵猶在禮法

五鼓如朝一次，歸寓一次，午間一次，薄暮一次，臨臥一次。不可缺者。此外乘興而幸者，亦往往而有。

²⁷ 〈蔡貞女詩〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 545。

²⁸ 《槐西雜志》卷一，前揭書，頁 247。

²⁹ 這點看法和胡子「若戒之則誠難，節之則為易，乃近於人情也」（《苕溪漁隱叢話後集》卷 31，木鐸出版社，1982，頁 233）頗為相近。

中，並此強禁，必激而蕩于禮法外矣」。³⁰

紀昀以禮法來節制情慾、代替強禁的觀念，紀昀深受其影響。紀昀的好色「頗蓄妾媵」，細究之，在當時「妾媵猶在禮法中」，這或許就是紀昀會主張用寬容的態度來看待情慾的原因。畢竟能達到不起心動念的人少，能「禮不可逾，義不可負，能自制不行」，就難能可貴了，嚴格的禁止恐怕只會「必激而蕩於禮法外矣」，產生更多的假道學罷了。這樣對當時理學思想修正的觀念，未嘗不是比紀昀年代稍晚的凌廷堪(1755? – 1809)，所倡「以禮代理」的先聲。

二、師友的影響

人生中如果遭遇到良師益友，不只可以學到知識，也可以學到為人處世的道理。反之，若不幸遭遇惡師損友，則可能貽誤一生。所遭遇到的師友，未嘗不事人生的一番際遇。紀昀在師友方面的際遇是相當幸運地，有幸能遇到許多良師益友，讓他不論是為人處世或是學問上，都得到莫大的助益。今試將紀昀師友對其著述之影響，略敘於後。

紀昀所遇到的老師，有些的教誨使他終生難忘，讓紀昀的思想深受其影響，我們從紀昀的著述中不難看到這樣的紀錄，今舉出紀昀關於貞節的看法二例，以說明紀昀思想之淵源，幸而有觀念通達的明師指引，使他能對當時嚴苛的禮教產生反省，也說明了日後紀昀為何在著述中，會每每批判講學家對貞節的要求過為嚴苛。

一是紀昀在禮部尚書任內(1803年)，上了一道摺子〈請敕下大學士九卿科道詳議旌表例案摺子〉³¹，是要為「猝遭強暴，力不能支，捆縛捺抑，竟被姦汗者」「例不旌表」不近人情的規定翻案，因為一個孱弱女子，面對歹徒的強暴，往往無能為力。「譬如忠臣烈士，誓不從賊，而四體繫縛，眾手把持，強使跪拜，可謂之屈膝賊庭哉？」因身為禮部的長官，負有旌表的職責，「每遇此等案件，不敢不照例核辦。而揆情度理，於心終覺不

³⁰ 〈伯兄晴湖公墓誌銘〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 379。

³¹ 《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 89。

安」，他提請皇上將此事交大學士九卿科道評議，對於不屈見戕的婦女「量予旌表」，這個奏議得到了嘉慶皇帝的允准。事實上這事的動機，紀昀在《閱微草堂筆記》中早已有一則藉著冤魂之口，痛訴制度不合理的故事，已經可以看見端倪：

許南金先生言康熙乙未，過阜城之漫河，夏雨泥濘，馬疲不進，息路旁樹下，坐而假寐。恍惚見女子拜，言曰：「妾黃保寧妻湯氏也，在此為強暴所逼，以死捍拒，卒被數刀而死。官雖捕賊駢誅，然以妾已被汙，竟不旌表。冥官哀其貞烈，俾居此地，為橫死諸魂長，今四十餘年矣。夫異鄉丐婦，踽踽獨行，猝遇三健男子執縛於樹，肆行淫毒，除罵賊求死，別無他術，其齧齒受玷，由力不敵，非節之不固也，司讞者苛責無已，不亦冤乎？公狀貌似儒者，當必明理，乞為白之。」夢中猶詢其里居，霍然已醒，後問阜城士大夫無知其事者，問諸老吏亦不得其案牘，蓋當時不以為烈婦，湮沒久矣。³²

這是紀昀少年時聽到業師許南金先生所說的故事，雖然日深歲久，但紀昀幸能在其逝世前兩年，對不合理的制度提出糾正。這種作法雖然不能從根本上解決講學家對貞節要求過為嚴苛的問題，但可以看到紀昀內心深處細膩的人情味和寬厚仁愛的為政思想，同時也以曲折的方式，表達了他的批判。

另一則紀昀少年時聽聞的故事，讓他日後能用寬容的態度來看待守節的問題，也是和得到師長的教誨有極大的關係：

有遊士以書畫自給，在京師納一妾，甚愛之，或遇讌會，必袖果餌以貽，妾亦甚相得。無何病革，語妾曰：「吾無家，汝無歸，吾無親屬，汝無依。吾以筆墨為活，吾死汝琵琶別抱，勢也，亦理也。吾無遺債累汝，汝亦無父母兄弟掣肘，得行己志，可勿受錙銖聘金，但與約歲時許汝祭我墓，則吾無恨矣。」妾泣受教，納之者，亦如約，又甚愛之，然妾恆鬱鬱憶舊恩，夜必夢故夫同枕席，睡中或妮

³² 《如是我聞》卷一，前揭書，頁130-131。

妮嚙語。夫覺之，密延術士，鎮以符籙，夢語止，而病漸作，馴至綿惓。臨歿，以額叩枕曰：「故人情重實不能忘，君所深知，妾亦不諱，昨夜又見夢曰：『久被驅遣，今得再來，汝病如是，何不同歸？』已諾之矣，能邀格外之惠，還妾屍於彼墓，當生生世世，結草銜環，不情之請，惟君圖之。」語訖奄然。夫豪士，慨然曰：「魂已往矣，留此遺蛻何為？楊越公能合樂昌之鏡，吾不能合之泉下乎？」竟如所請。此雍正甲寅乙卯間事，余時年十一二，聞人述之，而忘其姓名。³³

當時年僅十來歲的紀昀對此事的看法是「余謂再嫁，負故夫，嫁而有貳心，負後夫也，此婦進退無據焉。」而一位師長「何子山先生亦曰：『憶而死，何如殉而死乎？』」，顯然紀昀當時的看法並不如後來的寬厚，而何子山所言也有些苛刻，倒是另一位師長「何勵庵(琇)先生則曰：『《春秋》責備賢者，未可以士大夫之義，律兒女子，哀其愚可也，憫其志可也。』」，提出和紀昀、何子山不同的看法，少了嚴詞責難，而多了些憐憫之心。事過多年，晚年的紀昀回想起此事，不諱言年少時評論「此婦進退無據」，倒是以何勵庵的話做為定論，大概這番教誨深深地影響了紀昀，所以隨著歲月增長，人事歷練增多，紀昀看待這類守節之事已能藉小人物之口說出「婦再嫁常事，娶再嫁婦亦常事」³⁴這樣的話來。我們且看日後紀昀再聽到類似情節的事時，他的評論已是像何勵庵一樣的看法，寬容地說出「哀其遇，悲其志，惜其用情之誤，則可矣。必執《春秋》大義，責不讀書之兒女，豈與人為善之道哉？」³⁵、「憫其遇，悲其志」³⁶這樣的話來，足見

³³《灤陽消夏錄》卷二，前揭書，頁 26-27。

³⁴《槐西雜誌》卷四，前揭書，頁 354。

³⁵《槐西雜誌》卷二，前揭書，頁 281-282。記紀昀對雍正年間福建學使之姬人為故夫殉情而死之評論「大抵女子殉夫，其故有二：一則摻住綱常，寧死不辱，此本乎禮教者也；一則忍恥偷生，苟延一息，冀樂昌破鏡，再得重圓，至望絕勢窮，然後一死以明志，此生於情感者也。此女不死於販鬻之手，不死於媒氏之家，至玉玷花殘，得故夫凶問而後死，誠為太晚，然其死志則久矣。特私愛纏綿，不能自割，在其意中，固不以當死不死，為負夫之恩，直以可待不待，為辜夫之望，哀其遇，悲其志，惜其用情之誤，則可矣。必執《春秋》大義，責不讀書之兒女，

其師當年教誨之影響。

此外，紀昀也能很巧妙地將師長的教誨，運用於文論上。例如對於文學創作上擬議和變化這兩者的爭議，紀昀就記取了座師阿桂的教誨，將其發揮於文論上：

阿文勤公嘗教昀曰：「滿腹皆書能害事，腹中竟無一卷書，亦能害事。國弈不廢舊譜，而不執舊譜；國醫不泥古方，而不離古方。故曰：『神而明之，存乎其人。』」又曰：『能與人規矩，不能使人巧。』³⁷

除了阿桂的教誨，再加上紀昀深厚的學識，紀昀清楚文學創作上擬議和變化，這兩種方法都有偏頗，紀昀在後面所提出的意見，不難看出是阿桂所說的意見更進一步的發揮：

故至嘉隆七子，變無可變，於是轉而言復古，古體必漢、魏，近體必盛唐，非如是不得入宗派。然摹擬形似，可以駭俗目，而不可以炫真識，於是公安、競陵乘機別出，麼絃側調纖詭相矜，風雅遺音迨明季而掃地焉。論者謂王李之派，有擬議而無變化，故塵飯土羹；

豈與人為善之道哉？」

³⁶《灤陽續錄》卷一，前揭書，頁504-505。記紀昀評論改嫁婦之事：司庖楊媪言其鄉某甲，將死，囑其婦曰：「我生無餘貲，身後汝母子必凍餓，四世單傳，存此幼子，今與汝約，不拘何人，能為我撫孤則嫁之，亦不限服制月日，食盡則行。」囑訖，閉目不更言，惟呻吟待盡，越半日，乃絕。有某乙聞其有色，遣媒妁請如約，婦雖許婚，以尚足自活不忍行。數月後，不能舉火，乃成禮，合卺之後，已滅燭就枕，忽聞窗外嘆息聲，婦識其警欬，知為故夫之魂，隔窗嗚咽語之曰：「君有遺言，非我私嫁，今夕之事，於勢不得不然，君何以為崇？」魂亦嗚咽曰：「吾自來視兒，非來崇汝，因聞汝啜泣卸妝，念貧故，使汝至於此，心脾淒動，不覺喟然耳。」某乙悸甚，急披衣而起曰：「自今以往，所不視君子如子者有如日。」靈語遂寂。後某乙耽玩豔妻，足不出戶，而婦恆惘惘如有失，某乙倍愛其子以媚之，乃稍稍笑語。七八載後，某乙病死無子，亦別無親屬，婦據其貲延師教子，竟得遊泮，又為納婦，生兩孫。至婦年四十餘，忽夢故夫曰：「我自隨汝來，未曾離此，因吾子事事得所，汝雖日與彼狎暱，而念念不忘我，燈前月下，背人彈淚，我見之，故不欲稍露形聲，驚爾母子。今彼已轉輪，汝壽已盡，餘情未斷，當隨我同歸也。」數日，果微疾，以夢告其子，不肯服藥，荏苒遂卒。其子奉棺合葬於故夫，從其志也。程子謂「餓死事小，失節事大」，是誠千古之正理，然為一身言之耳，此婦甘辱一身以延宗祠，所全者大，似又當別論矣。楊媪能舉其姓氏里居，以碎璧歸趙，究非完美。隱而不書，憫其遇，悲其志，為賢者諱也。

³⁷《灤陽消夏錄》，前揭書，卷三，頁50。

三袁、鍾、譚之派，有變化而無擬議，故徇規破矩。³⁸

而要糾正這種弊病，紀昀主張「又必深知古人之得失而後可以工諸體詩」³⁹，強調在「寢食古人」基礎上能「神明變化」⁴⁰，他認為一味摹古，不過是「雙鉤填廓」⁴¹、「異乎嘉隆七子規規摹杜之形，似宏音亮節，實為塵飯土羹也」⁴²，又如〈南康望湖亭〉一詩紀評：「但存唐人聲貌，而無味可咀；此種最害事。而轉相神聖，自命曰高。或訾警，則曰俗」、「蓋盛唐之說行，而盛唐之真愈失矣」，又如〈塵外〉一詩紀評：「若泛寫山光樹色，則一首詩可題遍天下名勝矣。盛談王孟之高渾者，往往似馬首之絡，偶見之似可喜，數見之則有多少不滿人意處」⁴³。他並不排除新變，他稱許朱鶴齡評李商隱的詩「得子美之深而變出之」一語說：「『變出之』三字為千古揭出正法眼藏」⁴⁴；評李商隱〈送王十二校書分司〉云：「神奇臭腐轉易何常，故知『變出之』一語乃學古之金鍼也」，可見紀昀充分肯定了變的重要，但不能只求摹古而不變化，只求變化而不摹倣學習。

大抵始於有法，而終於以無法為法；始於用巧，而終於以不巧為巧。此當寢食古人，培養其根柢，陶熔其意境，而後得其神明變化、自在流行之妙。⁴⁵

蓋必心靈自運，而後能不立一法，不離一法，所謂神而明之，存乎人也。……如花釀蜜，如黍作酒，得其神不襲其貌，卓然自為一家⁴⁶

夫為文不根柢古人，是徇規矩也；為文而刻畫古人，是手執規

³⁸ 〈四百三十二峰草堂詩鈔序〉，前揭書，頁 207。

³⁹ 《紀校玉臺新詠》卷九梁簡文帝〈雜句從軍行〉評語，烏絲闌舊鈔本。

⁴⁰ 〈唐人試律說序〉，前揭書，頁 182。

⁴¹ 《紀評蘇詩》卷三十五〈和陶飲酒〉、紀評《蘇文忠公詩集》序，北京圖書館出版社，2001。

⁴² 〈二樟詩鈔序〉，前揭書，頁 200。

⁴³ 二詩具見於《紀評蘇詩》卷三十五〈和陶飲酒〉、紀評《蘇文忠公詩集》序，北京圖書館出版社，2001。

⁴⁴ 《王谿生詩說》卷首紀評，叢書集成續編，（臺北）藝文印書館，1971。

⁴⁵ 〈唐人試律說序〉，前揭書，頁 182。

⁴⁶ 〈四百三十二峰草堂詩鈔序〉，前揭書，頁 207。

矩，不能自為方圓也。孟子有言：梓匠輪輿，能與人規矩，不能使人巧。是雖非為論文設，而千古論文之奧，具是言矣。⁴⁷

在寢食古人的基礎上「總須熔經鑄史，以《騷》《選》及八代、三唐為根抵。根抵既深，識力既確，」⁴⁸，得其神而不襲其貌，然後神明變化，自成一家：

為詩之道，非惟語不可偷，即偷勢、偷意，亦歸窠臼。夫悟生於相引，有觸則通；力迫於相持，勢窮則奮。善為詩者，當先取古人佳處涵詠之，使意境活潑如在目前。擬議之中，自生變化。如「蕭蕭馬鳴，悠悠旗旌」，王籍化為「蟬噪林逾靜」；「光風轉蕙，泛崇蘭歟」，荊公化為「扶輿度陽焰，窈窕一川花」，皆得其句外意也。水部《詠梅》有「億枝卻月觀」句，和靖化為「水邊籬落忽橫枝」；「疏影橫斜水清淺」，東坡化為「竹外一枝斜更好」，皆得其句中味也。「春水滿四澤」，變為「野水多於地」，「夏雲多奇峰」變為「山雜夏雲多」，就一句點化也。「千峰共夕陽」，變為「夕陽山外山」；「日華州上動」，變為「夕陽明滅亂流中」，就一字引申也。「到江吳地盡，隔岸越山多」變為「吳越到江分」，縮之而妙也。「曲徑通幽處，禪房花木深」，變為「微雨晴復滴，小窗幽且妍。盆山不見日，草木自蒼然」，衍之而妙也。如有有得，乃立古人于前，竭吾之力而與之角。如雙鷓並翔，各極所至；如兩鼠鬥穴，不勝不止。思路斷絕之處，必有精神全湧，忽然遇之者，正不必擇捨玉溪，隨人作計也。⁴⁹

紀氏不厭其煩地舉了許多詩句，來說明他這種從擬議中生出變化的看法，甚至還以此觀點，在會試中命題：

北地、信陽以摹擬漢、唐流為膚濫，然因此禁學漢、唐，是盡徇古人之規矩也；公安、竟陵以葦甲新意，流為纖佻，然因此惡生新意，

⁴⁷ 〈香亭文稿序〉，前揭書，頁 193。

⁴⁸ 筱園詩話卷一引《瀛奎律髓刊誤》序。

⁴⁹ 《唐人試律說》〈海上生明月〉紀評，前揭書第三冊，頁 21-22。

是錮天下之性靈也。又何以酌其中歟？⁵⁰

摹擬之後生出變化，變化要能自成一家，就是要達到渾成自然最高的境界，不露出雕琢的痕跡，紀昀在許多地方，不斷地提出「妙造自然」、「自然而然」、「自然以為宗」、「純任自然」、「自然成文」、「自然成響」這樣的看法，指出他對創作的途徑，由摹擬之後生出變化 變化要達到自然天成的境界：

細意刻畫，妙造自然，凡摹形寫照之題，固以工巧為尚，然巧而纖，巧而不穩，巧而有雕琢之痕，皆非其至者也。⁵¹

龍無定形，雲無定態。形態萬變，雲龍不改。文無定法，是即法在。無騁爾才，橫流滄海。⁵²

荷盤承露，滴滴皆圓。可譬文心，妙造自然。⁵³

蟲之蛀葉，非方非圓。古之至文，自然而然。⁵⁴

譬彼文章，渾成者勝於湊合。⁵⁵

文章詞掩意，徒侈腹多書。譬作新漁具，還施舊釣車。……珍重操觚士，無勞獮祭魚。⁵⁶

齊梁文藻，日競雕華，標自然以為宗，是彥和吃緊為人處。⁵⁷

純任自然，彥和之宗旨，即千古之定論。⁵⁸

故善為詩者，其思濬發於性靈，其意陶鎔於學問，凡物色之感於外，與喜怒哀樂之動於中者，兩相薄而發為歌詠，如風水相遭，自然成文；如泉石相舂，自然成響。劉勰所謂情往似贈，興來如答，

⁵⁰ 〈嘉慶丙辰會試策問五道〉，前揭書，頁 271。

⁵¹ 〈庚辰集·清露點荷珠〉紀評，《紀曉嵐文集》第三冊，前揭書，頁 194。

⁵² 〈雲龍硯銘〉，前揭書，頁 283。

⁵³ 〈荷葉硯銘〉，前揭書，頁 288。

⁵⁴ 〈破葉硯銘〉，同註 1 前揭書，頁 289。

⁵⁵ 〈筆斗銘〉，同註 1 前揭書，頁 298。

⁵⁶ 〈我法集·賦得翠綸桂餌得魚字〉，前揭書，頁 641。

⁵⁷ 《文心雕龍·原道篇》紀評，江蘇廣陵古籍刻印社，1998，頁 22。

⁵⁸ 《文心雕龍·隱秀篇》紀評，江蘇廣陵古籍刻印社，1998，頁 334。

蓋即此意。豈步步趨趨、摹擬刻畫、寄人籬下者所可擬哉？⁵⁹

除了師長的教誨，影響了紀昀的著述外，我們也從紀昀的交遊中，看到紀昀和好友之間彼此的切磋琢磨。他們彼此對學術上的見解，或贊成或反對，彼此激盪著智慧的火花，在此也看到了紀昀朋友勸善規過之義、友朋服善之益、不沒人長等友朋之間互動的情形。例如周永年（書昌）講了一則他聽到鬼魂惋惜前後七子所引起的門戶之爭一事⁶⁰，紀昀也舉了一則鬼魂調停趙執信和王漁洋兩家詩說之事以為回應⁶¹，都是在對消弭文學門

⁵⁹ 〈清艷堂詩序〉，前揭書，頁 202。

⁶⁰ 周書昌曰：「昔遊鵲華，借宿民舍。窗外老樹森翳，直接岡頂。主人言時聞鬼語，不辨所說何事也。是夜月黑，果隱隱聞之，不甚了了，恐驚之散去，乃啓窗潛出，匍匐草際，漸近竊聽。乃講論韓、柳、歐、蘇文，各標舉其佳處。一人曰：『如此乃是中聲，何前後七子，必排斥不數，而務言秦漢，遂啓門戶之爭？』一人曰：『質文遞變，原不一途。宋末文格猥瑣，元末文格纖穠，故宋景濂諸公力追韓、歐，救以春容大雅。三楊以後，流爲臺閣之體，日就膚廓，故李崆峒諸公，又力追秦漢，救以奇偉博麗。隆、萬以後，流爲僞體，故長沙一派又反唇焉。大抵能挺然自爲宗派者，其初必各有根柢，是以能傳；其後亦必各有流弊，是以互詆。然董江都、司馬文園文格不同，同時而不相攻也。李、杜、王、孟詩格不同，亦同時而不相攻也。彼所得者深焉耳。後之學者，論甘則忌辛，是丹則非素，所得者淺焉耳。』語未竟，我忽作嗽聲，遂乃寂然，惜不盡聞其說也。」余曰：「此與李詞畹記飴山事，均以平心之論托諸鬼魅，語已盡無庸歇後矣。」書昌微慍曰：「永年百無一長，然一生不能作妄語。先生不信，亦不敢固爭。」〈槐西雜志〉卷四，《紀曉嵐文集》第二冊，前揭書，頁 344-345。

⁶¹ 益都李詞畹言，秋谷先生南游日，借寓一家園亭中。一夕就枕後，欲製一詩，方沉思間，聞窗外人語曰：「尙未睡耶？清詞麗句，已心醉十餘年。今幸下榻此室，竊聽緒論，雖已經月，終以不得質疑問難爲恨，慮或倉卒別往，不罄所懷，便爲平生之歉。故不辭唐突，願隔窗聽揮塵之談，先生能不拒絕乎？」秋谷問君爲誰，曰：「別館幽深，重門夜閉，自斷非人跡所到，先生神思夷曠，諒不恐怖，亦不必深求」。問何不入室相晤，曰：「先生襟懷蕭散，僕亦倦於儀文，但得神交，何必定在形骸之內耶？」秋谷因日與酬對，於六義頗深。如是數夕，偶乘醉戲問曰：「聽君議論，非神非仙，亦非鬼非狐，毋乃山中木客解吟詩乎？」語訖寂然。穴隙窺之，缺月微明，有影蓬蓬然，掠水亭簷角而去。園中老樹參天，疑其木魅矣。詞畹又云，秋谷與魅語時，有客竊聽，魅謂漁洋山人詩，如名山勝水，奇樹幽花，而無寸土藝五穀；如雕欄曲榭，池館宜人，而無寢室庇風雨；如彝鼎疊洗，斑斕滿幾，而無釜甑供炊灶；如纂組錦繡，巧出仙機，而無裘葛禦寒暑；如舞衣歌扇，十二金釵，而無主婦司中饋；如梁園金谷，雅客滿堂，而無良友進規諫。秋谷極爲擊節。又謂明季詩，庸音雜奏，故漁洋救之以清新；近人詩，浮響日增，故先生救之以刻露。勢本相因，理無偏勝，竊意二家宗派，當調停相濟。合則雙美，離則兩傷。秋谷頗不平之云。〈灤陽消夏錄〉卷三，前揭書，頁 57。

戶之爭的意見表達。紀昀也曾對周永年、戴震表達了對經學上門戶之爭的看法，無疑地，這也是彼此之間的切磋琢磨。他在〈周易義象合纂序〉中稱「古今說五經者，惟《易》最夥，亦惟《易》最多歧論甘者忌辛，是丹者非素，斷斷相爭，各立門戶，垂五六百年於茲」，對這種門戶之爭，紀昀以「水」做了一個生動的比喻：

余嘗與戴東原、周書昌言：「譬一水也，農家以為宜灌溉，舟子以為宜往來，形家以為宜砂穴，兵家以為宜扼拒，遊覽者以為宜眺賞，品泉者以為宜茶菴，泔澗統者以為利浣濯：各得所求，各適其用，而水則一也。譬一都會也，可自南門入，可自北門入，可自東門入，可自西門入，各從其所近之途，各以為便，而都會則一也。《易》之理何獨不然。東坡《廬山》詩曰：『橫看成嶺側成峰，遠近高低各不同。不識廬山真面目，只緣身在此山中。』通此意以解《易》，則《易》無門戶矣。紛紛互詰，非仁智自生妄見乎。」⁶²

《易》學主象，主理、主事三派的紛爭，在紀昀看來實在是「仁智自生妄見」，因此他欣賞的是李東園於「漢學、宋學兩無所偏好，亦無所偏惡」這種持平之論，甚至發出「余向纂《四庫全書》，作經部詩類小序曰：『攻漢學者，意不盡在於經義，務勝漢儒而已；伸漢學者，意亦不盡在於經義，憤宋儒之詆漢儒而已。出爾反爾，勢于何極。』安得如君者數十輩與校定四庫之籍也」的感慨，由此也可以看出紀昀致力於平息漢宋學門戶之爭，力求公允之論的用心。

就是由於這種力主消弭門戶之見的信念，讓紀昀和好友戴震有一次意見相左不愉快的經驗，以博學如戴震者，竟也不免有「不使外國之學勝中國，不使後人之學勝古人」的成見，主張等韻之學，以孫炎反切為鼻祖，無視《隋書·經籍志》明載梵書以十四字貫一切音，漢明帝時與佛經同入中國，早於孫炎以前百餘年之事實。讓紀昀徒生「通人之一蔽」、「失朋友規過之義」的遺憾：

⁶² 紀昀，〈周易義象合纂序〉，《紀曉嵐文集》第一冊，前揭書，頁 153-154。

東原與昫交二十餘年，主昫家前後幾十年，凡所撰錄，不以昫為陋，頗相質證，無不犁然有當於心者。獨《聲韻考》一編，東原計昫必異論，竟不謀而付刻。刻成，昫乃見之，遂為平生之遺憾。蓋東原研究古義，務求精核，於諸家無所偏主。其堅持成見者，則在不使外國之學勝中國，不使後人之學勝古人。故於等韻之學，以孫炎反切為鼻祖，而排斥神珙反紐為元和以後之說。夫神珙為元和中人，固無疑義，然《隋書·經籍志》明載梵書以十四字貫一切音，漢明帝時與佛經同入中國，實在孫炎以前百餘年。且《志》為唐人所撰，遠有端緒，非宋以後臆揣者比。安得以等韻之學歸諸孫炎，神珙反謂為孫炎之末派旁支哉？東原博極群書，此條不應不見。昫嘗舉此條詰東原，東原亦不應不記，而刻是書時仍諱而不言，務伸己說，遂類西河毛氏之所為，是亦通人之一蔽也……昫於東原交不薄，嘗自恨當時不能與力爭，失朋友規過之義。⁶³

有時紀昫和朋友間的切磋琢磨，讓他能汲取朋友研究的成果，達到「友朋服善之益」。乾隆四十四年，紀昫將錢大昕撰〈曹全碑跋尾〉一條，著於《四庫全書總目》，翁方綱有詩記之：

篋中收得萬山青，跋尾非徒翰墨靈。不獨研經兼石史，曹全碑已伏茶星。⁶⁴

該詩原注：「辛楣近尤殫心史學，故云爾。昨見曉嵐援辛楣〈曹全碑跋尾〉一條，著於《四庫書錄》。不特徵定論之公，亦見友朋服善之益也。」茶星，是紀昫的號，翁方綱這首詩除了說明錢大昕研究的成果讓紀昫折服外，也點出了紀昫確有撰寫《四庫全書總目》之事。事實上，紀昫撰寫《四庫全書總目》援引錢大昕金石學的研究成果共有五處⁶⁵，足見紀昫友朋對

⁶³ 〈與余存吾太史書〉，前揭書，頁 274。

⁶⁴ 〈東墅復次前韻，有懷鍾山院長盧抱經學士、錢辛楣詹事，且及二君經學，因復次答，兼懷二君〉之二。見《復初齋集外詩》卷 13。

⁶⁵ 紀昫援引錢大昕金石學的研究成果稱之為「潛研堂金石文跋尾」，這五處分別是〈求古錄〉提要、〈遼史〉提要、〈釋〉提要、〈金薤琳琅〉提要、〈金石文字記〉提要。此外，紀昫在評點《文心雕龍》時也曾引用錢大昕之說「名似誤，同年錢

其著述確有影響，也可見紀昀「服善」的精神。

紀昀不僅能汲取朋友之長，對晚輩也是如此，他並不諱言向晚輩學習，反而還津津樂道，自稱藍出於青，贏得「不沒人長」⁶⁶的美譽：

壬午順天鄉試，余充同考官……余丙子扈從古北口時，車馬壅塞，就旅舍小憩，見壁上一詩，剝殘過半，惟三四句可辨，最愛其「一水漲喧人語外，萬山青到馬蹄前」二語，以為「雲中路繞巴山色，樹裡河流漢水聲」不是過也，惜不得姓名。及展其卷，此詩在焉。乃知鍼芥契合，已在六七年前，相與歎息者久之。……余〈嚴江舟中詩〉曰：「山色空濛淡似煙，參差綠到大江邊。斜陽流水推篷坐，處處隨人欲上船。」實從「萬山」句奪胎。嘗以語子穎曰：「人言青出於藍，今日乃藍出於青。」⁶⁷

結語

由上面所舉的例子看來，在紀昀思想中一些重要的觀念，如重實學輕空談、主張神道設教的鬼神觀反對理學無鬼神之論、對講學家苛刻不近人情的抨擊、以禮法節制情慾反對苛刻的禮教等觀念，都有紀昀父兄這二人對紀昀影響的痕跡。此外，紀昀有此際遇，幸而有觀念通達的明師指引，使他能對當時嚴苛的禮教產生反省，也說明了日後紀昀為何在著述中，會每每批判講學家對貞節的要求過為嚴苛。而其交往的益友，可以看到了紀昀和友朋間有勸善規過之義、友朋服善之益、不沒人長等友朋之間彼此互動的情形，也確實看到友朋對紀昀著述影響之痕跡。

辛楣云」（《紀曉嵐評注文心雕龍》，江蘇廣陵古籍刻印社，1998，頁172。）

⁶⁶ 「嘗語子穎，謂此首實從萬山句脫胎。人言青出於藍，今日乃藍出於青，此固騷壇佳話，亦可見前輩之虛心盛德，不沒人長也」，小橫香室主人，《清朝野史大觀》卷九，河北人民出版社，1997，頁1042。

⁶⁷ 〈灤陽續錄〉卷四，前揭書，頁546-547。

美國總統與中華民國之關係--以羅斯福、艾森豪、尼克森和卡特為例

李敏智* 施浚龍** 謝侑道***

摘要

在美國歷任總統中，以羅斯福，艾森豪，尼克森和卡特等四位總統與中華民國的關係最為深刻，這是因為在當時的國際情勢之下，此四位總統不得不與中華民國有所接觸，而此四位總統所訂定的對華政策，也深深地影響著台美間的關係，直至今日，仍是引導美國政府對華政策的基本原則。因此，本文期望藉由研究此四位總統與中華民國之關係，而能提出有意義的見解，對日後的台美關係，有所助益。

關鍵詞：羅斯福、艾森豪、尼克森、卡特

一、前言

美國建國至今已有兩百多年的歷史，共歷任 43 位總統，在這 43 位總統中，有的曾經到過中國，如：格蘭特〔Ulysses S. Grant〕；有的曾在中國工作過，如：胡佛〔Herbert Clark Hoover〕；有的對中華民國較為友善，如：羅斯福〔Franklin D. Roosevelt〕和艾森豪〔Dwight D. Eisenhower〕；有的卻宣布與中華民國斷交，如：卡特〔Jimmy Earl Carter〕¹。

美國與中華民國之關係可追溯到 1898 年的美西戰爭，美國打敗了西班牙，取得西班牙在菲律賓群島的殖民地，從此美國勢力正式進入亞洲地區，也開始了美國與中華民國的關係²。

自從清朝末年以來，歐美各國列強紛紛瓜分中國，美國也在其中，但相較於他國，美國似乎對中國較為友善。隨著第一次世界大戰及第二次世界大戰的結束，世界強權由歐洲的英國，法國和德國等國，轉變為美洲地區的美國，美國儼然成為世界第一強國的代表，民主國家的霸主，扮演為世界警察角色，因此美國與中華民國之關係，更加密切了³。

* 中州技術學院通識教育中心專任講師

** 中州技術學院自動化控制系專任副教授

*** 中州技術學院通識教育中心專任副教授

¹ 馬德五，〈近代以來七位美國總統的中國緣--從晚清到中華民國(上)〉，台北市：《傳記文學》，97:1=578，民 99.07，頁 6-8。

² Alan Axelrod 著；賈士蘅譯，《美國史》，台北市：臺灣商務，2005 年，頁 216-308。

³ 張金鑑著，《美國政府》，台北市：三民，民 76，頁 149-219。

由於美國是總統制的國家，三權分立，也就是說總統擁有最高的行政權力，因此美國總統對中華民國之政策立場，影響著台美間的關係，非常之深遠，這正是本文所要研究的重點。

在美國歷任的總統中，本文將以羅斯福、艾森豪、尼克森和卡特為例，因為此四位總統皆在最關鍵的時刻，代表著美國政府對中華民國的立場與態度，而此立場態度對日後台美關係，產生了無比巨大的影響，也間接地改寫了人類的歷史，造成現今的國際情勢。因此期望藉由對此四位美國總統與中華民國關係之探討，能夠得到啓示的作用，對於日後增進台美關係，能有一定的助益，而且兩國關係能夠更加緊密和穩固。

二、羅斯福與中華民國的關係

羅斯福〔Franklin D. Roosevelt〕生於 1882 年 1 月 13 日，死於 1945 年 4 月 12 日，享年 63 歲。1904 年，畢業於哈佛大學，隨即進入哥倫比亞大學法學院深造，1907 年考取紐約律師執照，正式執業⁴。

1912 年，羅斯福首次參與選舉，並且當選為紐約州議會議員。不久，遂獲得威爾遜總統〔Woodrow Wilson〕的提拔，指派為海軍部次長⁵。

1928 年，羅斯福當選紐約州州長。1932 年，他贏得民主黨全國代表大會提名為總統候選人，由於胡佛總統無法處理好經濟大蕭條的問題，全國人民怨聲載道，所以羅斯福輕而易舉地擊敗了胡佛，而成為美國第 32 任總統⁶。羅斯福就任總統之後，集中精力推行「新政」(New Deal)，來解決國內的經濟問題，因此無法顧及亞洲戰局，美國雖然對中華民國獨力與日本抗戰的精神表示肯定，可是，卻不願意捲入第二次世界大戰⁷。直到 1941 年 2 月，羅斯福鑒於日本在亞洲所發動的軍事侵略行為已經危害到美國的利益，乃指派其助理 Lanchlin Currie 到中國來，與中華民國政府接觸⁸。

美國了解，日本遲早會對美國開戰，屆時美國將與中國站在同一陣

⁴ 胡道金譯，《我的父親：羅斯福總統》，台北市：將軍，民 62，頁 52-75。

⁵ 同註 1，頁 13-17。

⁶ 陳樂群，〈美國小羅斯福政府「新政」本質之探討〉，陳樂群：《致理學報》，18，民 92.11，頁 173-176。

⁷ 何貞汝，《珍珠港事變前羅斯福政府對華政策的檢討》，碩士論文，台北：國立中興大學歷史學系研究所，民 85，頁 39-42。

⁸ 王競康，〈珍珠港與羅斯福總統〉，《海軍學術雙月刊》，第 40 卷第 2 期，民 95，頁 101-113。

線，援助中國，與日本對抗。1941年7月，羅斯福下令凍結日本在美國的資產，同時警告日本，如果繼續在亞洲採取軍事侵略占領之行爲，勢必將危害到美國的利益，而美國將被迫採取必要之行動⁹。不久，羅斯福更發表一項聲明，表示一旦中國戰場上的戰爭結束後，美國將主動放棄以前在中國所取得的一切特權，顯示對中華民國政府友善的表現。1941年10月，日本主戰大將東條英機(Hideki Tojo)上台，於是美國和日本兩國關係變得十分緊張，美日在華府的談判宣告破裂。12月7日，日本偷襲美國珍珠港，羅斯福政府正式向日本宣戰。中華民國政府也立即表示，「我們將提供一切資源，與美國政府並肩作戰，一直到太平洋及整個世界都恢復和平爲止」，中美雙方迅速結爲同盟¹⁰。

1941年12月23日，羅斯福派代表到中國召開會議，決定在重慶成立東亞地區盟軍總部；負責指揮處理東亞區域的整個軍事行動，並且同意蔣介石爲此一區域內之盟軍統帥。1942年3月，羅斯福指派史迪威將軍(Joseph Stilwell)來到中國，擔任此一戰區之統帥參謀長¹¹。

1943年2月，蔣夫人宋美齡女士訪問美國，並且到美國參眾兩院發表演說，強調中美兩國聯合抗日的重要性，並且與羅斯福總統會談，美國表示願意提供中國在戰場上所需的武器。1943年10月22日至26日，在埃及首都開羅(Cairo Egypt)，中國、美國和英國召開「開羅會議」，會議中決定，一旦對日戰爭結束後，日本所佔領的中國東北，台灣和澎湖列島都應歸還給中國¹²。美國也同意支持中國，屆時以中美聯合武力接收日本佔領下中國東北的大連海港。此時中美雙方的關係達到最高峯。中華民國在美國羅斯福總統的推波助瀾之下，成爲當時同盟國公認的世界強國之一¹³。

可是不久之後，由於當時美國政府錯估了日本的軍事能力，再加上羅斯福總統個人的健康問題，他希望在他有生之年，可以親眼看到日本投降，因此，極力希望俄國可以同意對日宣戰，來促使日本儘早投降，因此

⁹ 常覺福，〈羅斯福的對華政策(上)〉，《中華雜誌》，26:2=295，民 77.02，頁 50-52。

¹⁰ 孫同勛，〈第二次世界大戰中十位關鍵性的人物：羅斯福，艾森豪，麥克阿瑟〉，台北市：《歷史月刊》，第 211 期，民 94.08，頁 58-70。

¹¹ 張希爲，〈蔣總統與羅斯福〉，台北市：《寧波同鄉》，第 65 期，民 61.10，頁 6。

¹² 常覺福，〈羅斯福的對華政策(下)〉，《中華雜誌》，26:3=296，民 77.03，頁 43-44。

¹³ 李士崇，〈羅斯福與戰時中國(1933-1945)〉，台南市：《國立成功大學社會科學學報》，4，民 80.12，頁 59-61。

於1945年，美國、英國和俄國舉行了「雅爾達會議」¹⁴。會中決定俄國取得控制中國東北港口及鐵路等權利，使得日本投降之後，俄國可以把從日本及偽滿手中所取得各項軍事設備和物資，移轉給中共，並且積極地協助中共軍隊佔領東北，使得中共軍隊得以強大起來，敢於正面和國民政府軍對抗。很快地，中華民國政府便失去了整個大陸而退守到台灣¹⁵。

因此，我們可以了解到羅斯福因美國參與第二次世界大戰，而來協助中華民國對日抗戰，並且將中華民國推向當時的世界強國之一，可是卻也因為第二次世界大戰而間接造成國民政府在國共內戰中失利，迫使中華民國退出中國大陸¹⁶。

三、艾森豪與中華民國之關係

艾森豪總統(Dwight D. Eisenhower)出身軍旅，在第二次世界大戰期間，被派往歐洲戰場，指揮英美聯軍，打敗德國，戰績輝煌，被羅斯福任命為五星上將。1945年，第二次世界大戰結束，艾森豪已是名滿天下的大英雄¹⁷。

1948年，艾森豪擔任哥倫比亞大學校長。1951年，被杜魯門總統任命為北大西洋公約組織盟軍統帥。1952年，艾森豪被共和黨提名為總統候選人，並順利當選美國第34任總統¹⁸。

在艾森豪擔任總統期間，於1954年5月，國共雙方戰機在海峽上空數度交手，雙方戰艦也相互開火。中共更於1954年9月3日，突然開始猛烈砲轟金門島，期間有兩名美軍顧問喪生，共軍在廈門集結15萬軍隊，面對如此一個軍事上的衝突，艾森豪必須當機立斷，決定對策。艾森豪與軍事將領開會討論如何處理此一軍事衝突，會中有人主張不但要保衛台灣以外的外島，更應該要幫助台灣以空軍轟炸中國，必要時可以動用原子彈。此一建議為艾森豪所否決掉，因為他擔心此舉動將會引發第三次世界大戰

¹⁴ 范興國，〈羅斯福遠東政策的失誤--中國赤化與韓國分裂的禍根〉，台北市：《中外雜誌》，30:5，民70.11，頁30。

¹⁵ 陳嘉驥，〈羅斯福(Franklin D. Roosevelt)、杜魯門(Harry S. Truman)、尼克森(Richard Nixon)與中國〉，《生力月刊》，8:86，民63.11，頁4-6。

¹⁶ 周日曉，〈從羅斯福到尼克森〉，《中華雜誌》，9:12，民60.12，頁13-14。

¹⁷ 金體文，〈艾森豪 [Eisenhower, Dwight D.] 將軍生平事略〉，《軍事雜誌》，51:11，民72.08，頁76。

¹⁸ 馬德五，〈近代以來七位美國總統的中國緣--從晚清到中華民國(下)〉，台北市：《傳記文學》，97:2=579，民99.08，頁53-55。

的危機¹⁹。

另有國務卿杜勒斯(John F. Dulles)建議將此事提交聯合國安理會去討論，如何來達成雙方停火的協議，艾森豪接受此建議²⁰。正當將此案送交聯合國安理會處理時，中共卻於 1955 年 1 月 15 日，派出軍機轟炸大陳島，艾森豪與杜勒斯緊急會商，決定要求國會授權總統動用武力來保衛台灣與澎湖，以及因保衛台灣之需要而需保衛其他之地方。1954 年 2 月 15 日，艾森豪與台灣雙方簽署《美中共同防禦條約》。此時紐西蘭駐聯合國代表在聯合國大會中提出台海停火協議案，然而中共認為這是一種干涉中國內政的行爲，予以拒絕協商，並宣稱聯合國對於有關此案的任何決定均屬非法與無效，至此，交由聯合國出面調停一事，終告失敗。於是艾森豪下令美國太平洋艦隊，迅速掩護國軍及人民自大陳島撤退²¹。

1955 年 3 月間，杜勒斯結束在東南亞的訪問行程，並向艾森豪報告，中共確實有奪取台灣及澎湖的野心，因此，在將來保衛台澎的戰爭中，美國勢必要動用原子武器才能快速地贏得此次戰役²²。

1955 年 3 月 16 日，艾森豪在記者招待會中答覆記者問題時，明確表示：「如果在遠東發生戰爭時，我們可能會動用小型戰略性的原子彈。」此一堅定的立場及明確的宣示，使得中共有所顧忌²³。於 4 月 17 日時，宣布：中國無意與美國開戰，中國願意與美國商討有關台灣及遠東的問題，中國希望以和平方式解放台灣。美國也在 4 月 26 日時，宣稱美國願意在不傷害中華民國的權益下，與中共商談停火問題，一場天大的台海危機終

¹⁹ 張淑雅，〈一九五〇年代美國對臺決策模式分析—Patterns of U.S. Policymaking with Respect to Taiwan in the 1950s〉，台北市：《中央研究院近代史研究所集刊》，40，民 92.06，頁 28-33。

²⁰ 孫紹正，〈艾森豪政府處理第二次臺海危機之理性決策分析—The Eisenhower Administration Decision Making Process in the Second Taiwan Strait Crisis--Application of the Rational Actor Model〉，台北市：《國防雜誌》，25:1，民 99.02，頁 51。

²¹ 〈美國務院公布外交秘密文件：艾森豪對華政策〉，《國際現勢》，第 1526 期，民 74.06，頁 22-23。

²² 李紹盛，〈艾森豪與中美關係〉，《中國一周》，990，民 58.04，頁 10-11。

²³ Halperin, Morton H.，〈艾森豪政府決以核子武器攻擊中共--1958 年臺灣海峽危機報告(1-4)〉，《國際現勢》，第 1335-1338 期，民 70.10，頁 22-23。

於停火²⁴。

1960 年 6 月 18 日，艾森豪訪問台灣，創下現任美國總統訪問台灣的首例，並且發表了聯合公報，譴責中共的行為，美中兩國在共同防衛條約中，一定會共同來抵禦中共對台澎金馬的任何挑釁行為²⁵。

由於艾森豪在台海危機處理過程中，「以子之矛，攻子之盾」的威嚇戰略，堅定的美國立場，堅持絕不退讓的態度，甚至揚言不惜要動用原子彈的宣示，不只保住了台灣，同時也避免了一場可能發生第三次世界大戰的危機，使得海峽兩岸可以維持安定與和平，間接也促使台灣得以全力發展經濟²⁶。

四、尼克森與中華民國之關係

1913 年，尼克森(Richard M. Nixon)出生於加州，1945 年，當選眾議員，1950 年，當選參議員。尼克森在擔任議員的期間，他是反共最強烈的政治人物，他嚴厲指責當時的美國總統杜魯門，沒有將台灣及南韓納入亞洲的防衛系統，將會導致共產勢力的擴張。不久，便爆發了韓戰，中共派遣自願軍來協助北韓，與美軍正面作戰²⁷。尼克森公開支持台灣政府，指責美國杜魯門政府在國共內戰時，沒有及時充分地軍援國民政府，使得中國共產黨占領中國，導致韓戰的發生。

1953 年，尼克森就任美國副總統，此時他對於共產黨問題的態度，不再像以前當議員時那樣的高談闊論，無所顧忌，他的態度趨向保守²⁸。

1968 年，尼克森當選美國第 37 任總統，他眼見這幾年來，世界局勢產生了變化，中國共產黨日益壯大，而中國和蘇聯的關係又日趨緊張，尼克森堅決反共的態度，有所鬆動了，他必須面對現實，將他的外交政策定位於從「與共產國家正面衝突」改為「正面接觸」，他試圖與中共接觸，去了解中共，因為他相信在今後的 10 至 15 年間，世界的趨勢潮流，不能

²⁴ 同註 18，頁 56。

²⁵ <由美國近代四大名將言行中看軍事特性--馬歇爾、麥克阿瑟、艾森豪、巴頓>，《三軍聯合月刊》，16:11-12，民 68.01-02，頁 68-69。

²⁶ 張永誠，<無所為而大有為--艾森豪>，《行銷與推銷》，50，民 72.09，頁 87-88。

²⁷ 李明，<韓戰期間的美國對華政策=The United States' China Policy during the Korean War>，台北市：《國際關係學報》，23，民 96.01，頁 82-85。

²⁸ 劉先軍，<尼克森[Richard M. Nixon](一九一三至一九九一)>，台北市：《中外雜誌》，58:2=342，民 84.08，頁 148-150。

沒有中共的參與²⁹，中共扮演一個重要的角色。

1969年8月，尼克森訪問羅馬尼亞，並請羅馬尼亞總統西奧塞古(Nicolae Ceausescu)代為轉告中共，美國已經不再孤立中共的訊息。1970年美國駐波蘭大使與中共駐波蘭大使進行初步會談，此時中共與蘇聯的關係已經日益惡化，中共正在尋求與美國關係能有所突破的機會，藉以來牽制蘇聯，這給了尼克森很大的鼓勵和機會³⁰。

1971年4月，美國國務卿季辛吉(Henry Kissinger)訪問北京，中共邀請尼克森到中國訪問。1972年2月21日，尼克森訪問中共，並簽訂了《上海公報》。1973年，美國與中共同意雙方成立聯絡辦事處³¹。尼克森因為國際間的情勢發展，在中共與蘇聯的關係日益惡化的情況下，由原來堅決反共，圍堵共產勢力的立場，轉而希望多與中共接觸，打開中國大門的態度，並且承認中共是唯一的中國³²，此一政策提出，無疑是在台美關係上，雪上加霜，台美間的關係陷入僵局。

五、卡特與中華民國之關係

卡特(Jimmy Earl Carter)於1924年10月1日出生於喬治亞州的平原鎮，1976年，卡特當選美國總統，他開始詳細閱讀有關於季辛吉、尼克森與中共的所有會談記錄，他明瞭由於中共與蘇聯關係日趨惡化，中共已開始關切與美國之間的關係。在尼克森與中共所簽署的《上海公報》內容中，已經明確地聲明「中華人民共和國政府是中國唯一的合法政府，台灣是中國的一部分」，也就是說美國在外交上在承認中共之後，就必須要與台灣斷絕外交關係³³。

1977年，卡特在外交政策演說中，公開地說明繼續推動與中共關係正

²⁹ 曾建元，〈美國中國政策的演變--尼克森到柯林頓〉，《全國律師》，5:4，民 90.04，頁 71-73。

³⁰ 陳毓鈞，〈尼克森[Richard M. Nixon]與美國的對華政策〉，《美歐月刊》，9:6=98，民 83.06，頁 19-21。

³¹ 高夢雲摘編，〈我們是歷史航運中的領航員：尼克森論美國對華政策〉，《海峽評論》，29，民 82.05，頁 24。

³² 陳嘉驥，〈羅斯福(Franklin D. Roosevelt)、杜魯門(Harry S. Truman)、尼克森(Richard Nixon)與中國〉，《生力月刊》，8:86，民 63.11，頁 4-6。

³³ 朱新民，〈卡特時代的對華政策：理論與實際之因素分析〉，《共黨問題研究》，9:5，民 72.05，頁 42-43。

常化的重要性，中國擁有世界上約四分之一的人口數，美國絕對不能忽視他的存在，美國與中國關係正常化是完全正確的，他有把握能夠贏得全美國人民的認同與支持，如果因為承認中國而造成任何的後果，他願意一人來承擔³⁴。

中共對於關係正常化的「三不政策」³⁵，如下：

- 1.美國必須中止與台灣所簽訂的協防條約。
- 2.美國必須與台灣斷絕邦交。
- 3.美國必須撤退在台灣的所有駐軍。

卡特政府對於與中共建交的原則³⁶，如下：

- 1.美國將繼續軍售台灣防衛性的武器。
- 2.美國將和台灣維持一個非官方的關係。
- 3.中國與台灣之間的問題，應以和平的方式來解決。

1978 年，卡特指派國家安全顧問布內辛斯基(Zbigniew Brzezinski)訪問北京，卡特認為與中共的關係正常化不能再拖了。與中共的關係改善了，不僅可以牽制蘇聯，同時也可以處理國際間的許多問題，如：越南、高棉、韓國、阿富汗和葉門等爭議，並且與第三世界之間的聯繫，也必需透過中共來與其協調³⁷。因此卡特將建交談判的過程，予以高度保密，深怕萬一曝光了，美國國內支持台灣的政治勢力會反彈，如此勢必影響到談判的進行。因此在整個談判過程中，一切所有相關訊息，均直接送至白宮，而不需經過國務院來轉呈，以防止消息走漏³⁸。

1979 年，美國與中共正式建交，卡特終於實現了尼克森積極與中共建交的政策。何其萬幸，卡特在最後關鍵時刻，仍能堅持與台灣所簽訂的協

³⁴ <從艾森豪主義尼克森主義到卡特主義>，《國際現勢》，第 1248 期，民 69.02，頁 7。

³⁵ <卡特總統回憶錄(3):美國與中共建交經過>，《國際現勢》，第 1393 期，民 71.11，頁 24-25。

³⁶ <卡特總統回憶錄(4):美國與中共建交內幕>，《國際現勢》，第 1394 期，民 71.11，頁 24-25。

³⁷ <卡特總統回憶錄(5):中共與美國建交內幕>，《國際現勢》，第 1395 期，民 71.11，頁 24-25。

³⁸ <卡特總統回憶錄(6):美國與中共建交經過>，《國際現勢》，第 1396 期，民 71.12，頁 24。

防條約，在廢除協防條約後，必須再等一年，始可失效。且在協防條約失效後，美國還得繼續軍售台灣防衛性的武器，今後的台灣問題，必須以和平方式來解決的態度與立場³⁹。卡特宣布與台灣斷交之後，使得台美間的關係，降至最冰點，台灣在國際上的地位，岌岌可危，此時台灣在美國的國會遊說團體適時發揮作用，促使美國國會於 1980 年，通過《台灣關係法》，由於此法案的通過，使得台灣可以安定 30 年，全力來發展經濟，進而成為亞洲四小龍之一⁴⁰。

六、結論與展望

綜觀此四位美國總統與中華民國之關係過程，我們可以得到以下三點結論：

1.國際間，國與國的關係，是建立在現實及其國家利益的原則上。因此，如何創造出對自己國家最有利的條件，是任何一個國家的領導人，所要優先考量的因素。

2.美國與中華民國之關係，必需配合國際現況的變化而隨時有所調整，也就是說今後的台美關係，不能脫離國際情勢的變化，而這其中要包含另外一個重要的關鍵角色--中共，如何在此三角關係當中，創造出屬於中華民國的地位與角色，使得台美關係更加緊密，將是我們今後所要努力的方向。

3.美國是屬於總統制的國家，三權分立，總統擁有最高的行政權力，因此，如何透過管道與總統保持一定程度的關係，是有其必要性的，如蔣夫人與羅斯福的情誼，使得羅斯福在第二次世界大戰時，對中華民國友好的表現。同時也要積極的發展各種遊說團體，在外交的關鍵時刻中，促使美國國會通過有利於台灣的法案，來保障台美間的關係，使其傷害減到最低程度，如：卡特總統於 1979 年，宣布與中華民國斷交，最後藉由國會的立法，訂定了《台灣關係法》，使得台美間，仍能保有非官方之關係，美國仍承諾持續軍售台灣防衛性的武器，並且主張台灣與中國之間的問題，應以和平方式來解決，維持住 30 年的台海穩定，使得台灣可以全力發展經濟，這正是台美不幸斷交上，亡羊補牢的作法。

³⁹ <卡特總統回憶錄(7):美國與中共建交內幕>，《國際現勢》，第 1397 期，民 71.12，頁 24。

⁴⁰ 許淑晴、鄭金川，<錢復細說當年斷交秘辛--斷交二十年，卡特將訪臺>，台北市：《商業周刊》，591，民 88.03.22-03.28，頁 48-50。

鄉土文獻

《醍醐集》(一)--序暨一劃*

《醍醐集》序

魏元珪**

這是一冊生活中煉盡的精華，是生命的謳歌。它不是理論型的鉅著，卻是在生活中千錘百鍊下的諺語選集。是人生智慧的結晶，處世的錦囊。是經歷數千年生活經驗總結的雋語。它卑無高論，但卻處處充滿了珠璣集錦，令人讀之回味無窮，而且受益匪淺。

當今世代人心礪薄，工於巧計，人與人間錙銖必較，人早已失掉了做人的味道。放眼今世，但聞一片囂聲喧騰，可謂「黃鐘毀棄，瓦釜雷鳴」（《楚辭·卜居》），久而未聞天下之正聲。吳福助先生此集乃精於選輯民間諺語，誠摯動人，其中一句一言都是出於古人肺腑，感人至深。此集可謂集天籟、地籟、人籟而匯為一爐，乃天地之正聲，有發聾振聵之功。

觀當今世代月旦評人物在大眾傳播中層出不窮，人人皆自命辯才無礙，發為大話，以為古今無雙，察其所言，莫非詬人瑕疵，發人陰私，而不知躬自厚而薄責於人。按文起八代之衰之〔唐〕韓愈有言：「古之君子，其責己也重以周，其待人也輕以約。……今之君子則不然，其責人也詳，其待己也廉。」（《原毀》）這是世風、文風、社風日趨衰薄之兆。吳福助先生此集乃集草根之大全，由民間之心聲發出，有益世道人心，讀之令人不忍捨棄。當年孔子讀《周易》韋編三絕，今此集一出，字字皆生活之露珠，滋潤人之心懷，使憂者讀之，得其振奮；悲者讀之，得其鼓勵；成功者讀之，令人警惕；失敗者讀之，得其悔咎之道。不論士農、工商、軍教各界，皆可在其中吸取生命之甘泉，而得生活之智慧。實有益世道人心之讀物，故樂為之序。

在世交一摯友，可得無比幫助。得一寶物不過一時玩味欣喜，然得一

* 編者按：《醍醐集》是本校中文系退休教授吳福助老師以臺灣傳統童蒙教材《增廣昔時賢文》的內容為基礎，並依據原書編輯旨趣，參酌其他相關諺語書籍，大幅擴增而成的。由於篇幅過鉅，基於文獻保存與維護臺灣傳統童蒙教材的心意，特闢專欄連載。

** 魏元珪，東海大學哲學系教授退休，中國社會科學院世界文明比較研究中心特約研究員。

良籍卻一生受用無窮。今欣見吳教授此集問世，正如一股清流，直注飢腸人心，而又恍如一聲警鐘，敲醒昏迷之世代。〔明〕劉宗周云：「一時勸人以口，百世勸人以書。」（《人譜類記》）但願此書能對當今陷入積廢、昏沉之社會有所助益，尤對廣大苦悶之青少年有所激發砥礪，使之精神昂揚而樂於為善，在善上與人同。

《醍醐集》自序

吳福助***

臺灣傳統童蒙教材中，有一種稱作《增廣昔時賢文》，它是一本薄薄的小冊子，輯錄先賢的格言以及民間流傳的俗語，以淺近易懂的文字，傳承為人處世應有的修養與智慧。這本書係就明代中後期成書的《昔時賢文》加以增補改編，原作者、增補者均不詳，版本也有多種，內容繁簡不一。它是明鄭、清領、日治時期臺灣民間私人講學作為初等庶民教育的重要教材，流傳甚廣，家喻戶曉，婦孺皆知，歷來有「《賢文》一篇，古諺三千」、「讀了《增廣》會說話」等評價，以至成為臺灣社會好幾代人做人的準則、處世的法寶、交際的妙術、治家的秘訣。這本書讀一句有一句的好處，尤其它有不少篇幅側重剖析複雜難明的人情世態，如能多加背誦體悟，大約日後一輩子為人處世的基本常識和原則都已粗備。因此，它在無形中有指導社會大眾生活的的作用，有時甚至遠超過《論語》、《孟子》、《老子》、《莊子》這類儒道經典。

這本《醍醐集》，是以上述《增廣昔時賢文》的內容為基礎，並依據原書編輯旨趣，參酌其他相關諺語書籍，大幅擴增而成的。本書所謂的諺語，採廣義的說法，包括俗語、格言、警句和成語中的一部分。全書凡收諺語一千條，並依通用漢語字典筆劃順序排序、編碼，以便於檢讀。諺語採擇入書的標準是：(1)口語性強，琅琅上口，適合用北京官話誦讀。各地方言俗諺不收。(2)內容精闢，措詞生動，形象豐富，趣味盎然。(3)析理圓融，實用性強，切合當前社會生活需要。諺語著錄的原則是：(1)凡幾條諺語內容、語句基本相同，說法略有差別，則選錄其中最適合口誦者一條。(2)由於本書是作為誦讀的教材，並非詞典，為避免繁碎，諺語見於歷代典籍的出處，或是書證，除少數特例外，均省略不予註明。(3)較難理解的諺

***吳福助，東海大學中國文學系教授退休，中興大學中國文學系兼任教授。

語，加註說明，用「指」詮釋實際意義，用「比喻」表示引申意義。至於全書篇幅設計，則考慮繁簡適中，既不過於短缺疏略，也留些許讀者自由採擇的空間。以上編輯構想，旨在期盼本書能成爲兒童，甚至社會各階層普遍適用，老少咸宜的讀本。

本書編輯旨趣雖然全依《增廣昔時賢文》，但在編輯設計上已作大幅改變，因此另名《醍醐集》，以示區別。書名所謂「醍醐」，原是指用乳酪加工的精製食品。《涅槃經》十四〈聖行品〉：「譬如從牛出乳，從乳出酪，從酪出生酥，從生酥出熟酥，從熟酥出醍醐，醍醐最上，……佛亦如是。」¹由於醍醐是牛奶提煉後的最精華產品，爲世間上味，故佛家以智慧灌輸於人，使人頭腦清醒，得以徹悟，喻以「醍醐灌頂」²。《敦煌變文集·維摩詰經講經文》：「又所蒙處分，令問維摩，聞名之如露入心，共語似醍醐灌頂。」《全唐詩》卷 265 顧況〈行路難〉：「豈知灌頂有醍醐，能使清涼頭不熱。」《水滸傳》第 42 回：「宋江覺道這酒馨香馥郁，如醍醐灌頂，甘露灑心。」但願有緣展讀本書的讀者諸君，都能因領受先賢生活智慧的灌輸，從而茅塞頓開，煩惱消除，清淨喜樂，從容不迫，勇於微笑地面對人生的種種磨難。

本書原是爲筆者外孫編輯的。2003 年 3 月，外孫王振宇、吳奇穎隨父母遠赴新加坡求學，臨別依依，無以爲贈，想起古人「贈人以言，重於金石珠玉」（《荀子·非相》）的明訓，因而選輯先賢佳言錦句，作爲送別的贈禮，希望能對他們往後的人生有一些啓發作用。如今筆者已另有四位外孫：陳昭熙、陳昭齊、林彥好、林彥萱，本書理當也是獻給他們留作紀念的。

¹ 釋迦牟尼一生說法 49 年，說圓說偏，說頓說漸，無非都是隨著眾生不同的根基、不同的機緣而方便應病與藥。天台宗智者大師整理前人之說，將其說法分爲循序漸進的五個階段：(1)華嚴時：爲大菩薩講說《大方廣佛華嚴經》，稱性極談，譬如生的牛奶。(2)阿含時：爲小根性人說《阿含經》，譬如製成乳酪。(3)方等時：爲大乘初門菩薩講《維摩詰》等經，譬如提煉成「生酥」。(4)般若時：講《大般若經》，譬如轉爲味道更好的「熟酥」。(5)法華涅槃時：法運將要圓滿，講《妙法蓮華經》，譬如醍醐上味。說詳元音老人《心經抉隱》，臺北：慈濟人文志業中心慈濟道侶檀施會，2003 年 10 月初版。

² 灌頂，梵語的意譯。原爲古印度帝王即位的儀式。佛教密宗效此法，凡弟子入門或繼承阿闍梨位時，必須先經本師以水或醍醐灌灑頭頂。灌謂灌持，表示諸佛的護念、慈悲；頂謂頭頂，代表佛行的崇高。

本書原採「秘本」限量贈閱有緣人方式流傳。多年來曾作為中興大學、東海大學兩校中國文學系碩博士班鄉土文化課程的教材，又曾在臺中市國語文研究學會陳美老師所主持的兒童讀經班親自試教多次，教學成效良好。本書在教學過程中，廣泛徵求修課研究生的意見，持續增補修訂多次，特別是蕭玉貞協助檢閱相關辭書，增補近百條，黃宏介協助改正一些俗本訛誤字詞。此番最後增改稿，承蒙中興大學中國文學系碩士在職專班選修筆者所開「臺灣文學文獻學」的臺中區中小學教師何慧玲、余淑玲、吳美玲、呂宜家、周秀足、徐明貞、李育華、洪立琍、洪聖喻、王齡儀，以及東海大學哲學系魏元珪教授、中興大學中國文學系徐文助教授、《東海大學圖書館館訊》主編謝鶯興講師、東海大學附屬小學幼稚園葛素娟老師仔細審閱，提出不少修改意見，謹此致謝。

明代袁了凡曾說：「凡人居家，几案上，須有勸善書，或先賢格言一冊，俾朝夕翻閱，可以收攝身心，擴充善念，獲益不淺，而於教子弟，尤為緊要。」本書應可固定置於几案，甚或隨身攜帶，以便利隨時檢讀，並依據實際情況需要，從多種角度加以靈活詮釋應用。爰不拘格律，隨筆題辭如下，以為自序總結：「醍醐醍醐最上味，灌頂醍醐大智慧。茅塞頓開悶愁少，驚濤駭浪全無畏。」懇切期盼各方博洽君子不吝提供高見，以便繼續增訂，俾使內容更為完善實用。片言之賜，再拜以承。（賜教電子信箱：ni3349@thu.edu.tw）

【一劃】

1. 一人有難大家幫，一家有事百家忙。
2. 一人修路，萬人安步。
3. 一人做事一人當。
4. 一人開井，千人飲水。
5. 一人說話全有理，兩人說話見高低。
6. 一寸光陰一寸金，寸金難買寸光陰。
7. 一山不容二虎。³
8. 一分耕耘，一分收穫。
9. 一切言動，都要安詳，十差九錯，只為慌忙。⁴

³ 虎喜獨居，不合群。比喻一個地方只容許有一個稱霸的人物。

10. 一天不練手腳慢，兩天不練丟一半，三天不練門外漢，四天不練瞪眼看。
11. 一手遮不了天。⁵
12. 一日一錢，千日千錢，繩鋸木斷，水滴石穿。
13. 一日不讀口生，一日不寫手生。
14. 一日夫妻，百世姻緣。
15. 一日無事小神仙。
16. 一犬吠影，百犬吠聲。⁶
17. 一失足成千古恨，再回頭已百年身。⁷
18. 一字入公門，九牛拖不出。⁸
19. 一年之計在於春，一日之計在於晨。
20. 一言既出，駟馬難追。⁹
21. 一言驚醒夢中人。¹⁰
22. 一芽知春，一葉知秋。¹¹
23. 一個巴掌拍不響。¹²
24. 一個好舵手，能駛八面風。
25. 一個和尚挑水吃，兩個和尚抬水吃，三個和尚沒水吃。
26. 一個臭皮匠，沒有好鞋樣；兩個臭皮匠，做事好商量；三個臭皮匠，勝過諸葛亮。
27. 一個將軍一個令，一個和尚一套經。¹³

⁴ 語見〔明〕呂得勝《小兒語》。

⁵ 比喻仗勢欺人、橫行霸道的人，不可能掩蓋事實真象，為所欲為。

⁶ 比喻為首的一開口，僕從們便不辨真偽，隨聲附和。語見〔漢〕王符《潛夫論·賢難》：「諺曰：『一犬吠形，百犬吠聲』，世之疾此，固久矣哉！吾傷世之不察真偽之情也。」後遂以「吠形吠聲」或「吠影吠聲」比喻不察真偽，盲目附和。

⁷ 一旦墮落或犯了嚴重錯誤，是終生不可挽回的恨事，即使想改正也來不及了。

⁸ 進了衙門的廩狀或供詞，一個字也不能改動。

⁹ 指說出的話難再收回。駟馬，同拉一輛車的四匹馬。語本《論語·顏淵篇》：「駟不及舌。」

¹⁰ 一句話使頭腦不清楚的人恍然大悟。

¹¹ 看見一芽萌發，就知道春天來臨。看見一片落葉，就知道秋天來臨。比喻由細微的跡象就能推知事物發展變化的趨勢。一葉知秋，語本《淮南子·說山訓》：「以小明大，見一葉落而知歲之將暮，睹瓶中之冰而知天下之寒。」

¹² 比喻一個人吵不了架。

28. 一家之計在於和，一生之計在於勤。
29. 一庭之內，自有至樂。¹⁴
30. 一般樹上兩般花，五百年前是一家。¹⁵
31. 一張床上說不出兩樣話。¹⁶
32. 一理通，百理融。
33. 一粒老鼠屎，壞了一鍋粥。
34. 一報還一報，不差半分毫。
35. 一朝被蛇咬，三年怕草繩。¹⁷
36. 一登龍門，身價百倍。¹⁸
37. 一粥一飯，當思來處不易；半絲半縷，恆念物力維艱。¹⁹
38. 一著失算，滿盤皆輸。²⁰
39. 一貴一賤，交情乃見。²¹
40. 一勤天下無難事。
41. 一遍功夫一遍巧。
42. 一鼓作氣，再而衰，三而竭。²²
43. 一鋤挖不成井，一筆畫不成龍。

¹³ 比喻各人都有一套自己的主張。

¹⁴ 語見〔清〕金縷《修身寶璧》。

¹⁵ 形容同姓本是一家人。

¹⁶ 指夫妻情投意合，說話的口徑總是一致的。

¹⁷ 比喻在某件事上吃過大虧，再遇上類似的情況也會心驚膽跳。

¹⁸ 比喻一旦被聲望高的人賞識提拔，境遇立即大大變好。龍門，山名，在陝西韓城縣與山西河津縣間。傳說鯉魚一旦躍登龍門，就化而為龍。

¹⁹ 語見〔清〕朱用純《朱子治家格言》。

²⁰ 比喻一步失誤，影響全局。盤，棋盤。下棋走一步為一著。

²¹ 人在一貴一賤之後，才能看清朋友之間友誼的厚薄。語見〔漢〕司馬遷《史記·汲鄭列傳》。

²² 古代作戰，擊鼓進軍，擂第一通鼓時，士氣最盛，第二、三通鼓則每況愈下。語見《左傳》魯莊公 10 年。

《羅狀元對臺》點校(二)

點校：吳福助、黃哲永*

【四季三字對類】

- 春日暖，冬風寒。 chun¹ jit⁸ lun² tong¹ hong¹ han⁵
冬風冷，秋月明。 tong¹ hong¹ ling² chiu¹ guat⁸ bing⁵
一輪月，萬點星。 it⁴ lun⁵ guat⁸ ban⁷ tiam² sing¹
夏日永，冬夜長。 ha⁷ jit⁸ ing² tong¹ ia⁷ tiong⁵
雲北起，日東升。 un⁵ pok⁴ khi² jit⁸ tong¹ sing¹
風佈冷，雨生寒。 hong¹ poo³ ling² u² sing¹ han⁵
雲似錦，雨如絲。 un⁵ su⁷ kim² u² ju⁵ si¹
風似箭，月如弓。 hong¹ su⁷ cian³ guat⁸ ju⁵ kiong¹
雲出岫，日銜山。 un⁵ chut⁴ siu⁷ jit⁸ ham⁵ san¹
金風起，玉露垂。 kim¹ hong¹ khi² giok⁸ loo⁷ sui⁵
雷霹靂，雨淋漓。 lui⁵ phik⁴ lik⁸ u² lim⁵ li⁵
甘露降，白雲飛。 kam¹ loo⁷ kang³ pik⁸ un⁵ hui¹
三日雨，五更霜。 sam¹ jit⁸ u² ngoo² king¹ song¹
煙乍散，雨初晴。 ian¹ ca⁷ san³ u² choo¹ cing⁵
雲致雨，水凝冰。 un⁵ ti³ u² sui² ging⁵ ping¹
雷驅雨，風送雲。 lui⁵ khu¹ u² hong¹ song³ un⁵
梧桐月，楊柳風。 ngoo⁵ tong⁵ guat⁸ iong⁵ liu² hong¹
千嶂雨，一溪雲。 chian¹ ciong³ u² it⁴ khe¹ un⁵
黃梅雨，丹桂風。 hong⁵ mui⁵ u² tan¹ kui³ hong¹
風動竹，月移花。 hong¹ tong⁷ tiok⁴ guat⁸ i⁵ hua¹
西山雨，南浦雲。 se¹ san¹ u² lam⁵ phoo² un⁵
江心月，水面風。 kang¹ sim¹ guat⁸ sui² bian⁷ hong¹
千里雪，四山雲。 chian¹ li² suat⁴ su³ san¹ un⁵
風穿戶，雨滴塔。 hong¹ chuan¹ hoo⁷ u² tik⁴ kai¹
風吹帽，雨濕衣。 hong¹ chui¹ moo⁷ u² sip⁴ i¹
風拂面，月隨身。 hong¹ hut⁴ bian⁷ guat⁸ sui⁵ sin¹
風阻客，雨留人。 hong¹ coo² kik⁴ u² liu⁵ jin⁵
竹窗月，柳院風。 tiok⁴ chong¹ guat⁸ liu² ian⁷ hong¹

霜落葉，雨滋花。 song¹ lok⁸ iap⁸ u² cu¹ hua¹
 西江月，東嶺風。 se¹ kang¹ guat⁸ tong¹ ling² hong¹
 連日雨，滿天星。 lian⁵ jit⁸ u² buan² thian¹ sing¹
 龍化雨，鳳朝陽。 liong⁵ hua³ u² hong⁷ tiau⁵ iong⁵
 茅店月，板橋霜。 mau⁵ tiam³ guat⁸ pan² kiau⁵ song¹
 梅帶雪，柳含煙。 mui⁵ tai³ suat⁴ liu² ham⁵ ian¹
 梅花雪，柳絮煙。 mui⁵ hua¹ suat⁴ liu² si³ ian¹
 乘風閣，望月樓。 sing⁵ hong¹ kok⁴ bong⁷ guat⁸ loo⁵
 千里月，一江風。 chian¹ li² guat⁸ it⁴ kang¹ hong¹
 風前笛，月下琴。 hong¹ cian⁵ tik⁸ guat⁸ ha⁷ khim⁵
 今日雨，此夜風。 kim¹ jit⁸ u² chu² ia⁷ hong¹
 門前雪，地上霜。 bun⁵ cian⁵ suat⁴ te⁷ siong⁷ song¹
 鳥聲碎，花影重。 niau² sing¹ chui³ hua¹ ing² tiong⁵
 月皎潔，水澄清。 guat⁸ kiau² kiat⁴ sui² ting⁵ ching¹
 清明雨，重陽風。 ching¹ bing⁵ u² tiong⁵ iong⁵ hong¹
 書案月，酒樓風。 su¹ an³ guat⁸ ciu² loo⁵ hong¹
 子事父，臣忠君。 cu² su⁷ hu⁷ sin⁵ tiong¹ kun¹
 忠臣廟，孝子家。 tiong¹ sing⁵ biau⁷ hau³ cu² ka¹
 進士第，狀元坊。 cin³ su⁷ te⁷ cong⁷ guan⁵ hong¹
 君子竹，大夫松。 kun¹ cu² tiok⁴ tai⁷ hu¹ siong⁵
 攀桂客，採蓮人。 phan¹ kui³ khik⁴ chai² lian⁵ jin⁵
 女對鏡，士親燈。 li² tui³ king³ su⁷ chin¹ ting¹
 士苦讀，農勤耕。 su⁷ kho² thok⁸ long⁵ khun⁵ king¹
 人觀月，女惜花。 jin⁵ kuan¹ guat⁸ li² sik⁴ hua¹
 人舞劍，客彈琴。 jin⁵ bu² kiam³ khik⁴ tan⁵ khim⁵
 漁父唱，牧童歌。 gi⁵ hu² chiong³ bok⁸ tong⁵ ko¹
 三國誌，千家詩。 sam¹ kok⁴ ci³ chian¹ ka¹ si¹
 歌舊曲，吟新詩。 ko¹ kiu⁷ khiok⁴ gim⁵ sin¹ si¹
 登虎榜，鬪龍舟。 ting¹ hoo² pong² too³ liong⁵ ciu¹
 茶解醉，酒消愁。 cha⁵ kai² cui³ ciu² siau¹ chiu⁵
 魚吞墨，鶴避煙。 gi⁵ thun¹ bik⁸ hok⁸ pi⁷ ian¹

詩千首，酒百杯。 si¹ chian¹ siu² ciu² pik⁴ pai¹
三尺劍，五絃琴。 sam¹ chiok⁴ kiam³ ngoo² hian⁵ khim⁵
千竿竹，萬卷書。 chian¹ kan¹ tiok⁴ ban⁷ kuan³ su¹
攜斗酒，寄寸箋。 he⁵ too² ciu² ki³ chu³ cian¹
花前飲，月下吟。 hua¹ cian⁵ im² guat⁸ ha⁷ giam⁵
遊酒閣，築書齋。 iu⁵ ciu² kok⁴ tiok⁴ su¹ cai¹
香起霧，墨生雲。 hiong¹ khi² bu⁷ bik⁸ sing¹ un⁵
雞報曉，鳥鳴春。 ke¹ po³ hiau² niau² bing⁵ chun¹
鳩喚雨，蝶翻風。 khiu¹ huan³ u² tiap⁸ huan¹ hong¹
蛙奏鼓，鳥調簧。 ua¹ coo³ koo² niau² tiau⁵ hong⁵
螢照字，雁傳書。 ing⁵ ciau³ ju⁷ gan⁷ thuan⁵ su¹
魚戲水，鳥投林。 gi⁵ hi³ sui² niau² too⁵ lim⁵
鶯穿柳，蝶戀花。 ing¹ chuan¹ liu² tiap⁸ luan⁷ hua¹
窗前草，架上花。 chong¹ cian⁵ cho² ka³ siong⁷ hua¹
山上桂，嶺頭梅。 san¹ siong⁷ kui³ ling² thoo⁵ mui⁵
五柳宅，百花亭。 ngoo² liu² thik⁸ pik⁴ hua¹ ting⁵
溪邊柳，嶺上花。 khe¹ pian¹ liu² ling² siong⁷ hua¹
梅梢月，松樹風。 mui⁵ sau¹ guat⁸ siong⁵ su⁷ hong¹
花遮徑，柳拂堤。 hua¹ cia¹ king³ liu² hut⁴ the⁵
黃金屋，白玉樓。 hong⁵ kim¹ ok⁴ pik⁸ giok⁸ loo⁵
麒麟閣，鳳凰台。 ki⁵ lin⁵ kok⁴ hong⁷ hong⁵ tai⁵
鴛鴦枕，孔雀屏。 uan¹ iong¹ cim² khong² chiok⁴ ping⁵
石中玉，沙裡金。 sik⁸ tiong¹ giok⁸ sa¹ li² kim¹
象牙箸，琥珀杯。 siong⁷ ga⁵ ti⁷ hoo² pik⁴ pai¹
拂玉几，捲珠簾。 hut⁴ giok⁸ ki² kuan² cu¹ liam⁵
黃金帶，白玉簪。 hong⁵ kim¹ tai³ pik⁸ giok⁸ cim¹
羔羊襖，狐貉裘。 ko¹ iong⁵ o² hoo⁵ hok⁸ kiu⁵
兔毛筆，虎皮衣。 thoo³ moo⁵ pit⁴ hoo² phi⁵ i¹
乘肥馬，衣輕裘。 sing⁵ hui⁵ ma² i³ khing¹ kiu⁵
鳳尾草，雞冠花。 hong⁷ bi² cho² ke¹ kuan¹ hua¹
忘憂草，含笑花。 bong⁵ iu¹ cho² ham⁵ chiau³ hua¹

鳳凰樹，芙蓉花。 hong⁷ hong⁵ su⁷ hu⁵ iong⁵ hua¹
 梧葉落，杏花開。 ngoo⁵ iap⁸ lok⁸ hing⁷ hua¹ khai¹
 花邊柳，竹外松。 hua¹ pian¹ liu² tiok⁴ gue⁷ siong⁵
 千歲柏，萬年松。 chian¹ sue³ pik⁴ ban⁷ lian⁵ siong⁵
 半夏草，長春花。 puan³ ha⁷ cho² tiong⁵ chun¹ hua¹
 春草綠，秋葉黃。 chun¹ cho² liok⁸ chiu¹ iap⁸ hong⁵
 梅如玉，菊似金。 mui⁵ ju⁵ giok⁸ kiok⁴ su⁷ kim¹
 花似錦，柳如絲。 hua¹ su⁷ kim² liu² ju⁵ si¹
 芍藥蕊，牡丹花。 ciok⁴ iok⁸ lui² boo² tan¹ hua¹
 山茶樹，海棠花。 san¹ cha⁵ su⁷ hai² tong⁵ hua¹
 黃花酒，白雪詩。 hong⁵ hua¹ ciu² pik⁸ suat⁴ si¹
 開妝鏡，捲朝衣。 khai¹ cong¹ king³ kuan² tiau⁵ i¹
 看朝雨，聽夜泉。 khan³ tiau¹ u² thing¹ ia⁷ cuan⁵
 苔路滑，草徑深。 tai⁵ loo⁷ hat⁸ cho² king³ chim¹
 溪流急，石路斜。 khe¹ liu⁵ kip⁴ sik⁸ loo⁷ sia⁵
 鴉晚噪，雉朝飛。 a¹ buan² cho³ ti⁷ tiau¹ hui¹
 折揚柳，採芙蓉。 ciat⁴ iong⁵ liu² chai² hu⁵ iong⁵
 人待渡，客思家。 jin⁵ thai⁷ too⁷ kik⁴ su¹ ka¹
 搗衣石，浣紗溪。 to² i¹ sik⁸ uan² sa¹ khe¹
 花入座，月侵簾。 hua¹ jip⁸ co⁷ guat⁸ chim¹ liam⁵
 開竹戶，掩柴門。 khai¹ tiok⁴ hoo⁷ iam² chai⁵ bun⁵
 沽濁酒，買鮮魚。 koo¹ tok⁸ ciu² mai² sian¹ gi⁵
 暮山紫，寒水清。 boo⁷ san¹ cu² han⁵ sui² ching¹
 花滿袖，酒盈鍾。 hua¹ buan² siu⁷ ciu² ing⁵ ciong¹
 看鶴舞，聽鶯啼。 khan¹ hok⁸ bu² thing³ ing¹ the⁵
 花一宅，柳千堤。 hua¹ it⁴ thik⁸ liu² chian¹ the⁵
 入古寺，登高樓。 jip⁸ koo² si⁷ ting¹ ko¹ loo⁵
 千線柳，一枝梅。 chian¹ sian³ liu² it⁴ ci¹ mui⁵
 千歲鶴，萬年龜。 chian¹ sue³ hok⁸ ban⁷ lian⁵ kui¹
 清風閣，明月樓。 ching¹ hong¹ kok⁴ bing⁵ guat⁸ loo⁵
 花滿園，柳盈堤。 hua¹ buan² iu⁷ liu² ing⁵ the⁵

簾遮月，扇引風。 liam⁵ cia¹ guat⁸ sian³ in² hong¹
山對戶，水平橋。 san¹ tui³ hoo⁷ sui² ping⁵ kiau⁵
吹短笛，舞長鎗。 chui¹ than² tik⁸ bu² tiong⁵ chiong¹
黃梅雨，丹桂風。 hong⁵ mui⁵ u² tan¹ kui³ hong¹
農播穀，女採桑。 long⁵ po³ kok⁴ li² chai² song¹
山秀麗，水澄清。 san¹ siu³ le⁷ sui² ting⁵ ching¹
人避暑，客乘涼。 jin⁵ pi⁷ su² khik⁴ sing⁵ liong⁵
凌雲竹，向日葵。 ling⁵ un⁵ tiok⁴ hiong³ jit⁸ kui⁵
攀桂賦，採蓮歌。 phan¹ kui³ hu³ chai² lian⁵ ko¹
敲夜鼓，撞晨鐘。 khau¹ ia⁷ koo² tong⁷ sin⁵ ciong¹
秋籬菊，冬嶺松。 chiu¹ li⁵ kiok⁴ tong¹ ling² siong⁵
庭前桂，牆角梅。 ting⁵ cian⁵ kui³ chiong⁵ kak⁴ mui⁵
荷葉傘，菊花杯。 ho⁵ iap⁸ san³ kiok⁴ hua¹ pai¹
鶯出谷，燕歸巢。 ing¹ chut⁴ kok⁴ ian³ kui¹ cau⁵
梅花白，楓葉紅。 mui⁵ hua¹ pik⁸ hong¹ iap⁸ hong⁵
觀音竹，羅漢松。 kuan¹ im¹ tiok⁴ lo⁵ han³ siong⁵
天天醉，日日春。 thian¹ thian¹ cui³ jit⁸ jit⁸ chun¹
坐尾貨，請頭香。 co⁷ bi² honn³ ching² thoo⁵ hiong¹
齊公子，楚大夫。 ce⁵ kong¹ cu² choo² tai⁷ hu¹
候火色，辨風聲。 hoo⁷ honn² sik⁴ pian⁷ hong¹ sing¹
傷弓鳥，吞釣魚。 siong¹ kiong¹ niau² thun¹ tiau³ gi⁵
一撮土，三春暉。 it⁴ cuat⁴ thoo² sam¹ chun¹ hui¹
申公豹，冉伯牛。 sin¹ kong¹ pa³ jiam² pik⁴ giu⁵
羊叔子，駱賓王。 iong⁵ siok⁴ cu² lok⁸ pin¹ ong⁵
齊公子，梁惠王。 ce⁵ kong¹ cu² liong⁵ hui⁷ ong⁵
舉一側，執兩端。 ki² it⁴ chik⁴ cip⁴ liong² tuan¹
四子坐，三人行。 su³ cu² co⁷ sam¹ jin⁵ hing⁵
行千里，拔一毛。 hing⁵ chian¹ li² puat⁸ it⁴ moo⁵
安百姓，撫群黎。 an¹ pik⁴ sing³ hu² kun⁵ le⁵
仁無敵，德有鄰。 jin⁵ bu⁵ tik⁸ tik⁴ iu² lin⁵
馬不進，牛何之。 ma² put⁴ cin⁷ giu⁵ ho⁵ ci¹

專櫃線裝書目

東海大學圖書館藏周法高先生贈線裝書簡明目錄

經部·小學類訓詁之屬

陳惠美*、謝鶯興**

小學類

- ㊟釋名八卷一冊，漢劉熙撰，四部叢刊本(上海涵芬樓景印江南圖書館藏明嘉靖翻宋臨安府陳道人書籍鋪本) A09.12/(a3)7277

附：漢劉熙撰<釋名序>、明嘉靖甲申(三年，1524)儲良材撰<刻釋名序>、明嘉靖三年(1524)呂柟撰<重刊釋名後序>、<釋名目錄>。

藏印：「周法高」方型硃印。

板式：白口，單欄。半葉十行，行二十字。板框 9.80 ×14.7 公分。板心之上象鼻下題「釋名」，下象鼻上為葉碼。

各卷首行題「釋名卷第○」，次行題「劉熙字成國撰」，三行以後先總題該卷收錄之各篇篇名，再分題各篇篇名及內容；卷末題「釋名卷第○」。

扉葉前半中間大字書名題「釋名八卷」，左題「四部叢刊經部」；後半牌記題「上海涵芬樓借江南圖書館藏明嘉靖翻宋本景印原書板心高營造尺七寸寬四寸八分半」。

劉熙<釋名序>末有四行字題(疑即牌記)：

右釋名八卷館閣書目云漢徵士北海
劉熙字成國撰推揆事源釋名號致意
精微崇文總目云熙即物名以釋義凡
二十七目臨安府陳道人書籍鋪刊行。

按：書中間見眉批。襯葉有墨筆書「三十六年一月周法高購於金陵」字。

- ㊟廣雅疏證十卷附博雅音(王念孫校)十卷八冊，魏張揖撰，清王念孫疏證，清光緒五年(1879)淮南書局重刊本 A09.12/(q3)1081

附：清乾隆五十六年(1791)段玉裁撰<序>，清嘉慶元年(1796)王念孫<

* 僑光科技大學應用華語文系副教授

** 東海大學圖書館流通組組員

敘>，魏張揖撰<上廣雅表>。

藏印：「張嘉理藏書之印」方型硃印。

板式：左右雙欄，單魚尾。半葉十行，行二十一字；小字雙行，行二十一字。板框 15.2 ×20.3 公分。板心上方題「廣雅疏證」，魚尾下題「卷第〇〇」及葉碼。

「博雅音」部份則板心上方題「博雅音」，魚尾下題「卷第〇」及葉碼。

各卷首行題「廣雅疏證卷第〇〇」，次行題「高郵王念孫學」（卷十則題「引之述」），三行爲各篇之篇名，卷末題「廣雅疏證卷第〇〇」。

「博雅音」部份，首行題「博雅音卷第〇」，次行題「高郵王念孫校」，三行各篇之篇名，卷末題「博雅音卷第〇」。

扉葉前半篆字題「廣雅疏證」，後半牌記「光緒五年(1879)九月淮南書局重刊」。

㊦廣雅疏證十卷附博雅音(王念孫校)十卷六冊，魏張揖輯，清王念孫疏證，四部備要聚珍倣宋本(上海中華書局據家刻本校刊)

A09.12/(q3)1081

附：清乾隆五十六年(1791)段玉裁撰<序>、清嘉慶元年(1796)王念孫撰<序>、魏張揖撰<上廣雅表>。

板式：細黑口，單欄，單魚尾。半葉十三行，行二十六字；小字雙行，行二十五字。板框 14.9 ×10.8 公分。板心上方題「廣雅疏證」，魚尾下題「卷第〇〇」及葉碼，板心下方題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷首行題「廣雅疏證卷第〇〇」，次行題「高郵王念孫學」（卷十則題「引之述」，「博雅音」則題「高郵王念孫校」），三行爲各篇篇名，卷末題「廣雅疏證卷第〇」。

扉葉前半題「廣雅疏證」，後半牌記依序題：「四部備要」、「經部」、「上海中華書局據家刻本校刊」、「桐鄉 陸費達總勘」、「杭縣 高時顯」、「吳汝霖輯校」、「杭縣 丁輔之監造」。

第一冊封面的襯葉題「民國三十六年劉持生所贈 周法高

俞氏春在堂叢書有疏證補一卷」。

按：書中間見眉批。

- ㊟方言箋疏(全名：輜軒使者絕代語釋別國方言箋疏)十三卷六冊，漢揚雄撰，晉郭璞注，清錢侗箋疏，清錢繹撰集，清吳嘯庚校訂，清王文韶校刊，清光緒庚寅(十六年，1890)紅蝠山房校刊本

A09.13/(q3)8326

附：清咸豐元年(1851)錢繹撰<序>、晉郭璞撰<輜軒使者絕代語釋別國方言序>、<凡例>、嚴可均題<紅稻老農小象>、清道光十二年(1832)小廬居士(錢繹)自題<象贊>、青毛嶽生撰<像贊>、釋祖觀撰<像贊>、<劉歆與揚雄書>、<揚雄答劉歆書>。

板式：左右雙欄，單魚尾。半葉十行，行二十字，小字雙行，行二十字，板框 18.1 ×13.0 公分。板心上方題「方言箋疏」，魚尾下題「卷〇」及葉碼，板心下題「紅蝠山房校本」。

每卷首行題「輜軒使者絕代語釋別國方言箋疏卷第〇」，次行題「嘉定錢繹撰集」，三行題「仁和王文韶校刊」，卷末題「輜軒使者絕代語釋別國方言箋疏卷第〇終」。

扉葉前半題「方言箋疏十三卷」、「平湖徐惟琨題」，後半題「光緒庚寅仲夏紅蝠山房校刻」。

- ㊟梅瑞軒求是偶鈔一卷梅瑞軒蠹說漫錄一卷一冊，清茆泮林撰，清劉文淇、民國周法高批語，民國四十一年周法高據中央研究院歷史語言研究所藏茆泮林稿本重抄本 A09.14/(q2)4445

附：清道光二十五年(1845)茆泮林撰<(梅瑞軒求是偶鈔)序>，清道光乙巳(二十五年，1845)茆泮林撰<(梅瑞軒蠹說漫錄)序>，清儒學案卷一百八十<茆先生泮林>，民國四十一年周法高撰<跋>。

藏印：「寬甫讀」(按：是印爲陰文中空字，似爲描摹)。

板式：無界欄，半葉十行，行二十一字(詳見周先生<跋>)；小字雙行，行二十一字。

按：書中間見眉批。<跋>爲周法高先生手抄。